

**GESCHICHTE DES  
SCHIFFBRUCHS  
UND DER  
GEFANGENSCHAFT  
DES HERRN VON  
BRISSON: MIT...**

---

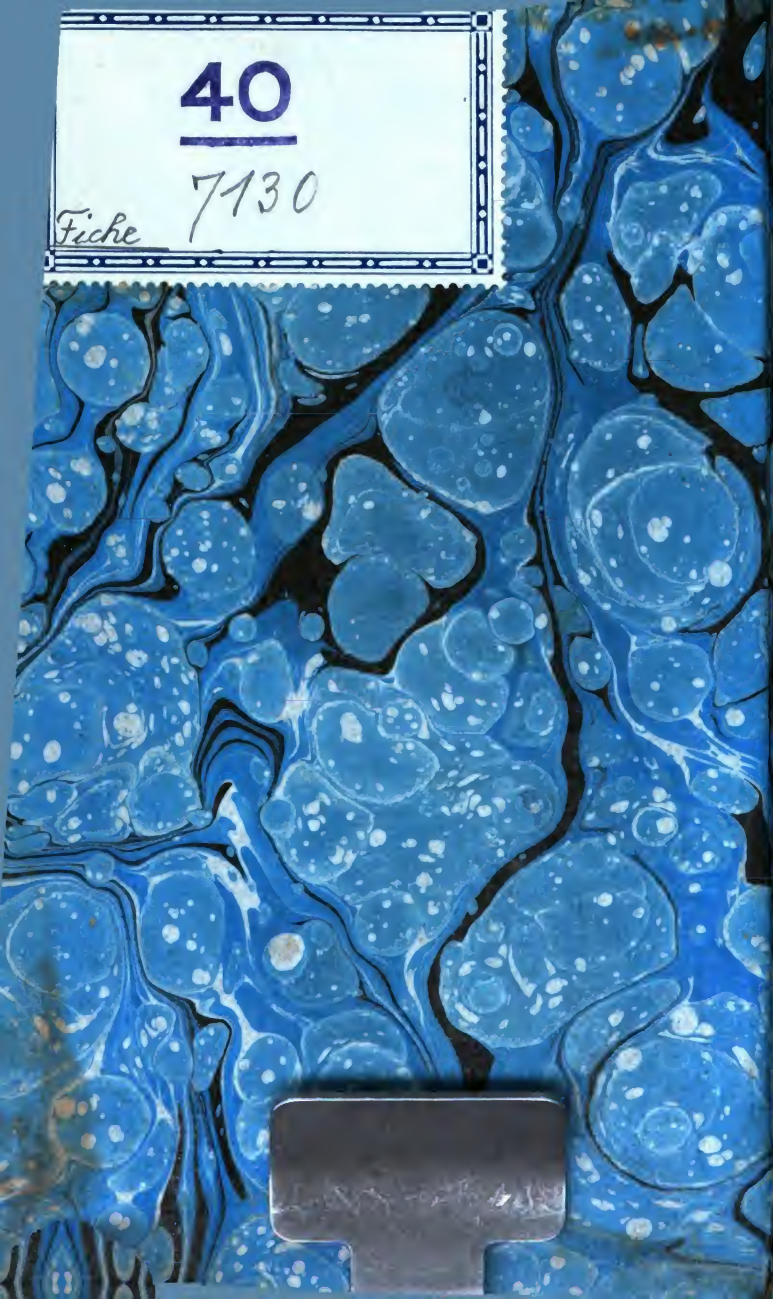
Pierre Raymond de Brisson



**40**

7130

*Fiche*





<36700385040015

<36700385040015

**Bayer. Staatsbibliothek**

Cont. 911







Geschichte  
des  
Schiffbruchs  
und der  
Gefangenschaft  
des

Herrn von Brissou,  
Vorgesetzter bey der Verwaltung der Colonien.

---

Mit einer  
Beschreibung  
der Afrikanischen Wüsten von Senegal  
bis Marocco.

Aus dem Französischen.

Zweyte Auflage.

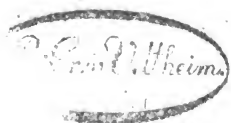
---

Felix qui patriis aevum transegit in agris,  
Illum non vario traxit fortuna tumultu.

---

Eisenach, 1806.  
bey Joh. Georg Ernst Wittelsdorf.

Die 100





## Vorbericht.

Ich beklage jeden Menschen, der sich in dem Fall befindet, von seinen eignen Schicksalen zu reden, und dennoch beschreibe ich die Geschichte meines Schiffbruchs und meiner Gefangenschaft! An meinem ungekünstelten Stil, und an meiner natürlichen Schreibart, wird ein jeder ohne Mühe erkennen, wie wenig ich die Absicht habe, mir das Ansehn eines Autors zu erwerben, aber eben so wenig strebe ich auch nach dem traurigen Trost, durch mein Schicksal Seufzer auszupressen. Der unparteiische Leser und Menschenfreund wird meine Absichten billigen; er wird selbst fühlen, daß ich es habe vor nöthig halten müssen, diese Geschichte, um ähnlichen Unglücksfällen vorzubeugen, öffentlich bekannt zu machen. Könnte

A 2

ich

## Vorbericht.

ich hierinne meine Absicht erreichen! könnte ich durch die wahrhafte Schilderung von der Schwäche eines zu sehr gefürchteten Prinzen die Europäischen Mächte abhalten, ihm hinführo die Mittel, wodurch er ihren Unterthanen und ihrem Handel Schaden thut, in die Hände zu geben. Uebrigens soll mich das schon zufrieden stellen, wenn ich die Hauptsachen berichte, und von meinen Beobachtungen Rechenschaft gebe; meinen Lesern hingegen überlasse ich zur eignen Ueberlegung, ob man nicht hätte auf die Gedanken gerathen können, daß es von mir aus Erbitterung geschehe, wenn ich die Schilderung zu machen, selbst unternehmen wollte.

Man wird sich vielleicht darüber wundern, daß dieses Werk erst im Jahr 1789, d. h. nachdem über 2 Jahre nach Endigung meiner Gefangenschaft verlaufen sind, erschienen ist . . . .

Verf.

## Vorbericht.

Bernimm daher, lieber Leser, daß kaum die 40tägige Zeit, \*) die ich vor dem Hafen zu Cadix liegen mußte, verfloßen war, und ich weder mein Vaterland, noch eine zärtlich geliebte und ehrwürdige Gattin wieder gesehen hatte, als ich an den Herrn Marschall von Castries, der übers Seewesen gesetzt war, schrieb, daß ich, um mich in den Senegal zu begeben, seine Befehle erwartete; worauf ich, da mir ein neuer Auftrag ertheilt wurde, den 6ten Mai 1787 im Havre de Grace (Stadt und Seehafen in der Normandie) wieder unter Segel gieng. Dieses mal war ich so glücklich, ohne ein widriges Begegniß an der Insel St. Louis zu landen, woselbst ich einen zu wichtigen Besuch bekam, als daß ich ihn mit Stillschweigen übergehen könnte.

A 3

Herr

- \*) In Seestädten ist es üblich, daß diejenigen, die aus einem von der Pest angesteckten Ort kommen, 40 Tage vor dem Hafen liegen bleiben, und von allen Leuten abgesondert leben müssen.

## Vorbericht.

Herr Sparrmann, Doktor der Arzneigehlehrtheit und Professor der Naturgeschichte, der durch seine Reisen mit dem berühmten Capitain Cook bekannt ist, kam eines Tags mit dem Herrn Wadstrom, seinem Landsmann, im Senegal zu mir. Sobald sich diese beyden berühmten Fremdlinge zu erkennen gegeben hatten, sagten sie, daß sie bloß und allein in der Absicht von Gorrea hieher zu mir gekommen wären, um sich mit mir zu besprechen, und einige Belehrungen über das Land, welches ich in Arabien durchreist hätte, von mir zu erbitten, nemlich, ihnen die Mittel anzugeben, wie sie diese Reise vom Senegal nach Marocco, die sie durch die Wüsten und durch Galam, Bambou und Bondou zu machen Willens wären, sich auf irgend eine Weise erleichtern könnten. Ich sagte ihnen aber, daß sie diese Reise nie glücklich vollenden würden, woferne sie nicht einen Araber ausfindig machten, der sie geleitete; allein dies würde schwer halten, und im Fall sie auch ei-

nen



## Vorbericht.

nen solchen Menschen bekämen, so müßten sie jedoch thun, als ob sie sich, nachdem sie beim erlittenen Schiffbruch sich gerettet, ihm ergeben hätten, insofern aber mußten sie nothwendig nackend gehen, und beständig Tag und Nacht der üblen Witterung ausgesetzt bleiben, ihn, wenn sie auf andre Araber stießen, wie seine Sklaven bedienen, und zu jeder Zeit mit dem, was ihr vermeintlicher Herr an Speise und Trank übrig lassen würde, zufrieden seyn. Hierauf verschafte ich ihnen eine mündliche Unterredung mit dem Sherif oder Landrichter Sidy Mouhammed, der im Senegal residirt, der ihnen aber gar nicht verhehlte, daß er ohngeachtet seines Standes, welcher ihn doch für eine unendliche Menge von Besorgnissen und Unannehmlichkeiten sicherte, es doch nicht wagen möchte, sich den Gefahren einer solchen Reise, dergleichen sie sich vorgesetzt hätten, auszusetzen. Nach einem solchen Gespräch sahen sie ein, daß sie dieselbe ohnmöglich mit glücklichem

A 4

## Vorbericht.

chem Erfolg unternehmen könnten, und thaten darauf Verzicht.

Ich fragte diese beiden berühmten Reisenden, warum sie nicht mit besondern Empfehlungen vom Gouvernement versehen wären? worauf sie mir diese Antwort ertheilten, daß sie sich in dieser Rücksicht nichts vorzuwerfen hätten: Sie hätten um gleiche Empfehlungen und um gleichen Schutz, wie dem Herrn von Bougainville, dem Capitain Cook, dem Herrn de la Peyrouse &c. ertheilt worden wäre, nachgesucht und auch selbige erhalten, ja sogar vor ihrer Abreise von Frankreich hätten sie noch diese Vorsicht gebraucht, mit den Vorgesetzten der Afrikanischen Handlungs-Compagnie ihre Einrichtung zu treffen; daß der Herr Ritter von Boufflers als Gouverneur von Gorrea (den wir alle längst schon kennen, fügten sie hinzu, denn wem ist wohl sein Name, wem sind seine Talente unbekannt) sie mit Höflichkeit ganz überhäuft, ihnen viele und äußerst wichtige Belehrungen ertheilt, und ihnen al-

len

## Vorbericht.

len nur möglichen Beystand angeboten habe; daß aber nach seiner Abreise die Agenten der Handlungsgesellschaft ihnen auch sogar die geringste Erleichterung versagt hätten. „Sie sind ein Franzos, „Herr von Brissou, sagten sie zu mir, „sie werden erlauben, daß wir die ausschließigen Privilegien, die man so leichtlich in ihrem Lande ertheilt, mit Recht tadeln. Sie müssen bald oder spät den Handel zu Grunde richten; und folglich die Einkünfte eines Staats beträchtlich schwächen. Wir hatten ausdrückliche Befehle des Ministers bey uns, und dennoch wurde auf unsre von ihnen erhaltene Privilegien keine Rücksicht genommen; wir haben Unterthanen eines Monarchen angetroffen, die sich zu Despoten erhoben, und vielleicht nur auf die Gelegenheit warten, Tyrannen zu werden. „ Ich habe nachmahls am letzten Juni nach meiner Rückkehr die Herren Sparrmann und Wadstrom in Frankreich wiedergesehn.

## Vorbericht.


Bei meiner Ankunft fand ich die Stelle, die der Herr Marschall von Castries niedergelegt hatte, mit dem Herrn Grafen de la Luzerne besetzt; diesem letzten Minister habe ich daher die Briefe, die ich bey mir hatte, eingehändigt. Seine gütige Aufnahme, seine mir bezeugte Theilnahme an meinen Unglücksfällen, und endlich die mir gemachte Hoffnung, daß sich das Wohlwollen des Königs bis auf mich, als einen seiner treuen Diener, erstrecken würde, haben mich angefeuert, diese Geschichte in Ordnung zu bringen, und bekannt zu machen, die, wie ich zu sagen wage, bloße Wahrheit, Vaterlands- und Menschenliebe mir eingegeben hat.

Ihr, die ihr ohne Zweifel über die erdichteten Unglücksfälle des Chevelands Thränen vergossen habt, wie viel Thränen werdet ihr nicht den wirklichen Leiden des unglücklichen von Brissot schenken.

---

Geschichte





## Geschichte

### des Schiffbruchs und der Gefangen- schaft des Herrn von Brissou.

---

Schon hatten meine Reisen nach Afrika mir manche Strapazen, Kummer und Verlust verursacht, als ich im Monat Juni 1785 vom Herrn Marschall von Castries, dem Minister und Staatssecretair übers Seewesen, den Befehl erhielt, mich auf dem Schiff la Ste. Catharine unterm Commando des Capitains le Turc, der sich beim letzten Kriege, worinne er die Fleginger commandirte, ein so großes Ansehn erworben hatte, nach der Insel St. Louis im Senegal einzuschiffen. Nachdem wir nun alle Länder von den Französischen bis zum Canarischen Küsten besucht hatten, segelten wir zwischen diesen Inseln und der Insel Palme den  
10ten



10ten des darauf folgenden Monats Juli, Nachmittags gegen 3 Uhr durch.

Vor unserer Abreise von Frankreich hatte ich dem Capitain von der Gefahr, der man auf diesen Seezügen wegen der Heftigkeit der Strömme ausgesetzt ist, schon sorgfältig Nachricht gegeben. Ich machte ihn darauf aufmerksam, weil ich allemal, so oft ich dahin gekommen wäre, Gefahr gelaufen hätte, nach den Küsten der Barbarey verschlagen zu werden. Diese auf Erfahrung gegründete Warnung hätte alle Aufmerksamkeit des Herrn le Turc rege machen sollen; sobald ich merkte, daß das Meer eine weit hellere Farbe zu bekommen anfieng, wiederholte ich dieselbe von neuem. „Warum befürchten Sie das Land? antwortete er mir; wir sind noch auf 24 Meilen davon entfernt.“

Hier sey es mir erlaubt, mich gegen die Eigenliebe und über das überausgroße Selbstvertrauen der Capitains der Kauffarthenschiffe besonders derjenigen, die schon eine Fahrt gemacht haben, zu entrüsten. Die Warnung mag noch so wichtig seyn, sie wollen niemals drauf achten, und die sie bedrohende Gefahr mag noch so groß seyn, so rechnen sie dennoch so sehr auf ihre Geschicklichkeit, daß sie lieber ein Uebel wider  
der

der gut zu machen suchen, als selbigem auszuweichen wollen.

Der Unter - Capitain gab mir fast dieselbe Antwort: aber ach! es währte gar nicht lange, so mußten sie einsehen, daß meine Besorgniß gegründet gewesen.

Um Mitternacht wurde ich durch die heftigen Stöße des Schiffs aufgeweckt: in den Gedanken, dasselbe möchte auf einem Grund sitzen, stieg ich aufs Verdeck: aber wie groß war da meine Bestürzung, als ich eine durch Felsen gebildete Art von Meerbusen gewahr wurde. Sämmtliches Schiffsvolk lag im tiefsten Schlaf. Ich weckte schnellig alles, was Leben hatte, auf. Rettet euch, rufte ich aus, wir kommen aus Land. Der Capitain kommt in voller Bestürzung: in der Furcht, woran seine Officiers Theil nahmen, befiehlt er den Lauf nach der Klippe zu richten. Das Schiff, dem eine solche Richtung gegeben, und das noch überdies durch die Gewalt der Strömung mit fortgerissen wurde, stieß dreimal auf eine Sandbank, und blieb endlich unbeweglich darauf fest.

Auf einmal erhebt sich ein entsetzliches Geschrei; der Mast wird hin und her bewegt; die Segel werden durch die Heftigkeit des Sturms  
in



in Stücken zerrissen; der Schrecken wird allgemein, das Geschrei der Matrosen vermischt sich mit dem schrecklichen Lärm eines tobenden Meeres, welches dadurch, daß sein Lauf zwischen dem Felsen und dem Schiff gehemmet wird, immer stürmischer wird, und sich alle Augenblick einen Durchgang zu eröffnen scheint. Die allgemeine Bestürzung ist so groß, daß niemand auf seine Rettung denkt. Ach! meine Frau! ach! meine Kinder! schreien sie unter einander mit gen Himmel gehaltenen Händen: indeß haßt man den Mast ab, und sucht damit das Schiff wieder flott zu machen; allein vergebens, das Zimmer ist schon voll Wasser.

In diesem traurigen Zustand ging ich zu dem Capitain, der bei seiner Verwirrung gar keines Entschlusses mehr fähig war. Es waren eben 18 Monate, da hatte der Capitain Carsin bey dem weissen Vorgebürge dasselbe Unglück gehabt, und war in seiner Verzweiflung, indem er sich die Kugel durch den Kopf jagte, Ursache an dem Verlust vieler Unglücklichen: ich befürchtete, der Herr le Turc möchte dasselbe thun, und uns am Ende auch fehlen: ich ermahnte ihn daher zur Geduld, ich suchte seinen Muth wieder aufzuleben, allein umsonst. Wir waren ohne Hülfe verlohren, wenn nicht der Premier Sous Lieutenant,



tenant, Herr Van, Herr Suret ein Reiseger-  
fährt, drei englische Matrosen und einige an-  
dre, durch mein Beispiel ermuntert, mit gehol-  
fen hätten, nicht nur die Schaluppe in See zu  
bringen, sondern auch zu verhüten, daß dieselbe  
nicht etwa gegen das Schiff scheiterte oder gar  
versenkt wurde. Wir hatten die ganze Nacht  
hindurch ein stürmisches Meer zu bekämpfen,  
um den Felsen, die uns von allen Seiten umga-  
ben, auszuweichen, und gleich mit Anbruch des  
Tages landen zu können.

Nachdem wir alle diese Vorsicht gebraucht  
hatten, rufte ich, man möchte uns Tauwerk zu-  
werfen, woran wir unsere Schaluppe binden  
könnten, und man auf solche Weise, wenn wir  
so glücklich wären das Land zu erreichen, dieselbe  
wieder ans Schiff zurückzuziehen, im Stande  
wäre. Der Premier und Second Capitain und  
 $\frac{3}{4}$  der Equipage hatten es nicht gewagt, sich zu-  
erst der Gefahr auszusetzen, obgleich dieses der  
einzige noch übrige Weg zur Rettung war.

Raum hatten wir einige Ruderschläge gege-  
ben, so wurden sie durch die hin und herströ-  
mende Fluth den Ruderknechten aus den Händen  
gerissen, und die Schaluppe umgeschmissen, die  
Wellen rissen uns mit sich fort, und wir wurden  
alle,



alle, bis auf den Herrn Devoise, den Bruder des Consuls von Tripoli in Syrien, an das Gestade des Meers ausgeworfen, allein ich sprang augenblicklich ins Meer, und war noch so glücklich, ihn dem Tode zu entreißen.

Die Unglücklichen, die auf dem Schiffe zurückgeblieben waren, erwarteten nun keinen Beystand mehr von uns: ich säumte aber nicht, ihre Seelen wieder mit der Hoffnung zu beleben, indem ich mit dem Herrn Van, dessen Eifer mich beständig unterstützte, ins Meer sprang. Er mußte auch die übrigen dahin zu bringen, sich zu uns zu gesellen, um gemeinschaftlich zu versuchen, ob wir die Schaluppe wieder flott machen könnten. Mit vieler Mühe kamen wir damit zu Stande, für welche wir uns dadurch, daß wir die ganze übrige Mannschaft wieder ans Land brachten, hinlänglich belohnt fühlten. Indesß entgingen wir dieser ersten Gefahr bloß, um die Schlachtopfer einer zweiten weit abscheulichern zu werden.

Ich fragte den Capitain, wie weit er wohl vom Senegal entfernt zu seyn glaubte; allein er ertheilte mir keine befriedigende Antwort. Da ich also nicht wußte, was für einen Weg ich nehmen sollte, so sagte ich meinen unglücklichen Mitge-



Mitgefahrten zum voraus, daß ich mich eben nicht sonderlich mit der Hoffnung schmeicheln könnte, sie in irgend einen Flecken der Zunft von Trargea zu bringen, und von einem dasigen Araber, mit welchem ich auf der Insel St. Louis im Senegal in Bekanntschaft gerathen wäre, erkannt zu werden. Denn in diesem Fall, sagte ich zu ihnen, würde unsre Knechtschaft weder lang, noch hart seyn. Allein ich befürchte auf „Horden von der Zunft der Quabelims und von Labdessa, die als wahre Wilden leben, beständig in den Wüsten herum streifen, und deren Nahrungsmittel in bloßer Milch von Kameelen besteht, zu stoßen.“

Raum waren wir also ans Land gestiegen, so munterte ich meine Gefährten auf, die Felsen zu besteigen, um daselbst zu entdecken, auf was für ein Land uns die Vorsehung geführt habe. Als wir den Gipfel erreicht hatten, wurden wir eine unermeßliche, mit einem weissen Sand bedeckte Ebene, auf welcher hin und wieder einigen Zweigen des türkischen Pfeffers ziemlich ähnlich sehende, Pflanzen standen, gewahr. Diese Pflanzen tragen ein kleines Korn, von der nemlichen Farbe und fast eben so wie das Senfkorngestaltet; die Araber nennen sie Avozoud, sie erndten sie, und machen einen Teig daraus, womit



mit sie sich einander bewirthen. In der Ferne entdeckte man Hügel, die, weil sie mit einer gewissen Gattung von wildem Farrenkraut wie besäet waren, einem großen Walde ähnlich sahen.

Als wir nun auf diese Hügel los gingen, so trat ich von ohngefähr auf Mist von Kameelen, und bald darauf wurde ich einige, die hie und da weideten, gewahr. Dieser Canton mußte folglich ohne Zweifel bewohnt seyn; welche Entdeckung uns einigermaßen beruhigte; denn, da wir nicht wußten, unter was für einem Volke wir uns befanden, so schätzten wir uns sehr glücklich, daß wir uns einem Flecken näherten, weil der Hunger uns zu quälen anfieng, und gewiß unerhörte Grausamkeiten unter uns hätte verursachen können. Ich wußte unter allen am besten, was wir überhaupt, und am meisten vom Durst zu befürchten hatten.

Mit dieser traurigen Betrachtung war ich eben beschäftigt, als ich in der Ferne Kinder erblickte, die Heerden Ziegen zusammen zu jagen und vor sich her zu treiben bemüht waren. Daraus schloß ich, wir möchten etwa entdeckt worden seyn, und unsre Gegenwart möchte einiges Schrecken verursacht haben. Das Geschrey dieser Kinder brachte die benachbarten Horden in  
Auf-

Aufstand, und es dauerte nicht lange, so kamen uns die Einwohner entgegen gezogen; so bald sie uns erkannt hatten, so theilten sie sich aus einander, und fiengen an auf den Sand zu hüpfen und zu springen, sie bedeckten das Gesicht mit ihren Händen, und erhoben ein entsetzliches Geschrei und ein fürchterliches Heulen. Daraus konnten wir satessam wahrnehmen, daß dieser Völkerschaft Europäische Gestalten ganz unbekannt seyn mochten. Ihre Geberden und ihre Bewegungen, die sie machten, um uns zu umringen, ließen uns nichts gutes ahnden. Ich sagte daher zu meinen unglücklichen Gefährten, sich nicht zu theilen, sondern immer in der Ordnung so lange fortzumarschiren, bis ich so nahe wäre, daß ich mich zu verstehen geben könnte. Auf meinen vorigen Reisen nach dem Senegal hatte ich einige Arabische Worte gelernt, mit welchen ich bey dieser Gelegenheit was ausdrücken zu können hoffte. Ich band daher ein weißes Schnupftuch nach Art einer Flagge auf mein Rohr: vielleicht dachte ich, wird ihnen dieses Zeichen nicht unkenntlich seyn, zumal wenn etwa einige unter ihnen im Senegal gewesen sind, oder sie werden uns, wenn sie je ein Schiff auf ihren Küsten gesehen haben, für unglückliche Franzosen halten, die ein erlittener Schiffbruch an dieses Ufer geworfen hat.



Als wir uns den Wilden immer mehr genähert hatten, sonderten sich einige von unsern Gefährten, unter andern der Premier- und Second-Lieutenant, von uns ab; sie wurden aber gleich umringt und gefangen genommen. Denn erst in diesem Augenblick, da die Sonne ihre Strahlen auf den polirten Stahl ihrer Dolche warf, wurden wir inne, daß sie bewaffnet waren, denn da ich bis daher noch nichts davon bemerkt hatte, war ich ganz furchtlos auf sie losgegangen. Da nun diese beiden Unglücklichen, die sie mit sich fortgeschleppt hatten, nicht wieder zum Vorschein kamen, so waren alle meine Bemühungen, die andern noch einige Zeit zusammen zu halten, vergeblich, die Furcht bemächtigte sich ihrer, sie erhoben einmüthiges Geschrei der Verzweiflung, und rissen aus. Die Araber, die mit breiten Säbeln und mit kleinen Keulen bewaffnet waren, griffen sie mit einer unglaublichen Grausamkeit an, und bald sahe ich einige verwundet, und die andern entblößt und nackt, fast die Seele aushauchend auf den Sand gestreckt liegen.

Mitten unter diesem abscheulichen Regeln wurde ich einen unbewaffneten Araber ansichtig: seinem Aeusserlichen nach hielt ich ihn für einen von denjenigen, die den Prinzen Allicoury beim dem ehemals auf der Insel St. Louis mir gemacht-

machten Besuch begleitet hatten, ich lief sogleich  
 auf ihn zu, und stürzte mich in seine Arme; al-  
 lein er warf, nachdem er mich einige Zeit be-  
 trachtet hatte, auf mich, auf den Herrn De-  
 voise, den Second Schiffscapitain und auch fünf  
 andre meiner Gefährten, die mich niemals ver-  
 lassen hatten, einen verachtungsvollen Blick,  
 der uns hinlänglich zu erkennen gab, daß wir  
 eben so unglücklich wären, als die übrigen: er  
 ergriff meine Hand, betrachtete sie aufmerksam,  
 zählte die Finger daran, legte seine Hand in  
 meine flache Hand, und machte mancherlei Be-  
 wegungen mit dem Kopf dazu: Hierauf fragte  
 er mich: wer bist du? Was willst du hier  
 thun? Wie bist du hieher gekommen? Ich  
 versuchte die Gestalt eines Schiffs auf den Sand  
 zu zeichnen, und vermöge der wenigen mir be-  
 kannten Arabischen Worte, und mit meinen Ge-  
 berden zu verstehen zu geben, daß ich ihn um  
 seinen Beystand ansehe, um uns nach dem Ort  
 unsrer Bestimmung zu bringen; ich fügte noch  
 hinzu, daß ich was bei mir hätte, womit ich  
 ihm seine Bemühung hinlänglich vergelten würde,  
 und er schien den letzten Umstand besser zu be-  
 greifen, als die vorhergehenden, denn er legte  
 seine Finger zwischen meine, um mir damit zu  
 verstehen zu geben, daß wir von diesem Augen-  
 blick an genau verbunden wären, und sagte  
 B 3 auf



auf der Stelle zu mir, ich möchte ihm die Effekten geben, wovon ich alleweil gesprochen hätte. Ich gab ihm daher 2 sehr schöne Uhren, worunter eine Repetituhr war, mit ihren Ketten, eine goldne Halschnalle, 2 Paar silberne Schnallen, einen mit Brillanten besetzten Ring, einen Becher und ein Gesteck Messer, Gabel und Löffel von Silber, und endlich noch 220 Livres an Gelde. Ich bemerkte deutlich an ihm, daß ihm zwar die Kleinodien Vergnügen gemacht hatten, doch das Geld am meisten. Er verbarg seinen Schatz mit dem Versprechen, mich nie zu verlassen, sorgfältig und geheimnißvoll in seinem Hemd von blauer Farbe. Die Vorsicht, die ich gebraucht hatte, diesen Schmuck zu retten, in der Hoffnung, dadurch das Wohlwollen desjenigen, in dessen Hände ich fallen würde, zu gewinnen, war für mich eine fast unerschöpfliche Quelle von Kummer.

Sobald mein Araber seine kleine Beute in Sicherheit gebracht hatte, fragte er mich, nach welcher Gegend hin wir Schiffbruch gelitten hätten; ich zeigte ihm dieselbe, und alsbald rufte er einige der Seinigen, und befahl ihnen, ihm nachzufolgen. An der Art, mit welcher er mit ihnen redete, erkannte ich, daß mein Beschützer ein Mann von Ansehn seyn mußte: und  
in



in der That war es ihr Priester, den sie Talbenennen.

Sobald sie nun an das Gestade des Meers gelangt waren, so erhoben sie ein großes Freudengeschrey; allein die Eifersucht, die man auf ihren Gesichtern erblickte, brachte sie gar bald in Unehmigkeit. Sie wollten haben, wir sollten hinüber schwimmen, und alles, was zu retten möglich wäre, aus dem Schiffe holen; allein wir alle lehnten dieses von uns ab, indem wir vorgaben, daß wir nicht schwimmen könnten; daher sie sich genöthigt sahen, selbst hin sich zu machen; aber wie oft gaben nicht diejenigen, die am Ufer geblieben waren, ihre Furcht zu erkennen, sie möchten nicht so viel bekommen, als diejenigen, welche hinüber geschwommen waren! hauptsächlich betrugen sich die Weibspersonen äußerst frevelhaft.

Unterdessen hatte sich die Nachricht unfres erlittenen Schiffbruchs allgemein schon verbreitet. Von allen Seiten sahe man begierige Wilden herbeieilen; deren große Anzahl nothwendigerweise Eifersucht erregen mußte; sie wurden bald handgemein, und verschiedene büßten ihr Leben dabey ein. Die Weibspersonen, die darüber, daß sie das Schiff nicht mit plündern konnten, in Wuth gerie-



gerietben, machten sich über uns her, und rissen uns die wenigen Kleidungsstücke, die wir noch an hatten, vom Leibe, sie hielten sich hauptsächlich an die Meinigen, die ich noch erhalten hatte, und die ihnen einigen Vorzug zu verdienen schienen.

Mein Herr, der nichts weniger als Krieger war, rufte, als er wahrnahm, daß sich die Anzahl der Barbaren augenblicklich mehrte, zween seiner Freunde, die er sehr geschickt zu dem Besitz der 12 beim Schiffbruch Verunglückten, die sich ihm ergeben hatten, gesellte, herbei. Dieses war das beste Mittel sich einen Anhang zu verschaffen, und den Antheil, den er sich vorbehalten hatte, zu behaupten. Nachdem er nun mit ihnen wegen der Theilung, sowohl in Ansehung dessen, was aus dem Schiffe gerettet worden war, als auch in Ansehung des dabey zu Sklaven gemachten Schiffsvolks, die gehörige Einrichtung getroffen hatte, so entfernte er sich aus dem Haufen, um uns für alle fernere üble Behandlung in Sicherheit zu bringen. Wir wurden also in eine elende, mit Moos bedeckte, über eine Meile von der See gelegene Hütte, einquartirt, oder vielmehr über einander hergelegt.

Die

Die vorzüglichste Sorgfalt unsers Herrn ging dahin, daß er uns, weil er befürchtete, wir möchten ihm etwas verheimlicht haben, wohl durchsuchen ließ. Meine Gefährten hatten zu ihrem Unglück nichts für ihn aufbehalten können, weswegen er in seinem Eigensinn ohne die geringste Schonung mit ihnen verfuhr. Er nahm ihnen sogar ihr Hemde und Schnupftuch, indem er den Vorwand brauchte, wenn er es nicht thäte, so würden es andre thun. Auf gleiche Weise wollte er auch mit mir verfahren, allein da ich ihm vorstellte, daß ich ihm schon genug gegeben hätte, so ließ er mich mit Frieden.

Ich wußte noch immer nicht, in welcher Zunft wir uns befanden: ich wandte mich daher, in der Absicht mich darnach zu erkundigen, an unsern Herrn, und hatte mit ihm sowohl mündlich als durch Zeichen folgende Unterhaltung: „Wie ist dein Name? der Name deiner Zunft? und warum bist du den Mannschaften, die sich dem Ufer des Meeres genähert haben, ausgewichen? — Ich heiße Sidy Muhammed del Bouze, meine Zunft ist die Zunft von Labdessaba, und ich bin für die Quadelins, mit welchen wir in keinem guten Vernehmen stehen, gestochen. Wie aber heist du? Bist du ein Bruder von diesen Leuten da?“ (indem er

B. 5

auf



auf meine Cameraden zeigte) Ich beantwortete alle seine Fragen, allein ich betrüßte mich sehr, als ich vernahm, daß wir den wildesten Einwohnern des wüsten Arabiens in die Hände gerathen wären, Ich sahe zugleich zum Voraus, daß wir bis zum Augenblick unster Befreyung nichts als Leiden und Verdruß zu erdulden haben würden. . . . Aber ach! wie war da Befreyung möglich? Ach! ich wagte es fast nicht mehr, mich deren zu schmeicheln.

Meine Besorgnisse waren nur allzugegründet, denn, als mein Herr den von mir zum Geschenk erhaltenen kleinen Schatz in den Sand verscharrt hatte, so begab er sich wieder an das Gestade des Meers, um zu sehen, was ihm noch von der Plünderung des Schiffs zu Theil werde. Während seiner Abwesenheit überfallen ein Trupp Quadelims unsern Aufenthaltsort. Sie plündern, rauben, reißen alles nieder, sie kriegen uns, einige bey der Kehle, andre bey den Haaren zu fassen; 2 unter ihnen kommen auf mich zu, nehmen mich bey den Armen, und zerrten mich hin und her. Die wenigen Kleidungsstücke, die ich noch anhatte, werden der Gegenstand ihrer eifersüchtigen Wuth. Noch andre kommen herbey gelaufen, umringen mich, entreißen mich jenen,

jenen, schleppen mich auf die Seite, und stoßen mich, nachdem sie mir vorher mein Hemd und Halstuch vollends abgenommen haben, hinter Sandhausen. Dasselbst begehen sie alle Arten von Frevel an meiner Person, da denke ich, daß es um mich geschehen sey, und ich meinen Geist unter ihren Schlägen werde aufgeben müssen; die Stricke, mit welchen man mich zu binden im Begriff ist, scheinen mir meine letzte Stunde vollends zu verkündigen. In dieser Todesangst befand ich mich, als einer von denjenigen, die sich mein Herr zugesellet hatte, ganz Athemlos herbeyläuft.

„Haltet ein, schrie er, ihr habt in der Hütte des Sidy Muhammet unser<sup>s</sup> Talben unerbörte Grausamkeiten verübt. Nicht zufrieden, ihm diesen Sklaven gestohlen zu haben, habt ihr noch dazu in eurer Wuth der Religion geheiligte Bücher mit Füßen getreten; der Priester, der über euer ungeziemendes entheiligendes Betragen ganz entrüstet ist, hat die Ältesten beider Parthenen zusammenberufen, um vor versammelten Rath über die Schuldigen ein Urtheil fällen zu lassen. Folget mir, gebt ihm seinen Sklaven wieder, welches das einzige Mittel ist, seinen Zorn zu besänftigen, und die daraus entstehenden Folgen zu verhüten.“



„then.“ \*) Diese Drohungen des Abgeordneten Muhammeds thaten die erwünschteste Wirkung. Ich wurde ihm von denjenigen, die mich meinen Cameraden entrißen und so unmenschlich behandelt hatten, wieder ausgeliefert. Er führte mich sogleich weg, um mich für neue Qualen zu sichern.

Kollegem, so hieß der, welcher mich eben befreuet hatte, nahm mich alsbald mit an den Ort, woselbst der Rath versammelt war; nachdem er mich nun demselben vorgestellt hatte, sagte er: „Dies ist der Sklave des Sidy Muhammet, dem ich den ganzen Tag, um ihn nicht aus dem Gesichte zu verlieren, nachgegangen bin, und ihn endlich nach vielen Strapazen und ausgestandenen Gefahren seinen Räubern wieder entrißen habe. Zur Vergeltung meiner gehabten Bemühung verlange ich, daß er, die Sklaven, die meine seyn sollen, zutheilt. Ich habe um so mehr ein Recht zu ihm, da ich gesehen habe, daß er seinem Herrn Effekten von „nicht

\*) Ich war noch nicht hinlänglich in der Arabischen Sprache bewandert, um dieses Gespräch, und verschiedene andre, die ich noch anführen werde, zu verstehen, als ich aber mehr Kenntnisse darinne erlangt hatte, ließ ich mir dieselben von meinem Herrn wiederholen.

„nicht geringem Werth gegeben hat.“ Als bald sahe ich einen Haufen Weiber und Kinder um mich her versammeln. Sie betrachteten mich mit vieler Aufmerksamkeit, und schrien alle auf einmal: Es Rey!

Sidy Muhammet, der nicht nur darüber, daß Rouegem den von mir erhaltenen Schatz allgemein ausgebreitet hatte, sondern auch über seine gemachte Forderungen, in die größte Wuth gerieth, warf einen verachtungsvollen und drohend zornigen Blick auf ihn, und sagte:

„Es mag dieser Christ Rey seyn oder nicht, er gehört mir; er hat sich von selbst in meine Arme geworfen, ich habe ihn zu beschützen und zum Prinzen Allicoury zu führen versprochen. Hierauf habe ich ihm mein Wort gegeben, und ich hoffe, daß das Gericht, zur Begünstigung meiner Rechte, zwischen einem Menschen meines Standes und einem Rouegem, der von mir ernstlich bestraft zu werden verdiente, einen Unterschied zu machen wissen wird . . . . Nach diesem Gespräch beurtheile man den Stolz der Arabischen Priester.“

„Weil du also verlangst, antwortete ihm hierauf der Araber, daß dein Sklave nicht mein werden kann, so soll er von meiner Hand sterben.“



ben.„ Bey Endigung dieser Worte zieht er seinen Dolch, um mich damit zu durchbohren. Zitternd stand ich vor dem drohenden Mordgewehr dieses Barbaren; allein mein Herr wirft ohne Zeitverlust eine Art von Rosenkranz \*) von unglaublicher Länge über mich her, dann nimmt er ein kleines, welches an seinem Gürtel hieng, und augenblicklich stürzen die Weibspersonen auf mich zu, und entziehen mich den Händen Rouegens, um mich wieder dem erzürnten Priester zu überliefern, so sehr befürchteten sie, er möchte etwa seinen Gegner in Kirchenbann thun. Der versammelte Rath billigte die Ausübung des Unseheus des Talben. Ueber das Betragen der Weibspersonen, welches man jedoch sehr billigte, lachte man viel.

Einige Schritte von diesem Ort fand ich meine Cameraden, die ich je wieder zu sehn, alle Hoffnung aufgegeben hatte, wieder. Aber! großer Gott! in was für einem Zustand! Schon hatten sie die ersten Qualen des Hungers fühlen müssen, denn seit 2 Tagen hatten sie noch nicht  
das

\*) Die Talben tragen einen langen Strick, an welchem 115 kleine schwarze Kugeln angeschnürt sind. Sie bedienen sich derselben, so wie die Katholiken ihrer Rosenkränze oder Paternoster.



das geringste genossen. Ich war eben so kraftlos wie sie, allein die Lage, in welcher ich mich befunden, hatte meine Lebensgeister dergestalt in Bewegung gesetzt, daß ich darüber das Vermögen, die mich drückende Noth zu empfinden, ganz verlohren hatte.

Nachdem ich mich nun wieder ein wenig erholt hatte, und über die Gefahr, der ich glücklicherweise entgangen war, nachdachte, so machte dieses einen solchen Eindruck auf meine Seele, daß ich mich der Thränen nicht mehr enthalten konnte. Ich suchte dieses Kennzeichen meines Gefühls und meines Schmerzes vor allen Augen zu verbergen. Einige Weiber aber, die es wahrnahmen, warfen mir, anstatt gerührt zu werden und Mitleiden zu empfinden, Sand in die Augen, um, wie sie sagten, meine Augenlieder damit zu trocknen. Zu meinem Glück, entzog mich die Nacht ihren Augen, und rettete mich für der Wuth dieser Ungeheuer.

Schon 3 Tage befanden wir uns im Sklavenstand, und hatten zu unserm Lebensunterhalt weiter nichts, als ein wenig Mehl bekommen, welches nicht sowohl vom Meerwasser, als vielmehr durch die Vermischung eines Gerstenmehls, das in den Bockshäuten, worinne man es lange  
Zeit



Zeit aufbewahrt hatte, verborben war, und noch überdies wurde diese schlechte Mahlzeit durch ein Lärmgeschrey, so sich in einiger Entfernung von uns erhob, unterbrochen.

Ein Freund des Sidy Muhammet kam auf ihn zugelaufen, und rieth ihm an, sich aufs schleunigste zu verbergen, weil die Quadellins von allen Seiten herströmten, um ihnen ihren Fang wieder abzunehmen. „Fliehet mit euren Sklaven, sagte er zu ihm, ich will unterdessen einige der Unsrigen versammeln, und mit Tages Anbruch wollen wir uns nach unsern Wohnungen zu, auf den Marsch begeben.“ Nach der Zeit habe ich erst erfahren, daß die Araber aus der Zunft von Labdessaba sich deswegen, bloß an das Gestade des Meers begeben hatten, um daselbst wilde Körner zum Unterhalt ihrer Familien zu sammeln. Es wurde erst der Versammlungsort festgesetzt, hernach mußten wir uns hinter Sandhaufen verkriechen, woselbst wir so lange blieben, bis einige Araber aus einer andern, zur Erhaltung ihrer Beute eben so eigennützigen Zunft, sich mit uns vereinigten und unsern Trupp verstärkten. Unser Wegweiser, der voraus gegangen war, hatte von Strecke zu Strecke kleine Pyramiden von Steinen errichtet, um uns dadurch den Weg, auf welchem wir bleiben

len mußten, anzuzeigen, und zugleich zu verhüten, daß wir nicht etwa in einen feindlichen Flecken, hauptsächlich der Duadelims geriethen. Denn diese Völker sind so habfüchtig, daß man sie, man mag in Freund- oder Geluschaft mit ihnen leben, gleich sehr befürchten muß. Alle diejenigen, die Christensclaven hatten, gesellten sich zu uns, und so begab man sich mit Anbruch des Tages auf den Marsch, um den innersten Theil des Landes zu erreichen, wo die Familien unsrer beiderseitigen Herrn residirten.

Es ist nicht möglich, mit Worten auszudrücken, wie viel wir auf unsrer Reise, hauptsächlich vom Durst zu erdulden hatten. Es fiel uns so schwer, die Zunge zu bewegen, daß wir nicht einmal die geringste Frage an einander zu thun wagten. Wir mußten unsern Kamelen, mit welchen man ziemlich drauf los machte, nachfolgen, und aus Furcht, man möchte uns rauben, ließen unsre Herren so viele verschiedene Contra-märsche machen, daß wir 14 Tage brauchten, ehe wir ihre Wohnungen erreichten, wohlwollte auf dem gewöhnlichen Weg höchstens in 5 Tagen gelangt seyn würden.

Nachdem wir nun erstaunlich hohe, mit kleinen graulichen, wie Feuersteine so scharfen Kieselsteinen



felsteinen ganz bedeckte Berge erklettert hatten, stiegen wir in eine sandigte, mit stachelichten Disteln gleichsam besäete Tiefe herab. Hier ging es mit unserm Marsch langsamer, meine Fußsohlen waren ganz blutig, und ich war nicht im Stande weiter zu gehen. Mein Herr lies mich daher hinter sich aufs Kameel setzen. Allein diese Gefälligkeit verursachte mir, anstatt mich zu erquickten, im Gegentheil unerhörte Schmerzen. Das Kameel führt von Natur einen sehr plumphen Schritt, und geht einen außerordentlich harten Trott. Da ich nun nackt war, so konnte ich mich für das Reiben der Haare dieses Thiers nicht verwahren, folglich wurde ich in kurzer Zeit ganz geschunden. Mein Blut rieselte an den Seiten des Kameels herab, und dieser Anblick, anstatt das Gefühl dieser Barbaren rege zu machen, und sie zum Mitleiden herabzustimmen, vermehrte vielmehr ihr Vergnügen. Sie freuten sich über meine Leiden, und um sich diese Freude zu vergrößern, ritten sie schärfer. Ich würde am Ende unheilbare Wunden davon getragen haben, wenn ich nicht den heftigen Entschluß gefaßt hätte, in den Sand herab zu fallen. Ich nahm bey meinem Fall weiter keinen Schaden, als daß ich mir am ganzen Leibe diese stachelichten Disteln, womit, wie ich schon gesagt habe, das ganze Erdreich bedeckt war, einstach.

Ben

Bei einfallender Nacht wurden wir einen sehr dicken Rauch gewahr. Ich bildete mir ein, wir würden uns vielleicht einem Flecken nähern, worinne es was zu essen und hauptsächlich zu trinken gäbe; aber bald darauf sahen wir weiter nichts als Gesträuche, in welche sich unser Wegweiser gelegt hatte: Ich streckte mich hinter einen Busch, um daselbst den Tod zu erwarten. Allein kaum hatte ich mich hingelegt, so mußte ich schon wieder aufsteigen, und einem Araber von unserm Gefolge sein Kameel abpacken. Der Ton, mit welchem mir dieser Mensch befahl, brachte mich dergestalt auf, daß ich ihm ohne die geringste Schonung antwortete; alsbald riß er mir einen schlechten Matrosenhuth, den man mir für den Weinigen gegeben hatte, vom Kopf; spuckte zum Zeichen der Verachtung darauf, faßte mich gewaltsamer Weise bey dem Arm, um mich nach den Kameelen hin zu schleppen. Sobald er Hand an meinen Körper legte, so blieb ich meiner nicht mehr mächtig. Ich schlug ihn mit geballter Faust ins Angesicht: hierauf, nachdem ich mich aus seinen Händen losgerissen hatte, bemächtigte ich mich eines Stocks, dessen Ende mit einer Stachel versehen war, und lief auf ihn zu, um ihn damit zu schlagen, allein er ergriff die Flucht und entging auf solche Weise meinem Zorn.



In demselben Augenblick wurde ich meinen Herrn, der auf mich zukam, gewahrt, sein Vorhaben konnte ich nicht wissen, ich rufte ihm daher zu, daß ich, wosfern er die Absicht habe, seinen Kammeraden zu rächen, entschlossen sey, lieber alles dran zu wagen, als mich schlagen zu lassen. Er mußte über meinen Entschluß und meine Drohungen lachen; nichts destoweniger sprach er mir Muth zu, und sagte, daß ich von ihm nichts zu befürchten hätte. Aus diesem Vorfall lernte ich einsehen, daß ich mit Standhaftigkeit vielen übeln Behandlungen, denen ich, wenn ich Furcht hätte blicken lassen, unumgänglich ausgesetzt gewesen seyn würde, ausweichen konnte, und die Folge hat mich oft belehrt, daß dieser Gedanke wohl gegründet war. Diese Araber bezogen eher keinen Muth, als wenn man ihnen keinen Widerstand leistet. ♦

Indeß sahe ich Zubereitungen machen, die sehr viele Unruhe in mir erregten. Man machte in einem großen Kohlenfeuer Kieselsteine glühend; ich sahe einen starken Stein, der an einem Busche lag, aufheben, man grub die Erde auf; und die Araber erhoben, indem sie oft meinen Rabbinen nannten, ein großes Gelächter. Endlich rufen sie mich, und ich mußte mich dem Loch, das sie eben gegraben hatten, nähern.  
Der

Der nämliche, den ich geschlagen hatte, machte verschiedene Zeichen mit der Hand, er legte sie auf seinen Hals, und zog sie daran herunter, als ob er sich denselben abbauen, oder mir damit zu verstehen geben wollte, daß man mir den Kopf abschlagen würde. So entschlossen ich auch war, mich wohl zu verteidigen, so mißfielen mir diese Geberden dennoch sehr. Allein, wie groß war meine Verwunderung, als ich aus der Grube, deren ich mich genähert hatte, einen Schlauch voll Wasser, einen kleinen ledernen Sack mit Gerstenmehl, und eine frischgeschlachtete Ziege ziehen sah. Die Erblickung dieser Lebensmittel schenkte mir meine völlige Ruhe wieder, ob ich gleich noch nicht wußte, zu welchem Gebrauch die am Feuer liegenden Kieselsteine bestimmt waren. Endlich sah ich ein großes hölzernes Gefäß, in welches man Gerstenmehl geschüttet hatte, mit Wasser erfüllen, worin die glühenden Kieselsteine geworfen wurden, die es zum Sieden brachten. Auf solche Weise machten sich unsre Herren eine Art Brel, welchen sie hernach mit ihren Händen kneteten, und denselben, ohne ihn erst zu tauen, verschluckten. Wir übrigen Sklaven bekamen zu unserer Mahlzeit eben dergleichen gewässertes Mehl: man warf es uns auf einen Teppich, welchen unser Herr gewöhnlich bei Verrichtung seines



Gebets unter die Füße zu legen, und des Nachts zur Matrage zu gebrauchen pflegte. Man kann gar nicht glauben, wie niedrig dieser Brei vom Geschmack war. Das Wasser, mit welchem das Mehl getränkt worden war, hatte man an dem Ufer des Meers geschöpft, hierauf in die Haut eines frisch geschlachteten Bochs gefüllt, und dieselbe, damit es nicht riechend werden möchte, mit einer gewissen Art von Pech ausgegossen, welches aber den an sich schon stinkenden Geruch noch vermehrte, dasselbe Wasser wurde uns auch zum Trinken gegeben, und überdies bekamen wir es in sehr geringen Portionen.

Als der Araber, den ich geschlagen hatte, hörte, daß ich mich beklagte, gab er mir seinen noch übrigen Brei, und sagte, so viel ich aus seinen Zeichen vernehmen konnte, daß wir den folgenden Tag die Ziege, welche man für uns geschlachtet hatte, essen würden. Ich gab ihm halb durch Worte und halb durch Zeichen zu erkennen, wie sehr ich mich über die daselbst angestoffene Lebensmittel gewundert hätte; er bediente sich derselben Sprache, und sagte mir, daß der Wegweiser, der vorausgegangen wäre, sich dieselbe in einem Flecken dieser Gegend geholt, und sie unter der Erde versteckt habe; um sie, im Fall etwa Mühren vor dem Ort vorbeigehen



gehen sollten, deren Augen zu entziehen. Diese Erzählung setzte mich in nicht geringe Verwunderung, allein ich muß gestehen, nicht so sehr, als da ich sah, daß der Zorn dieses Arabers sich in lauter Güte und Gefälligkeit verwandelt hatte. Als wir nun unsre Mahlzeit verzehrt hatten, legte sich ein jeder hinter einen Busch zur Ruhe.

Mit Tages Anbruch hörten wir unsre Herren rufen, die uns den Befehl erteilten, unsre Kameele zu versammeln und zu beladen. Nachdem dieses geschehen war, setzten wir unsre Reise mit den wenigen Lebensmitteln, die uns übrig geblieben waren, weiter fort. Ohngefähr um Mittag machten wir in einer Ebene halt, worinne sich nicht ein einziger Baum befand, der uns für die Sonnenhitze, die ihre Strahlen senkrecht auf unsre Schedel warf, hätte schützen können. Hier mußten wir unsre Kameele abladen, und, um Feuer anzumachen, Wurzeln ausreißen, eine um desto beschwerlichere Arbeit, weil in diesem Lande alle Bäume, Wurzeln und Kräuter dornigt waren. Sobald das Feuer den Sand sehr erhitzt hatte, so bedeckte man die Ziege völlig damit, und wir suchten immer das Feuer zu erhalten, unterdessen unsre Herren rohes Fett aßen, aus welchem Gericht sie so gar eine Delicatesse zu machen schienen. So wie



das Fleisch gar war, zog man es hervor; und unsre Araber nahmen sich nicht erst die Zeit den Sand abzuschaben, sondern verzehrten es mit unglaublicher Fressbegierde. Wenn sie gleich schon alles, was von den Knochen abgehen wollte, abgestressen hatten, so nahmen sie dennoch noch ihre Nägel zu Hülfe, um das Fleisch, welches etwa noch daran hängen mochte, desto besser abzulösen, dann warfen sie uns die Knochen vor, und sagten, wir möchten uns tummeln, und die Kameele wieder beladen, damit wir uns auf unserm Marsch nicht verspäteten.

Schon wollte die Sonne untergehen, als wir beim Glanz ihres feurigen Scheins (denn in diesem Lande geht die Sonne fast beständig in einem röthlichen Horizont unter) hie und da zerstreute Zelter auf einer kleinen Anhöhe und von der Weide kommende Heerden entdeckten. Die Einwohner des Fleckens, dem wir uns näherten, kamen uns haufenweise entgegen, allein anstatt gegen uns die süßen Gesetze der Gastfreundschaft in Ausübung zu bringen, überhäuften sie uns mit Beschimpfungen, und wir mußten die unmenschlichsten Behandlungen erdulden: Zween Kammeraden von mir wurden in einen bewei-nenswürdigen Zustand versetzt. Hauptsächlich fanden die Weibspersonen, die grausamer als die Mannspersonen, ein Vergnügen daran, sie zu

zu quälen. Unfre Herrn wagten es kaum, ihnen einen schwachen Widerstand zu thun; sie schienen im Gegentheil ganz entzückt darüber zu seyn, daß man sich mehr mit uns, als mit der Ladung ihrer Kameele beschäftigte.

Ich hatte mich nur ein wenig von den meinigen entfernt, so wurde ich auf einmal einen Menschen gewahr, der mit einer Doppelflinte \*) nach mir zielte, gleich öffnete ich meine Brust und sagte zu ihm, er möchte verschiesen. Diese unerschrockne Stellung, an welche er ohne Zweifel nicht gewöhnt war, setzte ihn in Erstaunen, und seine Bestürzung bestärkte mich vollends in meiner Meinung, daß man diese Leute täuschen könne, wenn man gar keine Furcht für sie zu haben scheine. Ich wollte eben auf diesen Menschen zugehen, so bekam ich von einer unbekannten Hand, welches vermuthlich eine Weibsperson gewesen seyn mochte, einen Stein vor den Kopf. Ich verlor auf einen Augenblick alles Bewußtseyn, sobald ich aber wieder zu mir sel-

E 5

ber

\*) Seit einigen Jahren sind auf dieser Küste verschiedene Schiffe gescheitert, die auf den Negerhandel gingen. Die Araber haben die Ladungen herausgeholt; daher man sich nicht wundern darf, wenn man Gewehre unter ihnen antrifft.



ber gekommen war, brach ich in den heftigsten Zorn aus, und verlangte mit großem Geschrey Rache. Mehr brauchte es nicht, Furcht und Schrecken unter den Kindern zu verbreiten; die Wilden, die uns entgegen gekommen waren, und nicht wußten, was das bedeuten sollte, begaben sich auf die Flucht. Indeß versetzte mir einer unter ihnen, ehe er floh, mit der Kolbe seines Gewehrs einen Stoß vor die Brust, daß ich davon Blut ausspie. Hätte ich den, der mir diesen Stoß gegeben, erkennen können, so würde ich mich gewiß und wahrhaftig an ihm gerechnet haben. Da ich nun zu klagen Ursache hatte, so geschah es von mir mit solcher Hitze, daß ich die Neugierde verschiedener dieser Ungeheuer rege machte. Sie fragten meinen Herrn, wer ich wäre? Es ist, antwortete er ihnen, ein Christ, der sehr reich seyn muß. Er hat eine sehr große Menge Gewehre, Kugeln, Flintensteine und Scharlachfarben Tuch \*) bei sich. Daß er weit mehr ist, als die übrigen, haben wir schon daraus erschen können, weil er weit reicher gekleidet war, und seine Wäsche sehr schön roth \*\*) und

\*) Er glaubte, der Vorrath, den man in dem Magazine des Königs gefunden, hätte mir zugehört.

\*\*) Dieser Wohlgeruch war nichts anders als Lavendel, von welcher meine Wäsche den Geruch angenommen hatte.

und er überdem auch, wie wir erfahren haben, den Prinzen Allicoury mit seiner Gemahlin und seinem ganzen Gefolge aufgenommen hat.

Ich hatte mir eingebildet, ich würde vielleicht dadurch, wenn ich sagte, daß mich dieser Prinz besucht habe, vielen übeln Behandlungen entgehen; und hatte sogar, um sie davon noch mehr zu überzeugen, seine Hofnarren, die Egeums genannt werden, nachgeschafft. An diesen Poffen fand mein Herr einen solchen Gefallen, daß ich dieselben, so oft sich nur Gelegenheit darzu darbott, wieder machen mußte. Dieser kleinen List machte er sich zu Nuße, um diejenigen zu belustigen, von welchen er geplündert zu werden befürchtete, um ihre Aufmerksamkeit auf eine geschickte Weise auf etwas anders zu richten. Kaum hatte er meine Fertigkeit in Nachmachung der Egeums erwehrt, so wurde ich von Männern, Weibern und Kindern umringt, die mir zu wiederholten malen zuriefen: ganne singe doch \*). Wenn ich aufgehört hatte, mußte ich wieder anfangen, und ich sahe mich genöthigt, es sowohl zu ihrem Vergnügen, als auch (warum

\*) Diese Nation liebt den Gesang außerordentlich, sie stellen sich gewöhnlich alle um den herum, der ihnen vorsingt.



um sollte ich es nicht gestehen) mit einigen Tropfen Kameelmilch, die zu dergleichen unangenehmen und lächerlichen Pöffen sehr zuträglich war, damit zu erwerben.

In diesem Canton, dessen Einwohner, so äbelgesinnt sie auch waren, uns dennoch auf 3 bis 4 Tage Lebensmittel mitgaben, blieben wir nur einen Tag. Die Ebenen, die wir durchzogen, als wir uns dem östlichen Theil immer mehr näherten, waren mit kleinen, schneeweißen, nach Art der Linfen plattrunden Kieselsteinchen bedeckt. Im Marschiren hörten wir ein dumpfes Lermen unter unsern Füßen, eben als wenn das Erdreich durchwühlt gewesen wäre. Abwechselungen findet man in dieser Gegend gar nicht, denn das Erdreich, welches ganz eben ist, erzeugt nicht die geringste Pflanze. Der Horizont ist daselbst mit einem röthlichen Dunst umzogen. Man glaubt allerwärts feuerspeyende Berge zu erblicken. Die kleinen Steinchen verursachen den Füßen so brennende Schmerzen, wie Feuersunken. In der Luft sieht man weder Vögel noch Insekten. Eine tiefe, Grausen verursachende Stille herrscht daselbst. Wenn sich zuweilen ein klein Lüstchen erhebt, so fühlt der Reisende gleich eine außerordentliche Müdigkeit, seine Lippen springen auf, seine Haut vertrocknet,

net, und an seinem ganzen Körper bekommt er lauter kleine Hitzblättern, die ein sehr empfindliches und schmerzhaftes Brennen verursachen. Unfre Führer, die bloß um deswillen in diese Länder den Weg eingeschlagen hatten, um einigen Dünsten, von welchen sie sehr viel zu befürchten gehabt haben würden, auszuweichen, waren eben so wenig von dem Ungemach, das wir auf untrer Reise, wo sich nicht einmal die wildesten Thiere hinwagen, erdulden mußten, befreit, als wir. Die Sonnenstrahlen trafen die Kieselsteine, und alle Augenblicke stand ich in Gefahr, daß das Zurückwerfen derselben mich um mein Gesicht bringen werde.

Aus dieser unermesslichen Ebene gelangten wir in eine andre, in welcher die Winde streckenweis mit einem röthlichen Sand Furchen gezogen hatten. Einige wohlriechende Pflanzen, die auf dem erhabenen Theil der Furchen hervorstachen, wurden augenblicklich von den Kameelen, die eben so sehr verhungert waren, wie wir, gefressen. Nach Verlassung dieser sandigten Ebene waren wir so glücklich, eine mit Bergen umgebene Tiefe anzutreffen, deren Erdreich weis und feisenartig war. In dieser Art von Thal fanden wir am Fuße einiger Genißbäume, deren künstlich in einander geflochtene Zweige eine Hütte bildeten,



deten, Wasser, dessen wir so dringend bedurften. Ob es gleich sehr bitter, mit grünem Moos bedeckt und übelriechend war, so tranken wir doch alle mit unsäglichem Begierde davon.

Dafür wurden wir des Abends durch die Erreichung einer einige Meilen entfernter gelegenen Horde entschädigt. In selbiger wurden wir sehr wohl aufgenommen; man zeigte uns daselbst noch andre Flecken an, worinne wir, wie sie uns versicherten, bis zur Heimath unsrer Herren allen nöthigen Beystand finden würden. Dieser Zufall war um desto günstiger für uns, weil sich unsre Wegweiser verirret hatten.

Der Schwager meines Herrn, der auch ein Oberhaupt eines Fleckens war, trug besond're Sorge für alle Sklaven. Er ließ uns Kameelmilch und an der Sonne getrocknetes und zerhacktes Strausen-Fleisch geben. Ich weiß nicht, wie es kam, daß er mir ganz vorzüglich gewogen war; denn er kam zu mir, und sagte: „Un-  
glücklicher Christ! mein Bruder ist seit langer Zeit mein Schuldner, wenn du zu mir gehen willst, so will ich meine Maasregeln deshalb mit ihm nehmen.“ Dieser Vorschlag, der mir eine lange Gefangenschaft zu verkündigen schien, machte mich zitternd. Ich glaubte so fest, daß  
diesel-



dieselbe nicht lange dauern dürfte, daß ich eiligst zu meinem Herrn lief, und ihm den von seinem Schwager mir gethanen Vorschlag erzählte. Ich bat flehendlichst, sich deswegen in keinen Vergleich mit ihm einzulassen, indem er ein weit größeres Lösegeld für mich bekommen könnte, als ihm sein Schwager geben würde. „Sei ruhig,“ gab er mir zur Antwort, du sollst auf keine andre Weise von mir wegkommen, als wenn du mit im Senegal oder nach Marocco gehst, welches nicht lange mehr werden wird.“

Diese Hoffnung erweckte in meinem Herzen eine unaussprechliche Freude. Indeß blieb ich doch, ohngeachtet aller Erkenntlichkeit, welche mir das Verfahren des Sidy Sellem eingeflößet hatte, über den mir gethanen Vorschlag nicht ohne Unruhe. Diese bemerkte er an mir, und sagte, ich würde es bereuen, daß ich sein Anerbieten ausgeschlagen hätte. Ich schrieb diese Rede dem Verlangen mich zu besitzen zu: allein in der Folge wurde ich inne, daß ich wahr geredet hatte.

Nachdem wir 3 Tage bey dem Araber von der Gasse la Rouffye geraftet hatten, setzten wir unsern Marsch weiter fort, um tiefer hinein, in die Länder zu gelangen, wo wir die Familien  
unser



unser Führer antreffen sollten. Nach sechzehntägigen Strapazen und ausgestandnem schrecklichsten Elend langten wir ganz kraftlos und fast völlig abgezehrt an.

Beim ersten Sonnenstrahlen entdeckten wir ein Dörfchen, welches einen sehr angenehmen Aufenthaltsort zu verkündigen schien. Nach den verschiedenen unter dickbelaubten Bäumen aufgeschlagenen Zelten, und den zahllosen auf Hügeln weidenden Heerden zu urtheilen, hätte man diesen Ort für den Aufenthalt des Glücks und des Friedens halten sollen; allein in der Nähe betrachtet, kam er mit ganz anders vor. Die Bäume, deren grünes Laub ich bewundert hatte, waren alte Gummibäume, deren dornichte Zweige den Schatten, den sie um sich her verbreiteten, unzugänglich machten. Gar bald bemerkte man uns auf dem herabhängenden Theil eines Hügels, der zu der Wohnung unser Herren führte.

Verschiedene schwarze Sklaven, die gewöhnlich die Kameele hüten mußten, kamen ihnen entgegen, um ihre Füße zu küßen, und sich nach ihrem Gesundheitszustand zu erkundigen. Weiter hin erscholl die Luft von dem Freudengeschrey der Kinder, und die Weiber, die aus Hochachtung am Eingang ihrer Zelter standen,

den, erwarteten daselbst ihre Männer. Als sie nun bey sie gekommen waren, kamen sie ihnen mit einer demüthigen Mine entgegen, legten die rechte Hand auf das Haupt ihrer Männer, hierauf fielen sie zur Erde nieder, und küßten dasselbe. Als diese Ceremonie vorbei war, richteten sie den ersten neugierigen Blick auf uns, und überhäuften uns alle auf einmal mit Schimpfreden. Dabey ließen sie es noch nicht bewenden, sie speyeten uns ins Angesicht, und warfen uns mit Steinen. Die Kinder kneipten uns nach ihrem Beyspiel, rissen uns die Haare aus, oder zerfleischten uns mit den Nägeln. Ihre grausamen Mütter rufen sie bald zu den, bald zu jenen hin, und fanden ihr einziges Vergnügen daran, uns zu martern. Wie unglücklich waren wir nicht! Von Strapazen, Hunger und Durst ganz entkräftet, hatten wir auf den Augenblick unserer Ankunft sehnlichst gewartet: konnten wir wohl die neuen Quaalen, denen wir entgegen eilten, voraussehen?

Indessen theilten unsre Herren ihre Sklaven. Sobald mein Herr die Liebkosungen seiner ganzen Familie geendet hatte: so fragte ich ihn, welche von den ihn umgebenden Weibspersonen seine Geliebte wäre; er zeigte mir selbige: ich ging daher auf sie zu, um ihr 2 Hände voll

D. Würz.



Würznägelein zu überreichen, welche ihr Mann sorgfältig für mich aufbehalten hatte, um mir, wenn ich ihr, damit meinen unterthänigen Respekt bezeugte, eine günstigere Aufnahme erwerben zu können. Ich wußte, daß die Mohrinnen außerordentliche Liebhaberinnen von Wohlgerüchen waren, und den Geruch von Würznägelein vorzüglich schätzten. Sie nahm mein Geschenk mit einem beleidigenden Stolz an, und jagte mich voller Verachtung aus dem Zelt. Einen Augenblick darauf befahl diese Frau, die niederrichtigste unter allen, die ich je gekannt habe, und die wegen ihrer äußerst schlechten Denkart selbst von ihres Gleichen gehaßt wurde, uns, dem Herrn Devoise, Beaudré und mir, die wir ihrem Mann zu Theil worden waren, die Kameele abzapacken, eine Art von großen Topf zu scheuern, und zum Feueranmachen Wurzeln auszureißen. Während sie uns ihren Willen zu erkennen gab, war ihr Mann in dem Schoos einer von seinen Beyschläferinnen sehr ruhig eingeschlafen.

Die Hoffnung zur baldigen Wiedererlangung meiner Freiheit verlieh mir den nöthigen Muth, die Härte dieser gottlosen Frau zu ertragen. Ich ging also fort um Wellen zu suchen, allein wie groß war meine Betrübniß, als ich bey meiner Rückkehr meine beyden Cameraden, fast zu Tode geschla-

geschlagen, auf dem Sand gestreckt fand. Sie waren um deswillen so übel zugerichtet worden, weil sie wegen gänzlicher Erschöpfung ihrer Kräfte das ihnen angewiesene Tagewerk nicht hatten erfüllen können. Ich weckte meinen Herrn durch mein wiederholtes Geschrey auf, und ob ich gleich die Sprache noch nicht gut redete, so wagte ich es doch, ihn folgendermaßen anzureden:

„Hast Du uns bloß in der Absicht mit hieher genommen, daß wir von deiner grausamen Frau erdrosselt werden sollen? Erwinnere Dich an Dein mit gethanes Versprechen: bringe mich unverzüglich nach dem Senegal oder nach Marocco: wo nicht, so kannst Du Dich darauf verlassen, daß ich Dir, und sollte ich mein Leben einbüßen, alle die Kleinodien, die ich Dir gegeben habe, wofern ich Dir selbige nicht selber wiederum nehmen kann, rauben lassen werde, es wird mir nicht schwer werden, einen Herrn zu finden, der menschlicher mit mir umgeht, als Du.“

Mein Zorn war äußerst groß: verschiedene Nachbarn waren, als Zeugen meiner Hitze, herbeigetreten, welches meinem Herrn, der in Furcht stand, ich möchte der ihm gegebenen Effekten wieder erwehnen, viel Unruhe verursachte.

Er kam zu mir, - nahm mich beim Arm, und stieß mich schleunig ins Zelt, indem er mir anrieth, weiter keinen Lärm zu machen. Als er mir nun einen Napf voll Milch darreichte, sagte ich zu ihm: „Bringe sie meinen Cameraden, die Hungers sterben wollen.“ Er gab mir zur Antwort, daß er ihnen auch welche geben wolle, nur bâte er, mich, ruhig zu seyn. Ich zeigte ihm meine blutige und ganz zerschundene Arme.

„Erinnere Dich, sagte ich zu ihm in meiner schlechten Sprache, wie Du im Augenblick meines erlittenen Schiffbruchs, als Du meine Hände untersuchtest, zu mir sagtest: dieselben sind keiner schweren Arbeiten gewohnt; und dennoch heischest Du von mir die härteste Arbeit. Deines Gleichen genossen in meinem Vaterlande eine weit glimpflichere Behandlung.“ Er erstaunte, da er hörte, daß auch Mohren nach Frankreich kämen. „Hiervon wollen wir ein andermal sprechen, erwiederte er, indeß gräme Dich nicht, ich will für Dich sorgen, wie für meinen Sohn.“ Hierauf wandte er sich an seine Frau und sagte: „ich verbiete Dir, den geringsten schweren Dienst von ihm wieder zu fordern, so wie ich ihm verbiete, Dir zu gehorchen. Lasse für die Sklaven Gerste kochen: ich werde ungefümt kommen, und sehen, ob man mei-

„meinen Befehlen gehoramet.“ Von dem Augenblick an schwur mir die Geliebte einen unverwundlichen Haß.

Unterdessen kamen wir dem Ende des Monats August immer näher; und ich sah noch immer nicht die geringsten Vorsehrungen zur Reise machen. Ich hatte den Sidy Mohammed schon einmal gefragt, worauf er warte, ehe er mich nach dem Senegal bringe; da gab er mir zur Antwort, daß er sich erst 2 starke und frische Kameele anzuschaffen suche, die diese beschwerliche Reise abzuhalten im Stande wären, wir würden daher, sobald er dergleichen habhaft werden könnte, abreisen. Ich wünschte um so mehr nicht damit zu säumen, weil es des Nachts schon frisch zu werden anfang, und uns die Thau hinter den Büschen, wohinter wir liegen mußten, beständig sehr naß machten: allein dieser Thau diente uns auch wieder zur Erquickung, denn da wir selbigen mit vollen Händen auf unsern Leibern zusammenstrichen, so konnten wir unsern Durst, dessen Brennen die kühle Nacht nicht minderte, löschen, welchen Trank wir dem Trank unsers Urins, welches zuweilen der einzige war, zu welchem wir unsre Zuflucht nehmen mußten, vorzogen. Ich sprach meinen Herrn noch einmal beswegen, und er antwortete mir auf eine



Art, daß er mich zu allem, was er nur wollte, bereden konnte. „Weinst Du denn, sagte er zu mir, daß es möglich sey, bey der unerträglich-  
 en Hitze ohne Wasser und ohne Lebensmittel zu reisen? Es würde uns schwer fallen, in den  
 „Senegal zu gelangen, der Fluß, der ihn umgibt,  
 „hat alle Ebenen überschwemmt, und wir müs-  
 „sen uns für die Araber der Zunft von Trargen,  
 „die unsre Feinde sind, in acht nehmen. Ich  
 „rede wahr, fügte er hinzu, wir müssen warten  
 „bis im Monat Oktober. Um diese Zeit werden  
 „die Regengüsse unsre Wüsten befeuchten, und  
 „uns Weide für unsre Kameele gewähren. Auf-  
 „serdem würde es unmöglich seyn, sie eine so  
 „lange Reise hindurch zu erhalten.“ Ich sah  
 die Richtigkeit dieser Vorstellung wohl ein, und  
 ergab mich zur Gedult.

Die hungrigen Heerden fanden keine Weide  
 mehr, die Ziegen und Schaafse brachten des  
 Abends bey ihrer Zurückkunft fast leere Eiter mit:  
 und doch sollte ihre Milch, neben der Milch der  
 Kameele, einer zahlreichen Familie zur Nahrung  
 dienen. Daraus beurtheile man, wie spärlich  
 uns unsre Portion zugetheilt wurde. Uns als  
 Christen wurden wirklich die Hunde vorgezogen,  
 und in den nemlichen Napf, woraus dieselben ge-  
 fressen hatten, bekamen wir unsern Theil. Et-  
 nes



nes Tages beschwerte sich der Kameelhüter, daß es schimpflich für ihn sey, bey einem so schlechten Herrn in Diensten zu stehen, der nicht einmal seine Sklaven zu dieser Verrichtung zwänge. Die Mobrinn ermangelte nicht, diese Beschwerde zu bekräftigen, so daß ihr Mann, der mich lange bey der Nase herum geführt hatte, mich noch dazu beredete, daß Baudre als der jüngste, um alles Murren der übrigen zu verhüten, diese Beforgung über sich nehmen möchte. Nicht lange hernach sahe ich mich gleichfalls genöthigt, die Schaafe und Ziegen zu hüten. Der Herr Devoise war wegen seines Alters und seines ungesunden Körpers von allem Sklavendienst frey, allein um desto mehr zu beklagen, weil er ohne Aufhören den übeln Behandlungen dieser grausamen Araber ausgesetzt war, weswegen ich mich glücklich schätzte, durch mein neues Amt von ihnen entfernt zu seyn.

Eines Abends, als ich mit meiner Heerde nach Hause ging, lammte ein Schaafe auf einem abhängenden Hügel. Ich nahm das Lamm in meine Arme, und trug es mit großer Sorgfalt und Fleiß zur Geliebten meines Herrn; in der Meinung, sie würde es mit eben dem Vergnügen aufnehmen, wie ich immer bey dergleichen Gelegenheiten an ihr wahrgenommen hatte,



überreichte ich es ihr, sobald ich sie erblickte. Ich fragte zu gleicher Zeit, ob sie mir die erste Milch von der Mutter geben wollte, welche sie nach dem unter ihnen herrschenden Gebrauch allemal demjenigen geben, der die Heerden hütet. Statt der Antwort warf sie mir ein großes Messer in die Beine, und jagte mich mit Verachtung und häufigen Schimpfreden zum Zelt hinaus. Ihr Mann, der Zeuge von dieser groben Behandlung war, kam zu mir und sagte, er wolle mich dafür entschädigen und eine stärkere Portion Milch geben. Ich hatte immer der Aufrichtigkeit seiner Versprechungen getraut, aber wie groß war mein Erstaunen, als ich hinter dem Zelt wegging, und diesen Schurken mit seiner Frau über den nach mir gethanen Wurf lachen hörte. Ich wurde böse, allein mein Zorn erreichte erst des Abends seinen höchsten Grad, da die Mohrinn auf mich zukam, und mir die versprochene Milch, die ich eben abgeholt hatte, aus den Händen riß, und halb ihrem Hund gab.

Das Ende des Oktobers nähete heran: und es war noch nicht ein Tropfen Wasser gefallen. Meine Lage wurde mit jedem Tage trauriger. Meine sämmtliche Kleidung bestand in einem schlechten Packtuch um meinen Schurz herum, die Natur hatte mich gänzlich verlassen . . . . .

Fühl-

Fühlbare Seelen! verseht euch einen Augenblick in meine Wüste, dann werdet ihr gewiß glauben, daß man blutige Thränen vergießen kann.

Die Ebenen, die Thäler, alles war verbrannt; es blieb unsern Thieren nichts mehr zur Nahrung übrig: es war sehr weit ins Jahr, denn wir lebten schon im Monat December, folglich in einem Zeitraum, wo aller Regen bis zum Oktober gewöhnlichermassen ausbleibt. Schon 3 ganze Jahre hatte der Himmel den Bewohnern dieser Wüste diese Günstigkeit versagt. Waren wir nun nicht durch ein viertes Jahr von Dürre dem schrecklichsten Elend und einem unvermeidlichen Tod ausgesetzt? Schon herrschte allgemeine Betrübniß, als ein Araber aus entfernten Gegenden uns verkündigte, daß in verschiedenen Cantons häufiger Regen gefallen sey. Sogleich nimmt Freude die Stelle der Furcht und des Schmerzes ein: Ein jeder legt sein Zelt zusammen, und sie begeben sich alle auf den Marsch, um in den frischgewässerten Ländern ihren Wohnsitz aufzuschlagen. Es war das dreyßigste mal, daß wir unsre Wohnung veränderten, und unsre Strapazen von neuem anfiengen: denn diese umherziehende Horden bleiben nicht über zwölf oder vierzehn Tage auf einem Platz: dabey hatte ich

D 5

bestän-



beständig den Auftrag, die Zelter abzubrechen und wieder aufzuschlagen, und die Geräthschaften aufzupacken. Oftmals mußte ich sehr schwere Lasten tragen, um es den Kameelen zu erleichtern: ein Glück für mich, daß die Herden einander in ziemlich guter Ordnung nachfolgten, und ich sie nicht zusammen zu jagen brauchte.

Meine Gefährten des Unglücks waren so sehr entkräftet, daß sie gar nichts mehr verrichten konnten: es fiel daher alle Arbeit auf mich, und ich theilte mit ihnen den Ueberfluß an Nahrungsmitteln, die ich mir durch mein Bestreben, mich nutzbar zu machen, erwarb, denn man ließ sie an allem Noth leiden.

Endlich gelangten wir an diesen so sehr gewünschten Ort, von welchem ich bald abzureisen hoffte, um die Freyheit wieder zu genießen: allein mein Herr, der bisher den überzeugendsten Ton mit der schwärzesten Betrügerey zu verbinden gewußt hatte, hörte auf, sich zu verstellen, und ließ mir die abscheulichste Tyranney fühlen.

Wir waren auf so feuchtem Sand campirt, daß der bloße Druck unsers Körpers machte, daß eine große Menge Wasser um uns herumspitzte. Sehr glücklich würden wir uns geschätzt haben, wenn wir eine von Weiden geflochtene Matte

Matte gehabt hätten, worauf wir uns hätten legen, und einen groben Teppich von langhäriger Wolle, womit wir uns hätten zudecken können: allein selbst unter den Arabern machen nur die Reichen Gebrauch davon. Dieser Teppich dient dazu, eine ganze Familie des Nachts zu bedecken. „Sidy Mubammed, sagte ich zu meinem Herrn, betrachte einmal, ist es möglich, daß ich lange an diesen Orten leben bleibe? „Laß mich unter deinem Zelt wohnen. Ich muß zu viel Kälte des Nachts ausstehen, die Erde, auf welcher ich schlafen muß, ist zu feucht. Ich habe Dein Glück gemacht, Du hattest mir zur Erkennlichkeit versprochen, mich wie Deinen Sohn zu halten und nie zu verlassen, und nun verläßt Du mich doch! Es ist wahr, antwortete er mir, ich habe Dir meine — Freundschaft versprochen, und ich will Dir augenblicklich eine ganz besondre Probe davon geben. Deine Lage, sagst Du, wäre traurig; allein sie wird noch weit trauriger werden, als Du glaubst. Weißt Du, was für ein Schicksal Dir aufbehalten ist? Feuer und Flamme erwarten Dich zu ewigen Quälen. Kennst Du Deine Religion wohl? „Hierauf nahm ich gleich das Wort, um ihm die Vorzüge derselben zu erklären. Nachdem er mich einige Zeit angehört hatte, so begab er sich weg, und sagte, daß ihm



ihm ein Raps voll Rührmilch lieber wäre, als alle die Ungeretheitlichkeiten, die ich ihm da vorgesagt hätte. Ach! es giebt keine Quaal mehr, die ich nicht von diesem schwärmerischen Priester hätte erdulden müssen, wodurch er mich zur Annahme seiner Religion zu bringen suchte.

Die Herren Devoise und Baudre, die dieses Gespräch, welches ich sehr kurz gefaßt habe, mit angehört hatten, bezeugten ihre völlige Zufriedenheit darüber. Sie versprachen sich davon ewige Milderung ihres Schicksals. Als nun die Stunde die Kameele zu melken da war, rufte man mich, um mir meine und meiner Cameraden Portion zu geben. Da ich nun sahe, daß sie viel stärker waren, als gewöhnlich, so glaubte ich in der That, daß dieß meine Moral bewirkt hätte; allein als wir sie kosteten, wurden wir bald inne, daß diese Vermehrung im Regenwasser bestand, womit man die Portionen täglich dergestalt vergrößerte, daß wir bald nichts weiter bekamen, als weiß gefärbtes Wasser, welches uns bis auf einen unglaublichen Grad schwächte, und uns in die äußerste Nothwendigkeit versetzte, unsre Nahrung mit den Thieren zu suchen. In wilden Pflanzen, die sie zertraten, und in rohen Schnecken bestand von dieser Zeit an bis zum Augenblick unsrer Befreyung unsre einzige

einzigste Nahrung. Indesß mußten wir uns auf neue Strapazen gefaßt machen. Ich bekam den Auftrag, die Kameele an den Pflug zu spannen, die Erde zu ackern, zu bestellen; und mein Herr, der nicht zufrieden war, mich zu seinem Dienst bloß zu brauchen, vermiethte mich auch noch für eine Portion Milch an andre Araber. Ich hätte unvermeidlich unterliegen müssen, wenn ich nicht von Zeit zu Zeit einige Hände voll Gersten gestohlen hätte, und diesem, wie ich glaube, wohl erlaubtem Diebstahl habe ich mein Leben und meine Erhaltung zu verdanken.

„Du siehst, sagte ich zu meinem Herrn, mit welchem Gehorsam ich in allem arbeite. Ich mache Wellen, ich schlage Butter, hütche die Heerden, rettsse Wurzeln aus, bereite die Kameelhaare zu, die Deine Frau spinnen muß, ackere das Land, mit einem Wort, thue alles, was Du von mir verlangst, ich diene Dir, nachdem ich Dich vorher bereichert habe, und Du hast nicht einmal so viel Achtung für mich, mir einige Lumpen zu meiner Bedeckung zu geben!....“ Andre Araber, die mehr Mitleiden hatten, und immer eifersüchtig waren, ihn in dem Besiz seiner Kleinodien, denen sie einen unschätzbaren Preis zuschrieben, zu sehen, machten ihm eines Tages denselben Vorwurf, der ihn auf den Entschluß



schluß brachte, mich einmal zu rufen, und in ihrer Gegenwart zu fragen, ob man zu Mogador, welches sie Soira nennen, für jeden von uns eine gute Ranzion geben würde? Ich sagte ihm, daß er damit zufrieden seyn würde. „Wenn das ist, versetzte er, es soll Morgen ein Jude, der ein Kaufmann ist, hier durchreisen, laß Dir Papiere von ihm geben, und ich erlaube Dir, an diejenigen, die Du zu Deiner Hülfe erwartest, zu schreiben.“

Auch reiste der jüdische Kaufmann \*) wirklich durch, und ich schrieb einen Brief, den ich an den Consul in Soira adressirte, oder falls keiner da seyn sollte, an denjenigen, der denselben vorstellte. Ich bat ihn, unser Unglück zu Herzen zu nehmen, und uns schnelle Hülfe zu leisten. Ich zeigte ihm das beste und sicherste Mittel an, wie er uns auskundschaften, und das einzige anzuwendende, wie er uns eine schnelle Befreyung verschaffen könne. \*\*) Als ich

\*) Die Juden, die in der Wüste gezogen und geboren sind, führen fast dieselbe Lebensart, wie die Araber, diesen hingegen, die in den Städten wohnen, sind strengere Beobachter des Mosaischen Gesetzes.

\*\*) Wenn künftig einmal das französische Gouvernement oder sonst ein andres erführe, daß ein Schiff auf diesen Seestrichen zu Grunde gegangen sey, so muß



ich nun dem Israeliten diesen Brief eingehändigt hatte, so war mirs schon, als wäre ich frey; welch eine zu sehr schmeichelnde Hoffnung!

Eine junge Mohrinn, deren Heerden sich öfters bei den meinigen befanden, half mir aus meinem Traum, indem sie mir sagte, daß sie den Charakter des Sidy Muhammed kenne. „Hätte er es gewagt, sprach sie zu mir, so würde er Dich eben nicht besser behandelt haben, als Deine Cameraden, vielleicht hätte er Dich schon auf die Seite geführt und erdrosselt, so wenig Ueberwindung kostet es ihm, ein Verbrechen zu begehen, allein er fürchtet sich eben so sehr für Dich, als für seine beyden Brüder, die Dir außerordentlich zugethan sind. Wenn er Dir blos Freyheit zu geben versprochen hat, so hat er es nur gethan, um Dich bey der Nase herum zu führen. Aus Furcht, es möchte Moulem Adaram ihn fest halten, und ihm

müßten sich die Agenten des besagten Gouvernements an einen Juden Namens Aaron wenden, der zu Gouadnum wohnt, dieser Jude schickt in die verschiedenen Theile von Afrika Rundschaffer aus, um daselbst die bey'm Schiffbruch Verunglückten zusammenzurufen. Diese Nachricht, zu deren Bekanntmachung mich Menschlichkeit antreibt, ist die beste, der man folgen kann.

alles, was Du ihm gegeben hast, ja sogar das Leben nehmen, wird er es nicht wagen, sich zu entfernen.“

Dieser Mouleim Udaram \*) war ein Sohn des Kaisers. Da selbiger weisläufig von den Sachen, die ich mitgebracht, hatte reden hören, so bildete er sich ein, daß ich ein sehr reicher Christ sein möchte, um deswillen that er, um mich zu kaufen, eine Reise von mehr als hundert Meilen. Ich bin aber dennoch zu meinem Glück diesem grausamen Prinzen, der sich gegen seinen Vater empört hat, — niemals zu Theil worden.

Das Gespräch der jungen Mohrinn vereitelte bey mir alle Hoffnung, jemals mein Vaterland

\*) Der Herr Soret, einer meiner Faktoren, Puijon, Chirurgus auf dem Schiffe les deux amis, Briskere und Jean, Matrosen von demselben Schiffe, haben von Seiten dieses barbarischen Prinzens die allers grausamsten Mißhandlungen erdulden müssen. Bald bekamen sie Stoßschläge, bald wurden sie mit Dolchstichen zerfleischt. Feuerbränder und glühende Eisen sind mehr als einmahl zu ihrer Marter gebraucht worden. Es ist möglich, daß man den Herrn Soret noch zu Nantes antrifft, dessen Schmarren die Wahrheit meiner Behauptung darthun können.

land wieder zu sehen. Mein Herz wurde ganz bedrängt, und ich versiel in die größte Niedergeschlagenheit: und von diesem Tage an hatte ich immer neue Ursache zum Kummer.

Unterdessen traf ich meine Unglücksgefährten auf dem Felde nicht mehr an. Ich bedauerte die Gesellschaft des Capitains, an den ich gewöhnt war, und einen gewissen Trost empfand, wenn ich mich mit ihm von unserm Unglück und von der Hoffnung, unser Vaterland bald wieder zu sehen, unterhalten konnte. Eines Abends, als die kühle Bitterung meine Kameele verleitet hatte, sich wider ihre Gewohnheit weiter zu entfernen, sah ich mich genöthigt, ihnen bis ins nächste Dörfchen zu folgen. Gott! was für einen schrecklichen Anblick hatte ich da nicht! da lag der unglückliche Capitain, der durch nichts, als durch die Farbe seines Körpers noch kennbar war, auf den Sand gestreckt. Er hatte eine von seinen Händen in dem Mund, die er vermuthlich wegen seiner außerordentlichen Schwäche nicht hatte zernagen können. Der Hunger hatte ihn dergestalt unkenntlich gemacht, daß er für das Auge nichts als ein scheußlicher Leichnam war: alle seine Züge waren gänzlich verloschen.

Wenige Tage darnach wurde der zweite Capitain, der aus Kraftlosigkeit unter einen Gummibaum

E

mißbaum



mibaum gefallen war, den Anfällen einer ungeheuern Schlange zur Beute. Hungerige Raben scheuchen durch ihr Geschrey das giftige Thier weg, und machen sich über den Sterbenden, den sie stückweise zerfleischen, her. Vier Wilden, noch weit grausamere Ungeheuer, als das wüthende Ungeziefer, welche Zeugen dieses Auftritts waren, ließen den Unglücklichen vergebens quälen und sich wehren. Ich will zu ihm laufen, und ihn, wenn es noch möglich ist, zu retten suchen. Die Unmenschen halten mich auf, überhäufen mich mit Schimpfreden, und sagen am Ende: „Dieser Christ muß in den Flammen brennen.“ Ich entferne mich von diesem Ort des Abscheus, und weiß nicht, wohin ich gehen soll. Meine Kameele und Hammel leiten mich. Ich wäre nicht im Stande gewesen, sie in den Schaafstall zurückzuführen. Man kann sich ohnmöglich einen Begriff von den Empfindungen, die mich ängstigten, machen. Meine Thränen flossen häufig, und schwarze Ahnungen vermehrten meinen Schmerz. Wie ich wieder ins Zelt kam, wußte ich nicht mehr, was ich that; mir war es immer, als sähe ich fleischfressende Thiere abgerissene Stücke Fleisch meines unglücklichen Gefährten mit sich in die Luft nehmen. Mein Herr, dem meine Verwirrung auffiel, frag mich, was ich vorhätte, und warum ich  
das

das Zeug der Kameele verpfechelte. „Gehe einige Schritte dort hin,“ antwortete ich ihm, und „betrachte selbst, was Deine und Deines Weibes Grausamkeit zu bewirken im Stande ist. „Du hast meinem Cameraden umkommen lassen, weil Du ihm bey seinem kränklichen Körper die zu seinem Unterhalt nöthige Milch entzogen hast. Eben in diesem Zustande bedurfte er den mehesten Beystand.“ Indem ich so sprach, suchte ich meine Thränen, die bey diesen Ungeheuern, welche von mir verlangten, daß ich den ganz mit Blut bedeckten Gürtel des unglücklichen Schlachtopfers ihrer Grausamkeit holen sollte, doch nichts als ein Gelächter erregt hätten, zu verbergen. Bey einem solchen Vorschlag, da wider sich mein ganzes Herz empörte, wurde ich sehr unwillig. Die außerordentliche Bewegung meines Innersten, und das Farrenkraut, welches ich zur Stillung meines Hungers gegessen hatte, verursachten mir ein schmerzhaftes Erbrechen, auf welches eine fast gänzliche Entkräftung folgte. Indessen hatte ich noch Kräfte genug, mich hinter einen Busch zu begeben, woselbst ich noch einen Unglücklichen antraf. Er fragte mich um die Ursache meines Geschreis, und ob ich den Baudre gesehen hätte? Er ist nicht weit, antwortete ich ihm. Ich konnte und wollte ihm nicht mehr sagen, allein die Schwester meines



Herrn, die ihm eben Milch brachte, rufte aus: „Weißt Du schon, daß jetzt eben die Raben die Eingeweide des Baudré verzehren, bald wird „dies eben so gehen, denn Du taugst doch zu „weiter nichts.“ Obungeachtet meiner außerordentlichen Schwäche hätte ich gerne dieser Engerin geantwortet, allein um die unglückliche Lage meines Gefährten nicht zu verschlimmern, nahm ich mir vor zu schweigen; wäre ich der erste gewesen, der mit ihm gesprochen hätte, so würde ich die Beschreibung von dem Ergang der Sache haben bemänteln können, allein nun war es dazu keine Zeit mehr, man war mir zuvor gekommen, und ich konnte nichts weiter thun, als mit ihm weinen.

Meine Gesundheit, die bis daher sich besser erhalten hatte, als ich mir eingebildet, fing an schwächlich zu werden. Schon zweymal hatte ich eine ganz neue Haut an meinem Körper bekommen. Beim drittenmal aber empfand ich mit unerhörten Schmerzen, daß mein Körper ganz mit einer schuppichten Haut, wenn ich mich dieses Ausdrucks bedienen darf, wie den Arabern ihre, überzogen wurde. Die Dornen, auf welchen ich acaangen war, hatten mir die Füße schmerzlich zerfleischt, so daß ich fast nicht mehr stehen konnte; überdem hatten große Hunde, die  
man

man beständig an mich hefte, und die ich niemals eher, als bis ich grausame Bisse erhalten hatte, los werden konnte, mit dazu bengetragen, daß ich nicht mehr im Stande war, die Kameele zu hüten. Zum größten Unglück verzehrte gegen Ende des Februars und März die außerordentliche Hitze das Wasser, so wir in diesem Canton gefunden hatten, gänzlich, und es war kein einziger Tropfen Regen gefallen, der das Feld, welches ich bestellt hatte, befeuchten konnte. Unstre Thiere waren, weil sie keine Weide mehr fanden, dem Tode nahe, bis endlich die 2 Zünfte von Labdesseba und die Zunft der Quadelims, nachdem eine jede sich besonders berathschlagt hatte, den Entschluß faßten, bebaute Länder zu suchen, welche arbeitsamere Menschen bewohnten.

Die Quadelims trieben ihren Raub bis Souadnum, welches 300 Meilen von dem Ort war, wo wir uns niedergelassen hatten. Einige Schaaren von Labdesseba, die nicht so häufig herumstreiften, als erstere, blieben zurück, und fanden, weil sie nicht zahlreich waren, in einigen nähern Cantons hinlänglichen Unterhalt für ihre Heerden. Sie schlachteten einige Schaafe und lebten auf diese Weise bis zu Ende des folgenden Monats, zu welcher Zeit wir uns auf

E 3

den



den Marsch begaben, und aus den Wüsten aus-  
zogen, in welchen alle Einwohner von dem größ-  
ten Elende bedrohet wurden.

In der traurigen Lage, wie ich eben beschrie-  
ben habe, befand ich mich, als wir zufälliger-  
weise einen Araber antrafen, der einen Christen-  
sklaven zu seinem Gefolge hatte, welchen ich er-  
kannte, weil er Becker auf unserm Schiff gewe-  
sen war. Dieser Araber schlug meinem Herrn  
vor, daß er ihm denselben um sehr geringen Preis  
überlassen wollte, und dieser, dessen geringster  
Kummer es war, auf was Art er uns durchbrin-  
gen wollte, säumte nicht lange, ihm ein Kamel  
für diesen neuen Sklaven zu geben, welchem er  
meine gewöhnliche Arbeit auftrug. Ich bekam  
also Zeit mich wieder zu erholen, dem unglück-  
lichen Becker aber kam der Unterhalt, den er  
sich zu verschaffen mußte, sehr theuer zu stehen  
. . . . Allein laßt uns die Hauptsachen nicht  
übergehen.

Nachdem wir alle Schnecken, die sich in un-  
serm Bezirk befanden, aufgezehrt hatten, so er-  
nährten wir uns von den Schaafen, die wir  
tod fanden, sie mochten nun verhungert, oder  
sonst von einer Krankheit gefallen seyn; und  
dieses brachte uns auf den Gedanken, des Nachts  
einige





einige junge Ziegen zu erdroffeln, weil wir überzeugt waren, daß unsre Herren dieselben wegmurften, indem ihr Gesetz ihnen nicht erlaubte, Fleisch eines Thieres zu essen, woferne es nicht unterm Messer gestorben war.

Dieser kleine Kunstgriff verursachte ein häufiges Sterben, und man nahm wahr, daß die jungen Ziegen, die des Abends vorher die gesündesten gewesen, den folgenden Morgen gemeinlich erstickt waren. Unsre Bedürfnisse erregten Verdacht, und wir wurden über der That ertappt; doch kamen wir mit einem Scheltworte und Drohungen, daß man uns, wenn wir es wieder thun würden, den Hals abschneiden wollte, durch. Wir mußten daher auf neue Mittel denken, wie wir uns Unterhalt verschaffen konnten. Dank sey es meiner guten Leibesbeschaffenheit, ich hatte bald wieder so viele Kräfte gesammelt, daß ich Wellen zu machen im Stande war, auf deren Absatz ich gewiß rechnen konnte; denn in diesem Lande kann man zu keiner Jahreszeit des Nachts das Feuer entbehren, und die Weibspersonen, denen das Hauswesen besonders obliegt, sind viel zu faul, als daß sie selbst Holz abbauen sollten. Ich verschafte mir also durch meinen kleinen Handel Milch genug, womit



mit ich mich, und den armen Herrn Devoise, der sehr krank war, ernähren konnte.

Eines Morgens, als ich mich auch zuschickte um Holz zu holen, sagte dieser Freund mit einer ganz schwachen Stimme zu mir: „Alle Täuschung hört auf; bis auf diesen Augenblick hatte ich mich noch immer mit der Hoffnung geschmeichelt, mein Vaterland wieder zu sehn, aber jetzt fühle ich, daß mich die Kräfte ganz verlassen. Diesen Abend, ja diesen Abend, mein Freund, denn ich kann euch bey so vielen für mich gehalten Sorgen gar wohl so nennen, werdet ihr weiter nichts, als einen vom Tode erstarrten Körper antreffen. Fliehet, mein lieber Briffon, fliehet diesen abscheulichen Aufenthalt. Versuchet alle nur ersinnliche Mittel, zu entweichen, wenn es anders möglich ist. Ihr seyd geschaffen, glücklichere Gegenden zu bewohnen. Erhöret der Himmel meine Wünsche, in dem Augenblick, in welchem ich meine Seele aushauchen werde, so wird er euch eurer Gattin, und einer trostlosen Familie wiedergeben. Lebt wohl, lieber Freund, die Thränen, die ihr für mich zu verbergen sucht, sind neue Proben eurer Zuneigung. Schreibt meinem Bruder und meldet ihm, daß meine letzten Worte für

„für ihn sind, und daß ich in den Gefinnungen  
 „meines wahren Christen sterbe. Lebt wohl, mei-  
 „ne letzte Stunde ist näher als ich glaubte, ich  
 „sterbe.“ In der That gab er in diesem Augen-  
 blick seinen Geist auf.

Einige Kinder, die Zeugen meines Schmerzes  
 und desselben Ursache waren, verbreiteten diese  
 Nachricht in dem ganzen Flecken. Meines Herrn  
 Schwester eilt herbei, entfernt sich aber auch  
 sogleich wieder, und sagt in vollem Lachen, daß  
 dieses ersparte Milch wäre. Einige Nachbarn,  
 die ich durch mein Schluchzen erweicht zu haben  
 glaubte, rissen mich von diesem entseelten Kör-  
 per weg. Sie boten mir Milch an, machten  
 sich aber dabei über meine Betrübniß lustig.

„Warum, sagte ich zu ihnen, wollet ihr die  
 „Thränen, die ich für meinen Freund vergieße,  
 „mißbilligen? Ich habe ja gesehen, daß ihr  
 „auch in ähnlichen Fällen auf Sand und Steinen  
 „herumgewälzt habt, ich habe ja auch eure Au-  
 „gen in Thränen gebadet gesehen. Glaubt ihr  
 „denn nicht, daß unsre Seelen eben des Schmer-  
 „zes fähig seyn, wie die eurige? Sehet euren  
 „Irrthum ein! Im Unglück sind wir alle Brü-  
 „der und Freunde.“ Mehr konnte ich ihnen  
 darüber nicht sagen. Es war mir nicht möglich,



länger in der Gegenwart dieser Geschöpfe zu bleiben, die weiter nichts als eine menschliche Gestalt hatten, dabey aber grausamer, als die fürchterlichsten und schreckbarsten Thiere waren.

Ob ich gleich den Herrn Devoise erst seit unsrer Abreise von Frankreich hatte kennen lernen, so ging mir dennoch sein Verlust sehr nahe. Sein sanfter Charakter, sein unveränderliches Temperament, der Umgang, und vielleicht noch mehr, unsre Lage, hatten uns sehr genau mit einander verbunden. Ich bedauerte ihn recht herzlich, ich begab mich aufs Feld zu meinem einzigen noch übrigen Gefährten, und wir kehrten mit unsern Heerden, deren Hütung uns mit jedem Tag wegen der äusserst seltenen Weide lästiger wurde, nach Hause zurück.

Sobald wir ankamen, befahl man uns den Leichnam wegzuschaffen, und einen sehr tiefen Graben zu graben, um dadurch, wie die Araber sagten, den Anblick dieses Christen ihren Kindern zu entziehen. Wir erwiesen ihm den letzten Dienst mit vieler Mühe, denn da wir zu sehr entkräftet waren, ihn zu tragen, so sahen wir uns genöthigt, ihn fast  $\frac{3}{4}$  Meilen weit bey den Füßen zu schleppen, und da die Erde, welche um das Loch, welches ich gemacht hatte, herum-

lag,

lag, unter mir einbrach, fiel ich zuerst hinein, so daß ich glaubte, unter dem Druck des Leichnams meinen Geist aufgeben zu müssen.

Einige Tage darnach verließen wir diese Dörfer, um fruchtbarere Gegenden aufzusuchen. Wir blieben in der Nachbarschaft verschiedener Dörfer. Dasselbst traf ich einen unsrer Matrosen, Namens Denour an, der ebenfalls wie ich Sklave war. Ich erkundigte mich nach seinen Cameraden. „Sechse davon, sagte er mir, sind von dem Sohn des Kaisers, kurz nach unserm erlittenen Schiffbruch, mit fortgenommen worden, welche wieder nach Frankreich gereiset sind. Herr Taffaro, der Regimentsschiffsfeldscheerer, ist an einigen starken Schlägen, die er auf den Kopf bekommen hat, gestorben. Der Sous Lieutenant, Herr Raboin, hat ebenfalls unter abscheulichen Martern seinen Geist aufgegeben. Andre haben, um dem schrecklichen Hunger zu entgehen, ihre Religion geändert. Was mich anbelangt, mein Herr, so werde ich den erstern auch bald folgen: sehet einmal, in was für einem Zustand ich bin. Jeden Tag muß ich mir die schlechteste Behandlung gefallen lassen. Ach! armer junger Mensch, antwortete ich ihm, betrübt euch nicht. Wenn es an dem ist, daß sechse unsrer Cameraden wirklich nach „Frank-



„Frankreich zurückgereiset sind, so wird gewiß unser Zustand dem Minister bald bekannt werden; er wird bey den ersten Regungen seines Herzens Befehle ertheilen, er wird uns auskundschaften lassen, und ich zweifle nicht, daß wir dem Ende unsres Elendes bald nahe seyn werden.“

Ich habe wirklich erfahren, daß bey der ersten Nachricht unsres erlittenen Schiffbruchs der Herr Marschall von Castries, die allgerneinsten Befehle zu unsrer Zurückberufung hat ergeben lassen; allein der Viceconsul, Herr Mure, der diese Befehle erhalten, anstatt sich dem Willen des Ministers gemäß zu bezeigen, ließ es seine einzige Beschäftigung seyn, daß er dem Kaiser von Marocco und dessen Officieren, welche er auf Kosten seines Hofes mit ansehnlichen Geschenken überhäufte, seine Aufwartung machte.

Dieser Agent würde uns zu unsrer Freiheit haben verhelfen können, wenn er irgend einen Araber oder einen jüdischen Kaufmann nach Souadnum abgeschickt hätte, der mit 100 Piasters (500 Livres) alle Theile der Wüste durchreiset, und gewiß mit einer noch geringern Summe zufrieden gewesen wäre, wenn er sich bloß in die Nachbarschaft von Marocco zu begeben gebraucht hätte.

hätte. Sobald er den Befehl bekannt gemacht haben würde, daß man die Christensclaven nach Mogador bringen sollte, so würden sie die Araber von allen Seiten dahin gebracht haben, um das Auslösungsgeld dafür zu bekommen; welches sie mit Vergnügen zur Einkaufung des Weizens und der Gerste, welche sie zu Sainte Croix in der Barbaren im Ueberfluß hätten bekommen können, verwendet haben würden. Allein der Viceconsul verzögerte aus Nachlässigkeit unser Unglück. Unsrer Gebieter, die Araber, hätten sich sehr, eine lange, beschwerliche und äußerst gefährliche Reise zu unternehmen, ohne irgend eine Belohnung dafür zu gewarten zu haben. Der Herr Mure ließ es daher bey der dem Minister erteilten Antwort, daß er sich alle Mühe, uns auszufundschaffen, geben wolle, bewenden. Das Betragen des Herrn Mure ist dergestalt tadelhaft, daß, ob ich gleich nicht gerne für einen schlecht denkenden Denunciant wünschte gehalten zu werden, ich mir dennoch eine Ehre daraus mache, ihn bey seinen Vorgesetzten anzuklagen. Als Franzos und zum Besten der Menschheit muß ichs thun.

Wie viele Lobeserhebungen gebühren hingegen nicht dem Herrn Deprat und Cabannes, die Handelsleute zu Mogador sind. Ihrer Vater-

lands-



landsliebe hat der größte Theil der beym Schiffbruch Verunglückten die Rückkehr zu verdanken. Der ansehnliche Handel, der sich bis in den innersten Theil dieser Länder erstreckt, hat sie sowohl in den Städten, als in der Hauptstadt sehr empfohlen. Wären ihre Rathschläge befolgt worden, wie viele Fehler und Unglücksfälle hätten nicht verhütet werden können. Mit vielem Recht kann man glauben, daß jetzt der Hauptagent diese Besorgung übernehmen muß, der sich alle Mühe geben wird, die Unglücklichen, die auf diese Küste verschlagen worden sind, wider zurückzurufen.

Ich komme wieder auf meine Erzählung. Das Gespräch des Matrosen lag mir beständig in Gedanken, und ich konnte deswegen gar nicht denken, wie wir bey den Mitteln uns wieder abholen zu lassen, so verlassen bleiben konnten. Ich dachte über die Ursachen dieser gänzlichen Vergessenheit nach, als ich mit großem Erstaunen, da ich mich hinter meinen Busch legen wollte, die Kammele meines Herrn ohne Führer nach Hause kommen sahe. Es war schon spät, und er erschien noch nicht. Man rufte mich, um mir meine Portion Milch zu geben, und ich sahe diesen armen Hirten noch immer nicht. Ich fragte nach ihm; man gab mir aber eine kaisinnige Ant-



Antwort, und jagte mich wieder fort. Die bestürzte Mine meines Herrn und seiner Frau ließen mich für das Leben des Beckers besorgt seyn. Es wurde mir die Zeit lang, ehe es Tag wurde, daß ich mich nach seinem Schicksal erkundigen konnte. Mit Anbruch des Tages kam ein junger Schäfer und sagte mir, Sidy Muhammed habe den Becker in Verdacht gehabt, daß er die Kameele melke, er wäre ihm daher nachgegangen, und weil er ihn auf der That ertappt, so habe er ihn bey der Kehle ergriffen, und erdrose felt. „Nimm dich in Acht, setzte der junge Schäfer hinzu, ein Christ, der die Eyter unsrer Thiere berührt, entheiligt sie. Der Eigenthümer oder auch ein jeder andrer Araber ist berechtigt, denjenigen mit dem Tode zu bestrafen, den er über einem Vergehen antrifft. Ich sage Dir's zum Voraus, hüte Dich, eine solche Entheiligung zu begehen.“

Ich konnte eine solche Schandthat kaum glauben. Ich laufe ins Zelt, und will mich nach dem, was mir dieser Jüngling gesagt hatte, genauer erkundigen. Ein allgemeines Stillschweigen bestätigt dasjenige, was ich eben erfahren habe, und ich überlasse mich meinem gänzlichen Zorn. Alles eilt herbey. Aber der Schwager meines Herrn ist der einzige, der einige mitleidi-

ge



ge Gefinnungen zu erkennen gibt. „Warum, sagte er, hast Du mir diese Sklaven nicht verkauft, als ich Dir dieselben abkaufen wollte? Was findest Du für ein Vergnügen daran, oder was bringt Dir's für Vortheil, wenn Du sie alle elendiglich sterben lässest? Warum behandelst Du den einzigen Sklaven, den Du noch übrig hast, so unmenschlich? Du giebst zu, daß er Achtung verdient, Du hältst ihn für einen König. Die Reichthümer, die er Dir gegeben hat, hätten Dich, nach meiner Meinung, zu einem guten Betragen gegen ihn verpflichten sollen.“

Dieser letzte Vorwurf erregte bey allen umstehenden Zeugen Eifersucht. Sie übernahmen alle einmüthig meine Vertheidigung. Aber Sidy Sellem war der einzige, der aus wohlwollenden Gefinnungen sprach, die übrigen sprachen ihm bloß aus Achtung für sein hohes Alter und für seine Reichthümer nach. Dieses war der nemliche Sidy Sellem aus der Funt Larrouffte, der uns nach unserm erlittenen Schiffbruch so gut betrothet und nur vorhergesagt hatte, daß ich es eines Tages bereuen würde, den Vorschlag verworfen zu haben, den er mir gethan hätte, mich an sich zu kaufen.

Ich war also der einzige Sklave in diesem Flecken. Ich hatte niemanden mehr, mit welchem

them ich mich über meinen Kummer unterhalten konnte. Meine Lage wurde immer beweinenwürdiger; daher sagte ich den Entschluß, mich nicht mehr zu verstellen. „Ich will getrost allen Gefahren entgegen gehen,“ sagte ich bey mir selbst. Ich habe bis auf diesen Augenblick außerordentliche Strapazen erduldet. Meine Gesundheit verstatet mir noch neuen zu tragen; ich will sie muthig ertragen. Vielleicht wird die Vorsehung bald aufhören, mich auf die Probe zu stellen.

Dieser Entschluß, und das Betragen, so ich gegen diejenigen, die mich hatten erniedrigen wollen, blieben ließ, hatten mir unter den Willen eine gewisse Achtung gegeben, so daß ich von Zeit zu Zeit hinter ihren Zelten wohnte; ich trank sogar zuweilen aus ihren Gefäßen. Mein Herr ließ mich in Ruhe, und ich durfte keine Kameele mehr hüten. Es ist wahr, er sprach nichts mehr von Freyheit: ich würde aber auch seinen Reden wenigen Glauben beygemessen haben. Seine Treulosigkeit war mir so gut bekannt, daß ich zu ihm nicht das geringste Zutrauen mehr hatte.

Bev alledem mußte ich fortfahren, Wellen zu machen, um mir damit meinen Unterhalt zu  
 F ver-

verschaffen: allein der Durst setzte mich öfters in unbegreifliche Anfälle von Wuth. Man muß die Quaal des Durstes kennen, wenn man sich einen Begriff von dem heftigen Zorn machen will, wozu er einen Menschen verleiten kann. Ich sahe, daß sogar die Araber verlassen waren. Verschiedene waren für Hunger und Durst gestorben. Die Jahreszeit versprach ihnen keine Rettung. Es war schon das 4temal, daß die Hitze und Dürre ihre Erndten verzehrt hatte. Diese traurige Lage erregte eine solche Abneigung in den Gemüthern der Einwohner dieser verschiedenen Zünfte, daß sie unter sich Krieg anfiengen. Dieser bestand darinn, wer dem andern das meiste Vieh rauben konnte, um das Fleisch davon zu trocknen: die Milch fehlte fast ganz; das Wasser war aber noch weit rarer, weil man fast in keinem Theil der Wüsten noch welches fand, es sey denn, daß man sich dem Meere näherte, dieses ist aber salziges, schwärzliches und stinkendes Wasser. Dieser schlechte Trank, wozu noch kommt, daß man fast gar keine Weide mehr findet, macht, daß die Araber immer von den Seeküsten entfernt leben. Da nun alle Arten von Lebensmitteln fehlten, so wagte es fast niemand mehr, sich auf den Marsch zu begeben. Bei diesem Umstand sahe ich, was die Noth den Menschen für Einschlüge gibt. Von den Kamelen,

meelen, die man schlachtete, tränkten die Araber diejenigen, die die wenigste Milch hatten. Man hob sehr sorgfältig das Wasser, was diese Thiere im Magen hatten, auf; man sonderte es von dem Mist ab: wenn man denselben zusammen drückte, so drang ein grünliches Wasser heraus, in welchem man oftmals das Fleisch kochte. Das Wasser, so sich in dem Körper der Ziegen befand, hatte einen Fenschelartigen Geschmack, und einen ziemlich süßen Geruch. Dagegen aber habe ich mich am meisten gewundert, daß diese Thiere, die des Jahres höchstens 2 bis 3mal saufen, und keine andre als sehr wohlgetrocknete Pflanzen fressen, dennoch eine erstaunliche Menge Wasser im Magen haben, hauptsächlich aber das Kameel.

Die göttliche Vorsehung, die mich noch nie verlassen hatte, wachte auch jetzt noch über mein Leben, das ich gerne dadurch abkürzen wollte, wenn ich mich den Gefahren eines Gefechts aussetzte. Das Leben war mir zur Last. In der Hoffnung, demselben ein Ende zu machen, bat ich meinen Herrn um die Erlaubniß, an den Ort, wo seine Heerden weideten, gehen zu dürfen, um mich mit den Einwohnern zu verbinden, und sie gegen die Plünderer zu vertheidigen. Mein Erbiten wurde genehmigt. Er trat mir sein Thier



ab, eine Pistole, welche das einzige Schießgewehr war, so er besaß, und flehete gen Himmel um die Erhaltung seines Kameels, und um das Glück für diejenigen, die von seiner Parthei unter den Waffen standen. Ich gehe also mit der Pistole in der Hand, und mit einem Verwandten meines Herrn fort. Ich komme mit meinem Führer mitten unter die Krieger, die keine Ordnung beobachteten. Ich weiß nicht, ob sie fliehen oder auf einander zulaufen: ich sehe nichts weiter, als einen Haufen Menschen und Staub. Mir war es unbegreiflich, wie sie sich einander erkennen konnten. Mein Kameel, welches ohne Zweifel nicht an dergleichen Feldzüge gewöhnet war, ging ganz langsam in das feindliche Feuer hinein. Mein Führer entfernt sich bald, und ich sehe ihn durch einen Schuß zu Boden stürzen, welcher ihm den Kopf zerschmetterte hatte. Mein Kameel, welches scheu geworden, fängt fürchterliche Sprünge zu machen an, und wirft mich auf 10 Schritte weit von sich auf einen Haufen Sand. Sogleich ist ein Fußknecht bey mir, schießt mit der Pistole nach mir, fehle mich aber, und augenblicklich liegt er zu meinen Füßen. Ein andrer Araber kommt mit dem Dolch in der Hand auf mich zu; er will mich eben durchbohren, als durch eine Art von Wunder seine Hand, die er über seinen Kopf erhob, sich mit

mit dem Mordgewehr in dem Turban, der auf seinen Schultern schwebte, verwickelt hatte. Ich benutzte diesen Zeitpunkt, und versetzte ihm mit der Kugel meines Pistols einen Schlag, stöße ihn heftig von mir, und er fällt ohne Bewußtseyn zu Boden. Dies war der einzige Gebrauch, den ich mit meinem Gewehre machen konnte. Ich hatte nichts, womit ich die Pistole wieder laden konnte, ob man sich gleich gewöhnlich nicht in einen Streit zu begeben pflegt, ohne 4 bis 5 Ladungen bey sich zu haben. Meine Pistole hatte mir 2mal versagt. Dies sind keine seltne Ereignisse bey so schlechten Waffen und Pulver: auch sind die Gefechte der Araber bald entschieden. Das größte Uebel, das sich die Wilden einander zufügen, besteht darinne, daß sie sich mit ihren Nägeln das Gesicht zerkratzen, und sich einige Dolchstiche anzubringen suchen. Die Kameele, die hauptsächlich an dergleichen Gefechte gewöhnt sind, mischen sich brüllend unter den Haufen. Sie beißen um sich, und bringen die Feinde weit geschwinder aus einander, als es die bewaffneten Reiter zu thun vermögen.

Nach geendigtem Streit kamen verschiedene Araber zu mir und sagten: ich wäre sehr gut. Sie wären überzeugt, daß ich drey Mann getödtet hätte, ob ich gleich nur einen verwundet

hatte. Inzwischen ließ ich sie bey ihrem Wahn, und war besorgt, meine Pistole loszuschießen, um meinen Ruhm zu behalten.

Weil mich das Verhängniß schon, sagte ich bey mir selbst, so kann ich nun alles versuchen. Ich nahm mir daher vor, zu entweichen, und von meinem Herrn alle die Kleinodien, die ich ihm gegeben hatte, mitzunehmen. Ich nahm mir vor, mit diesen Sachen zu einer andern Faust überzugeben. Dieß war mein Entschluß. Wenn mir ein Araber begegnet, so wird er nichts mehr wünschen, als sich entfernen zu können, um die von mir erhaltene Beute in Sicherheit zu bringen; und ich werde ihm Anlaß geben, sobald wie möglich Marocco zu erreichen. Ich wußte weder welchen Weg man nehmen mußte, noch kannte ich die Gefahren, die ich dabey zu besorgen hatte; ich eilte daher mit der Ausführung dieses Entschlusses. Es glückte mir auch sehr; ich versteckte alles in ein Loch, bis auf den andern Tag, in der Absicht, mir neben den kleinen Bällchen noch eine gute oder schlechte Decke zu verschaffen, damit ich mich für die Kälte schützen könnte.

Sidny Muhammet wurde es aber gar bald inne, daß ihm sein Schatz fehlte. Er läuft alsbald



habe nach dem Busch zu, wo ich mich aufhielt. Bitten, Drohungen, Liebkosungen, alles wendet er an, um von mir seinen Schatz wieder zu bekommen, und mir vornehmlich gute Worte zu geben, niemanden etwas davon zu sagen.

„Ich schwöre Dir, beym Muhammet, bey allem, was ich am meisten hochschätze, sagte er zu mir, daß ich Dich unverzüglich nach Mogador bringen will; ich verspreche Dir endlich noch, bey erster Gelegenheit die Freyheit wieder zu geben. Gib mir, ich beschwöre Dich dazum, das wieder, was Du mir schon gegeben hattest. Wenn meine Frau, die sich alle Stunden ihre Niederkunft versieht, mein Unglück erführe, das würde sie zu sehr angreifen; sie würde ihr Kind, und vielleicht selbst ihr Leben einbüßen. Erwäge die Uebel, woran Du Schuld hättest.“

Die Vorstellungen des Sidy Muhammet wurden mich nicht sonderlich gerührt haben; wenn ich nicht des Nachts über überlegt hätte, daß es möglich wäre, in die Hände eines Elenden zu gerathen, der zu arm wäre, eine lange Reise zu unternehmen, oder der mich, um seinen Diebstahl in Sicherheit zu bringen, heimlicher Weise mit dem Dolch durchbohrt hätte. Ich an-

derte daher bey diesen Umständen meinen Entschluß, und stellte mich, als ob ich seinen Bitten Gehör geben wollte. Ich behauptete aber dabey immer das Ansehen, welches ich mir durch seine Furcht über ihn erworben, und sagte, daß wenn er nicht Wort hielte, so würde ich ihm ein zweites mal gewiß alles wiedernehmen, was ich ihm jetzt wieder gäbe. Er erneuerte mir seine Schwüre, und versproch mir in Zukunft pünktlich des Morgens und Abends meine Portion Milch zu geben. Er hielt sein Versprechen; begab sich aber nicht wieder weg. Er befürchtete, es möchten seine Nachbarn, bey welchen ich be ständig wäre, und hauptsächlich seine Verwandten den von mir begangenen Raub erfahren, und ihm ein andermal sein schätzbares Kästchen auf immer geraubt werden. Ich glaubte, daß er damals ernstlich gewünscht hat, mich los werden zu können. Endlich verschaffte ihm der Himmel die so lange erwartete Gelegenheit dazu.

Der Zufall brachte nemlich den Sidy Muhammet, den Echerif von Scargea, nach dem Ort hin, welchen ich mit meinen Thranen benehete. Er sieht mich, und fragt, wer ich bin. Man macht ihm die Beschreibung von mir, man rühmt ihm hauptsächlich dasjenige vor, was ich im Senegal an Pulver, Gewehren u. zu besigen vor gegeben

gegeben hätte. Der Scherif ruft mich sogleich zu sich, und fragt mich, was für eine Bedienung ich auf der Insel St. Louis bekleidete; ich beantwortete seine Fragen. Er betrachtet mich genauer, und ruft aus: Bist Du Briffon? Ach! ja, der bin ich. Darüber geräth er in Verwundung: ihr kennt diesen Christen nicht, fügt er hinzu; alles, was im Senegal ist, gehöret ihm. Dieser Mensch hatte sich eingebildet, daß alle Sachen aus dem königlichen Magazin, die er von mir hatte überliefern sehen, mein Eigenthum wären. Der Schwager meines Herrn, dem die wenigen Worte Muth machten, besann sich nicht lange, mich mit fünf Kameelen zu erkaufen.

Ich mußte von der Schließung dieses Handels nichts, als ich eines Tages von Verwundung und Freude plötzlich gerührt wurde. Ich kam mit meinem Herrn wieder zurück, indem wir die Kameele getränkt hatten (seit 3 Monaten zum drittenmal) und die Mohrinn befiehlt mir, einen ledernen Eimer, den sie geliebt hatte, wieder ins benachbarte Zelt zu tragen. Sidy Sellem, von welchem ich schon öfters geredet habe, war darinn, er ruft mich, und sagt mir, daß ich mich morgen nach Mogador mit ihm reisefertig machen könnte. Ich hatte mich dieser Hoffnung schon so oft geschmeichelt, und war schon so viel-

mal in meiner Erwartung getäuscht worden, daß ich mir gar nicht überreden konnte, dasjenige, was er mir sagte, für wahr zu halten. Indes versicherten mir einige Zeugen, daß das, was dieser Araber mir sagte, keine falsche Nachricht sey. Der Alte selbst behauptete mir es aufs neue. Ich werfe mich ihm zu Füßen, ich weine, ich schluchze, ich lache, ich weiß nicht, wo ich bin. Ach! wie sehr muß man den Werth der Freiheit kennen, um sie zu empfinden, und sich einen Begriff von demjenigen machen zu können, was ich empfand, als man mir berichtete, daß ich aus meiner Gefangenschaft befreit seyn sollte! Mein erster Herr ruft mich und sagt mir, daß ich ihm nicht mehr zugehöre. „Ich erfülle mein Versprechen,“ setzte er hinzu, „Du sollst Dein Vaterland wiedersehen.“ Ich vergaß augenblicklich alles und jedes Ungemach und Zorn, um mich meiner Freude gänzlich zu überlassen. Sie schien sich bey mir zu verdoppeln, als ich vernahm, daß ich einen Reisegesährten hätte. Wir wollen einige Schritte von hier zu ihm gehen,“ sagte er zu mir. „Ich hätte mir nicht träumen lassen, daß dieses der unglückliche Bedier sey. Ich fragte ihn, da ich ihn erblickte, durch was für ein Wunder er wieder auferstanden sey? Ach! antwortete er mir, ich kann nicht begreifen, wie es möglich ist, daß ich nicht

nicht tod hin. Sidy Muhammet ertappte mich  
 eines Tages über dem Welken eines Kameels;  
 er lief auf mich zu, und kniepte mir die Knie  
 dergestalt zusammen, daß ich fast ohne Leben  
 zu seinen Füßen niederfiel. Ich erstaunte, als  
 ich mich wieder von meiner Ohnmacht erholte,  
 daß ich ganz allein war. Mein Hals schwamm  
 ganz in Blut; ihr könntet noch die Merkmale  
 seiner Nägel sehen. Ich kroch mit großer Mü-  
 he in eine Felsenhöhle. Das Echo wiederholte  
 mir zu verschiedenenmalen die Stimme meines  
 barbarischen Herrn, der wieder zurück gekom-  
 men war, um mich zu suchen. Da er mich  
 aber auf dem Plage, wo er mich sterbend ver-  
 lassen hatte, nicht wieder fand; so rufte er  
 mich nach allen Seiten hin, allein ich wollte  
 ihm nicht antworten. Ich hatte den Entschluß  
 gefaßt, entweder Hungers zu sterben, oder das  
 Gestade des Meeres zu erreichen, in der Hoff-  
 nung, daß ich daselbst ein Schiff zu Gesicht be-  
 kommen würde. Ich langte auch wirklich nach  
 einem zotägigen Marsch daselbst an, binnen  
 welcher Zeit meine Speise in weiter nichts be-  
 stand, als in Schnecken, und mein Trank in  
 meinem Urin. Die Erblickung eines kleinen  
 Fischerschiffs, das ziemlich nahe am Land hin-  
 fuhr, verdoppelte meine Kräfte. Ich lief e-  
 ligst an das Ufer, um zu versuchen, ob ich mich  
 durch



„durch Zeichen zu erkennen geben, und den Ca-  
 „pitain bewegen könnte; mir eine Schaluppe zu  
 „schicken. Allein kaum war ich einige Schritte  
 „zwischen die Felsen, die das Meer einfassen,  
 „gegangen, so wurde ich von 2 jungen Arabern  
 „ergriffen, die mich eine Strecke vom Ufer mit  
 „sich fortzuschleppten \*). Das Schrecken, mich in  
 „ihren Händen zu sehen, die Betrübniß, daß  
 „mir meine Unternehmung fehlgeschlagen war,  
 „und hauptsächlich der Hunger hatten mich verge-  
 „stalt. entkräftet, daß ich ganz gewiß gestorben  
 „seyn würde, wenn sie mir nicht schnelligst  
 „Hülfe geleistet hätten. Sie trugen die größte  
 „Sorge für mich, und von diesem Tage an  
 „habe ich sie zu meinen Gebiethern gehabt. Ich  
 „mußte Ziegen hüten, denn sie haben keine an-  
 „dre Heerden, auch weiter keinen Unterhalt, als  
 „den sie sich durch die Fischerei erwerben. Sie  
 „schienen mir einen weit sanftern Charakter zu  
 „haben, als die Araber, die den innersten Theil  
 „der Länder bewohnen; sie sind ungleich arbeit-  
 „samer;

\*) Die Araber, die sich längst der Küste aufhalten,  
 leben bloß von ihrem Fischfang. Sie sind so arm,  
 daß man nicht ärmer seyn kann: aber bey weitem  
 haben sie die wilden Gesinnungen nicht, wie diese-  
 nigen, die im Innersten der Länder wohnen; auch  
 verachten diese letztern jene außerordentlich.

samer; es sind nunmehr vierzehn Tage, daß sie mir ankündigten; sie wollten mich zum Sultan führen; und weil sie mich hieher gebracht haben, so muß ich glauben, daß sie mit eurem Herrn über diesen Ort der Zusammenkunft einig geworden sind, nachdem sie ihm zu wissen gethan haben, daß sie mich aufgefangen hätten. Ich hätte sehr gewünscht, mein Herr, setzte er hinzu, daß ihr bey mir gewesen wäret, zuverlässig würdet ihr nicht so unglücklich gewesen seyn; denn ich kann über diese Leute im geringsten nicht klagen. Sie haben viel von euch gesprochen, ihr müßt folglich sehr bekannt unter ihnen seyn. \*) Aber was wird man nun, da wir hier bey einander sind, mit uns machen? Ist es denn wahr, daß man uns zum Sultan von Marocco führen will? „

Nachdem ich die Geschichte des Beckers mit angehört hatte, so antwortete ich ihm auf seine Frage: daß wir im Begriff wären, wirklich nach Marocco zu reisen, aber eine sehr weite Reise

\*) Die Kleinodien, die ich dem Sidy Muhammet geschenkt, hatten mir in allen diesen Horden einen solchen Ruf erworben, daß die reisenden Araber, die durch unsre Gegenden gingen, meine unglücklichen Gefährten, wenn sie mir begegneten, fragten: „Briffon?“

Reise zu thun hätten. Wir werden dabey viel  
 „außestehen müssen, sagte ich zu ihm, wenn wir  
 „bey diesen Kameelen bleiben sollen, überdem  
 „weiß ich nicht, wovon wir leben wollen, denn  
 „wir haben kein weibliches Kameel, folglich auch  
 „keine Milch. Ich befürchte sehr, wir werden  
 „von Flecten zu Flecten um Gastfreundschaft bitten  
 „müssen, welches unsern Weg noch mehr verlän-  
 „geru wird.

Nachdem sich den folgenden Tag die Ein-  
 wohner der Zunft von Eargea um den Sidy  
 Sellem versammelt hatten, verrichteten sie ein  
 langes Gebet, worauf man ihm, so wie auch  
 uns einen Topf voll Brod bringen ließ, welcher  
 von dem Mehl eines wilden Kornes, von welchem  
 ich schon geredet zu haben glaube, zubereitet war.  
 Zu diesem Gericht that man noch eine gute Por-  
 tion Milch, und wünschte uns eine glückliche  
 Reise.

Sidy Muhammet nahm auch den rührend-  
 sten Abschied von mir. Leb wohl, Brissou,  
 „sagte er, Du unternimmst jetzt eine lange und  
 „sehr beschwerliche Reise. Du wirst finden,  
 „wie sehr ich mich für selbige zu fürchten Ursa-  
 „che hatte. Ich wünsche, daß Dir nichts Wi-  
 „driges begegnen möge, und daß Deine jetzige  
 „Reise zur See glücklicher sey, als die letzte.  
 „Leb



Leb wohl, vergiß nicht meiner Frau Scharlach-  
 stuch zu schicken. Du kannst dem Sidy Sel-  
 lem mitgeben. Leb wohl, mein Freund Brif-  
 son. Die Thränen, mit welchen diese letzten  
 Worte begleitet waren, würden mich geträuchelt  
 haben, wenn mir nicht bekannt gewesen, wie  
 weit es dieser Mensch in der Kunst sich zu ver-  
 stellen gebracht hatte. Indeß verursachte das  
 Vergnügen mich von ihm zu entfernen, daß ich  
 ihm Erkenntlichkeit bezeugte. Ich versprach ihm  
 sogar dasjenige zu schicken, was er von mir für  
 seine Wohltat verlangt hatte. Er half mir auf  
 ein großes Kameel, welches für mich und den  
 Becker bestimmt war, steigen. Dieses Kameel  
 aber mußten wir einige Tage hernach wieder ver-  
 lassen, und wir waren es nicht allein; denn da  
 diese Thiere keine Weiden fanden, so waren sie  
 auch nicht im Stande, ihren Marsch fortzusetzen;  
 zudem so können auch die Kameele in die-  
 ser Gegend keine Strapazen ausstehen. Auf der  
 andern Seite konnten wir uns derselben, da sie  
 keine Sättel hatten, nicht lange bedienen. Wir  
 mußten daher die ganze übrige Reise zu Fuß ma-  
 chen. Wie viel mußte ich nicht dabei aushalten,  
 wenn Sand in die Wunden kam, die ich an den  
 Füßen hatte, und von den Dornen immerfort  
 wieder aufgerissen wurden. Oftmals fiel ich,  
 daß ich denke, ich muß liegen bleiben. Ich  
 mußte



mußte aber demohngeachtet immer bald rechts bald links laufen, um die zurückgebliebenen Kameele wieder zusammen zu treiben; zuweilen mußten wir auch übertriebene Märsche machen, um dadurch zu verhüten, daß wir nicht den Horden, deren Verfolgung wir am meisten ausgesetzt waren, in die Hände geriethen:

Eines Tages, ach! lange wird das Andenken dieses grausamen Tages tief in meinem Gedächtniß eingeprägt seyn! trafen wir auf ein Thal, welches der neuerlich gefallene Regen ganz grün überzogen hatte. Mein Herr macht daselbst Halt, um die hungrigen Kameele weiden zu lassen. Er steigt auf den Gipfel eines hohen Bergs, welcher das Thal umgab. Er setzt sich einige Zeit nieder, um sein Thier, worauf er ritt, und die andern Kameele, die er mit in die Stadt nahm, um sie daselbst zu verkaufen, weiden zu sehen. Ich gehe neben ihm vorbey, um den Gipfel des Bergs zu erreichen, in der Meinung, daß dieses der Weg sey, den wir nehmen mußten. Was mich noch in meinem Glauben bestärkt, ist, daß der Greis mir den Weg fortsetzen läßt, und ich auch einen betretenen Fußsteig sehe. Wie ich auf den Gipfel gekommen bin, gehe ich einige Schritte vom Fußsteig ab, um meinen langen Bart auszuschütteln, welcher bey  
aller

aller meiner Sorgfalt, immer voll Ungezieler war. Ich hatte fast eine Stunde hinter dem Busch gesteckt, ohne zu sehen, daß einer von unsern Reisenden erscheint. Ich gehe daher wieder auf den Rand des Berges. Gott! wie groß ist mein Schrecken, als ich niemanden mehr ansichtig werde. Wo sind sie nun? was haben sie für einen Weg genommen? Welchen Weg soll ich nehmen? . . . Weil die Horden in diesen Gegenden ihren Wohnsitz zuweilen aufschlagen, um ihre Heerden weiden zu lassen, so stoßen eine unendliche Menge verschiedener Wege auf einander. Ich glaube anfänglich, es sey kein andrer Mittel übrig, als zu verschiedenenmalen den Sidy Salem zu rufen. Endlich werde ich 4 bis 5 Araber in der Ferne gewahr, die auf mich zu kommen: ich laufe ihnen entgegen, in der Meinung, daß sie zu unserm Gefolge gehören. Bald aber sehe ich meinen Irrthum ein; ein großer Hund, und der stärkste dieser Araber erreichen mich augenblicklich; der Araber schmeißt mich durch einen Schlag, den er mir mit dem Rücken seiner Säbelklinge auf den Kopf versetzt, zu Boden. Die andern kommen auch herbei, schleppen mich in die Felsenhöhle, die ihnen zum Zufluchtsort dient, und berathen mir daselbst das schrecklichste Schicksal zu.

G

Auf





Auf solche Weise war die Hoffnung, meine Freiheit wieder zu erlangen, auf immer verloren. Meine Sklavenschaft wird weit härter, als sie je noch gewesen war. Ich war so in meinen Betrachtungen vertieft, als die Reuchelndörder sich auf einen Abhang begeben, der an den Ort hinführte, wo sie mich vor den Augen ihrer Cameraden verbergen wollten. Unvermuthet nehme ich in einem Thal, welches die Berge umgab, unsre Heerden und unsre aus ohngefähr 20 Personen bestehende kleine Caravane wahr. Ich entkomme glücklich meinen Räubern, und habe noch Stärke genug, um wieder bey meinem Alten Schuß zu suchen. Die dadurch in Furcht gerathenen Landstreicher ergreifen die Flucht.

Mein Herr gab mir einen derben Berweiß, und empfahl mir an, mich nie wieder von ihm zu entfernen. Ich meiner Seits beklagte mich darüber, daß er mir nicht zuvorgesagt, daß der Fußsteig, auf welchem ich gieng, nicht derjenige sey, welchen er selbst nehmen mußte, so wie es anfänglich den Anschein gehabt hätte: endlich, darüber, daß er sich entfernt habe, ohne mich zu rufen, und, daß er mich nicht habe suchen lassen. Er antwortete mir, er habe mich um deswillen nicht von dem Fußsteig abgehalten, weil er ihn selbst zu gehen willens gewesen wäre:  
allein

allein er hätte den Kameelen nachfolgen müssen, die in dem Thal umherliefen, um grüne Kräuter zu suchen, die sie lange hätten entbehren müssen. „Ich war eben im Begriff mich zu Dir zu begeben, versetzte er, als der Schall Deiner Stimme mir die Gefahr verkündigte, worin Du Dich befandest, und worin ich selbst gerathen konnte; allein ich wollte weder meine Kameele, noch mein Leben daran wagen, um das Deinige zu retten; wir haben übrigens auch keine Zeit zu verlieren; sondern wir wollen uns so geschwind als möglich von einem Ort weggeben, wo ich so wenig in Sicherheit bin, als Du.“ In der That verdoppelten wir auf 6 Stunden weit die Schritte, und nahmen einen falschen Weg, um diejenigen zu hintergehen, die uns etwa hätten nachsetzen wollen. Wir asen erst den 2ten darauf folgenden Tag, und zwar des Abends: so daß ich in einem Zeitraum von mehr als 2mal 24 Stunden weiter nichts als einige Hände voll wilde Eichorien, die ich in dem traurigen Thal abgerissen hatte, zu mir nahm.

Gleich mit Anbruch des Tages begaben wir uns auf den Marsch; wir bestiegen Berge und durchreisten große Ebenen, die mit calcinirten Kieselsteinen, so unsern Schmiedekohlen sehr gleichen, angefüllt waren. Ueber diesen Kieselsteinen



nen her sah man von Strecke zu Strecke eine weisliche Erde liegen, auf welcher große, starke Stücken Bäume kreuzweis über einander lagen, und mit ihren Wurzeln umgekehrt waren. Sie waren ganz von ihrer Rinde entblößt: die Zweige, die so zerbrechlich waren, wie Glas, waren gewunden wie Stricke. Das Holz, so von gelber Farbe war, hatte viel ähnliches vom süßen Holz, endlich waren die Bäume inwendig mit einem Pulver versehen, das sich sehr grob anfühlte. Alles dieses verkündigte mir eine außerordentliche Revolution. Ich war neugierig zu wissen, ob nicht etwa diese Körper einen schweflichten Geschmack hätten: allein das Holz, die Kieselsteine, der in dem Innersten der Bäume verschlossene Staub hatten weder Geruch noch Geschmack.

Weiter hin trafen wir erstaunlich hohe Berge an, die über einander her zu liegen schienen, die abgerissenen Felsen hatten durch ihren Fall eben so viele Abgründe gebildet. Andre, die in der Luft bieugen, droheten den Reisenden zu zermettern; noch andre, die an einander stießen, und bey ihrem Zusammenstoßen leinichte Erde antrafen, welche immer fort herabrollt, bilden erstaunliche Gewölbe. Die benachbarten Thäler waren mit Felsen angefüllt, die sich über einander

der

der zu erheben schienen, um neue eben so fürchterliche Klumpen hervorzubringen. Endlich sah man eine lange Kette von Bergen, von welchen alle Augenblicke sich Stücke von ungeheurer Größe losrissen, die, ehe sie die Erde erreichten, ganz in Staub verwandelt waren.

Auf einer andern Seite sah man 2 Quellen entspringen: deren eine in ihrem Lauf einen schwärzlichen Leim, der einen schwefelichten Geruch ausdünstet, bey sich führt; die andre, welche von der ersten durch einen kleinen, 12 bis 15 Schuh breiten Strich Sandes getrennt ist, ist klärer als Crystall. Der Geschmack ihres Wassers ist sehr angenehm. Das Fluthbette ist voll kleiner Kieselsteine von verschiedener Farbe, die für das Auge ein reizender Anblick sind.

An dem nehmlichen Orte habe ich etwas besondres bemerkt, das ich meinen Lesern zu ihrer eigenen Betrachtung mittheile. In einer Tiefe, die mir anfänglich durch die Menge der Berge, die sie umgaben, sehr eng zu seyn schien, entdeckte ich, mitten durch Gewölber, welche durch das Herabstürzen verschiedener übereinander gehäufter Felsen gebildet waren, und den Einsturz droheten, ein unermessliches ebenes Ufer, welches mich durch die Abwechselungen, so dasselbe



meinem Auge darbot, sehr in Erstaunen setzte. Anfänglich stellt dieses Thal in der Ferne ein nasses mit Vertiefungen versehenes Stück Land vor, gleichsam, als wenn sich ehemals daselbst Bäche durchgeschlängelt hätten; der Rand dieser Vertiefungen war wieder mit verschiedenen Lagen, und sehr dicken salpetrichen Schollen bedeckt. Die Felsen, die zur Befestigung dienten, waren von Natur gleichsam wie mit Gipsarbeit bekleidet, und glichen den Wasserfällen sehr. Dicke röhliche Wurzeln und mit Blättern versehene Zweige, welche wie Lorbeerzweige ausfahen, schlängelten sich durch die verschiedenen Spalten. Als wir weiter nach Westen zu kamen, sah man Pyramiden von dicken alabasterweißen, aufeinander gehäuften Kieselsteinen, die das Ufer eines Flusses anzuzeigen schienen, und zwischen welchen hohe Dattelpalme empor stiegen, deren Schaft bis zum Gipfel bedeckt war. Die auf diesen Steinhäufen liegenden Palmen gaben durch ihre Größe und Farbe ihr Alter zu erkennen. Andre hingegen, welche hie und da umherlagen und keine Rinde mehr hatten, boten uns das traurigste Schauspiel dar.

Ich rißte mit meinen Nägeln eine von diesen Palmen auf, und nahm ein Stück davon in meinen Mund; es hatte einen bittern und zugleich salzig-



salzigen Geschmack, aber gar keinen Geruch. Die umliegenden Palmen fielen, sobald ich sie anfühlen wollte, in Stücken, und die zarten Fächerchen, die unter der Rinde blieben, waren wiederum mit einem salzigen Pulver, welches wie Erystall glänzte, bedeckt. Die Wurzeln, die längst den Felsen herabhingen, waren klebrig, und die Rinde löste sich beym geringsten Berühren davon ab. Ich riß verschiedene Zweige von dem wilden Lorbeerbaum ab, aus welchen sogleich weisse Tropfen heraus liefen, wovon einer, der auf die Hand gefallen war, mir einen starken brennenden Schmerz, und ein schwarzes Fleck verursachte, welches die Haut wegpeitzte. Ich wollte mich der Gefahr nicht aussetzen, es zu kosten. Mit einem Wort, die Kieselsteine, die salpetrichen Schichten, die umliegenden Datteln, andre derselben, die bis zum Gipfel vergraben waren, das unermessliche mit einem sehr feinen Salz gezeierte Gestade, die abgeschnittenen, in Stücken zertheilten Länder, die von den Strömen gleichsam umgegraben zu seyn schienen, die zerrissenen Berge, wenn ich mich so ausdrücken darf; alles schien mir zu verkündigen, daß ehe dem Meer in diesen Gegenden gewesen sey. Ich fragte den Sidn Sellem, ob wir noch weit davon entfernt wären? Er antwortete mir, daß wir vielleicht die ersten Menschen in der Welt wären,



wären, die daher gekommen, er suche das Meer, welches vor uns liegen müsse, um sich nach den Oertern zu richten, von welchen man ihm gesagt hatte, daß er Arabische Gefilde antreffen würde, in welchen er unter den sich daselbst befindenden Arabern Freunde hätte, die die Reise von Mecca mit ihm gemacht hätten. „Seh ruhig, fügte er hinzu, die Sonne ist meine Führerin, sie wird mich dahin bringen, wo ich hinwill. Du kannst getrost den Kameelen folgen.“ In der That kam es mir vor, als ob ich mit mehrerer Leichtigkeit marschirte, dabey hatte ich aber auch zugleich heftige Schmerzen auszustehen, als sich in meine aufgerissene Füße salziger Staub setzte. Wie groß war meine Verwundrung, als ich mich nach einem zweytägigen Marsch an dem Gestade des Meers befand, und sahe, wie die schäumenden Meereswellen sich unter meinen Füßen in einen fürchterlichen Abgrund stürzten! Gegen den östlichen Theil, wo ich mich befand, war sein Laaf durch unermessliche Felsen gehemmet. Indem ich so dieses Aufstürzen betrachtete, konnte ich mich gar nicht überzeugen, daß je dieses Element seine Wellen zu einer solchen Höhe haben führen können. Sollten diese Felsen, sagte ich bey mir selbst, ihm zum Bette gedient haben? Ich vertiefte mich ganz in meinen Muthmaßungen . . . . Ueberdem habe ich mich anbei-

anheilschig gemacht, Thatsachen zu berichten, es würde daher unschicklich seyn, gelehrte Betrachtungen anzustellen.

Einige Tagereisen weiter hin, da wir uns Marocco immer mehr näherten, stießen wir auf andre eben so hohe Berge, wie die ersten, die mit rosenfarbenen, citrongelben, violetten, grünen ic. Kieselsteinen bedeckt waren, auf welchen ich in einer zweiten Strecke von da große Wälder gewahr wurde. Ich hatte dergleichen seit 13 Monaten, wo ich in den Wüsten herumirte, nicht gesehen. Ich erstaunte, eine Menge Bäume aus dem Innersten der Felsen wachsen zu sehen, die wie Früchte daran zu hängen schienen. Ich sahe mit Verwunderung auf denselben Bäumen Rehböcke hinter einander herlaufen, über steile Felsen springen, und mit unglaublicher Schnelligkeit davon rennen, sobald sie jemanden gewahr wurden. So wie einer von ihnen die Flucht ergreift, so folgen alle übrigen nach. Ich bemerkte, daß unter verschiedenen andern Bäumen derjenige, dessen Laub am meisten dem Gummibaum oder unser Peterfliege gleicht, in allen den Gegenden der einzige war, von welchen ich verschiedene Gattungen gesehen, die vom Feuer des Himmels gelitten; denn alle andern hatte der Blitz verschont.



Ganzer drey Tage durchliefen wir die Wälder. Vier Nächte verweilten wir darin, und doch habe ich daselbst niemals eins von den wilden Thieren, wovon die Africanischen Wüsten so voll sind, gehört. Sie müssen folglich den entlegensten östlichen Theil bewohnen; allein wie können sie daselbst Wasser antreffen?

Je mehr wir uns näherten, um so mehr minderete sich mein Elend. Wir trafen häufige Gerstenfelder an, die eingeerntet werden konnten. Ich setzte mich hin, und aß mit einem unaussprechlichen Vergnügen davon; das Wasser wurde auch nach und nach häufiger. Auf der andern Seite stießen wir öfters auf Flecken, wo wir gut aufgenommen wurden. In andern Flecken, wo wir allenfalls etwas zu befürchten gehabt haben würden, war Sidy Sellem, der schon einmal die Reise nach Mecca gemacht hatte, sehr geschätzt. Indesß übertrieben die Araber aus der Funst Telfornnes alle Hochachtung.

Nachdem sie ihm als Fremdling alle gebräuchliche Ehre erwiesen hatten, so ließen sie ihm zur gewöhnlichen Stunde Gerstenmehl und Milch bringen. Das übrige von seinem Abendbrod gab er mir, welches ich im Geheim mit meinem neuen Kameraden, dem Becker, aß; denn ein  
Christ,

Christ darf, hauptsächlich auf der Reise, bey seinem Herrn weder essen, trinken noch schlafen. Nach geendigter Mahlzeit machte ich mir ein Loch in den Sand, um mich für die Kälte schützen zu können. Damit mir aber kein Sand in die Augen fallen möchte, so bedeckte ich meinen Kopf mit dem Paktuch, welches ich um meinen Schurz trug: aber kaum hatte ich die Augen zugerhan, so hörte ich den Knall zer Flintenschüsse, welche man neben mir los schoß, und wobei man zu gleicher Zeit sich meiner bemächtigte. Ich riß gleich die Art von Decke, welche ich mir gemacht hatte, und welche brannte, ab. Einer von ihnen, der mich hielt, frug mich, ob ich verwundet worden sey. Ich muthmaßte aber gleich, daß das Feuer, welches an meinem Tuch war, von dem Pfropf eines Gewehrs herrühren mochte. . . . „Nein, antwortete ich ihm; „aber was habe ich euch gethan, daß ihr mich „auf solche Art behandelt? (Sir, \*) fügte er hinzu, „gehe mit uns.“ Mein Herr, der durch den

\*) Die Sprache, die man in der Wüsten spricht, ist von der Sprache in der Hauptstadt sehr verschieden. Eidy Sellem, der ein Gelehrter war, mußte dasjenige, was er sagte, verschiedenemal wiederholen, um sich bey dem Effendi, der ihn in Gegenwart des Kaisers ausfragte, verständlich zu machen.



den Knall des Gewehrs aufgeweckt worden war, läuft nach dem Ort hin, wo er meine Stimme gehört hatte. Er beklagt sich darüber, daß man mit seinem Sklaven so verfahren wäre, und daß man auf solche Weise die Rechte der Gastfreundschaft gegen einen Mann, wie er wäre, verletzte. Nachdem nun der Arabische Bergbewohner das Wort wieder genommen hatte, sagte er in einem stolzen Ton zu ihm, des Nachts wache er über seine Heerde, und wisse nicht, daß ich zu seinem Gefolge gehöre: und weil er gesehen habe, daß sich ein Mensch im Sand verscharrte, so habe er ihn für einen von den Herumstreifern gehalten, die ihm des Nachts die jungen Ziegen raubten. Sidy Sellem that, als ob er es glaubte, lobte seinen Eifer, und zog mich wieder aus seinen Händen. Sobald er glaubte, daß alles ruhig wäre in dem Flecken, so entfernte er sich von einem Ort, wo er eben so viel für sich selbst, als für mich zu befürchten hatte.

Diese Araber aus der Gegend Telskoennes sind unter denen, die ich in der Wüste gesehen habe, von der schlechtesten Leibesbeschaffenheit. Sie leben mitten in Sandbergen, die von den Winden gebildet worden sind. Man sollte sagen, daß sie sich für das Tageslicht zu verbergen suchen, so schwer ist es, in ihren Aufenthalt zu gelangen.

gelingen, oder herauszukommen. Die benachbarten Ebenen sind voll sehr großer Schlangen. Dreyimal bin ich ein Zeuge von der Furcht gewesen, die sie den Kameelen einjagen; und diese Thiere, wenn sie einmal schüchtern geworden, ließen davon, und nöthigten mich sowohl, als den Becker, lange umher zu laufen, ehe wir sie wieder zusammen bringen konnten.

Endlich näherten wir uns der berühmten Stadt Bouadnum, von welcher ich schon seit langer Zeit hatte reden, hören. Durch die Felsenhöhlen durch sahe ich in der Ferne eine Stadt, die auf einer Anhöhe erbaut war, und rings herum mit fürchterlichen Festungswerken versehen zu seyn schien. Nachdem wir aber näher gekommen waren, sahe ich nichts weiter, als ganz verfallene Mauern von Erde. Man wurde auch einige Einwohner gewahr, die sich an kleinen Dachfenstern zeigten. Sie schienen Böses im Sinne zu haben. Als das Oberhaupt des Fleckens vernommen hatte, daß Sidy Sellem an der Spitze dieser kleinen Caravane wäre, so kam er ihm, von vier Negerclaven begleitet, entgegen. Sie trugen auf ihrem Kopf eine Strohmatten mit Datteln, womit ihr Herr ihm seine Ehrerbietung bezeugte. „Ist dieses Bouadnum, das ich da sehe, fragte ich ihn? Nein, gab er mir  
zur



„zur Antwort, das ist die Festung Labat. Die Stadt ist entfernter; du kannst sie sehen.“ Wir gelangten auch wirklich nach 2 Stunden dafelbst an.

Diese so sehnlich gewünschte Stadt ist der Zufluchtsort aller Rebellen, die von den verschiedenen Zünften am verwegengsten sind. Sie ist in 2 Theile eingetheilt. Der untere Theil wurde durch den Sidy Abdalla commandirt; der obere Theil, der auf einem kleinen Berge lag, und dem Fort Labat ziemlich gleich sahe, hatte einen Gouverneur. Fast alle Häuser sind auf einerley Art gebaut. Vier große Mauern umgeben einen unermesslichen Bezirk. Alle von einer Parthey erbauen sich ein Haus, welches den Tag bloß durch die Thür, und durch den obern Theil, welcher offen bleibt, empfängt. Die vier Mauern, die diese Wohnung umgeben, sind sehr hoch. Im ganzen Umkreis ist nur ein einziges Thor, welches von großen Hunden bewacht wird. Jede Person hat auch einen eignen Hund zu ihrer Sicherheit, und ohne diese Vorsicht würde er, wenn er sich auch in seinem Hause eingeschlossen hätte, nicht sicher seyn, von einem seiner Nachbarn, der dreuster und listiger ist als er, bestohlen zu werden.



Ich habe dieses allgemein herrschende Mißtrauen mit dem ansehnlichen Handel, den man in dieser Stadt treibt, nicht zusammenreimen können. Ich habe daselbst 2 Märkte gesehen, die gewiß den schönsten Märkten der französischen Provinzen nichts nachgaben. Obgleich das Geld auch daselbst eingeführt ist, so glaube ich doch, daß der Tausch mit verschiedenen Kaufmannswaren der Hauptgegenstand ist. Man findet daselbst prächtige Wolle in großer Menge, und hauptsächlich halb weiße und halb carmesinrothe wollene Stoffe, die sie sich zu ihrer Kleidung bedienten. Die Märkte, die sie einkaufen, um sie in dem Innersten der Länder wieder zu verkaufen, geben Kameele dafür. Ihr gewöhnlicher Gewinn, den sie sich daran machen, ist 100 pro Cent, und an diesen Artikeln gewinnen sie weit weniger, als an Weizen, Gersten, Datteln, Pferden, Schaafen, Ziegen, Ochsen, Eselinnen, Toback, Schießpulver, Kämme, kleinen Spiegeln, und andern Nudlerwaren, die sie nicht so weit wegschaffen. In gewissen kleinen Städten, wo an gewissen bestimmten Tagen Markt gehalten wird, werden sie wieder abgesetzt.

Darüber muß man sich am meisten wundern, daß nicht leicht jemand anders handelt, als die Juden,



Juden. Sie sind aber dabei den allergrößten Beschimpfungen ausgesetzt. Ein Araber reißt einem Israeliten das Brod \*) aus der Hand; geht zu ihm, läßt sich eine Hand voll Toback geben, schlägt ihn öfters, und behandelt ihn auf die größte Weise, welches alles der arme Jude mit Geduld erträgt. Zwar entschädigt er sich seinerseits auch wieder dafür durch seine Geschicklichkeit, womit er seine Waaren absetzt, und vermöge seiner List, mit welcher er den Araber betrügt: denn diese letztern haben insgemein nicht die geringste Einsicht.

Die 2 Befehlshaber, die zu Gouadnum das Regiment führen, haben keine Würde weiter, als die, die ihnen das Glück verschafft, sie haben auch weiter keinen Vorzug.

Ich

\*) Zu Gouadnum habe ich das erste Brod wieder gesehen. Es mögen nun die Backsteine und andre Steine nicht wohl daselbst zu haben seyn, oder es mag daselbst noch nicht eingeführt seyn, die Ofen mit Steinen auszulegen. Man macht kleine Kieselsteine glühend, auf welchen man den Teig bäckt. Das Brod ist so ziemlich gut. Dasjenige, womit der Kaiser den Consul versehen läßt, schien mir auf eine andre Weise gebacken zu seyn, worin es aber besteht, kann ich nicht sagen. Der Geschmack desselben ist mir weit feiner vorgekommen.

Ich traf in dieser Stadt einen Mohren an, der sich zur Zeit unsers erlittenen Schiffbruchs eben am Gestade unsers Meers befunden hatte. Ich bin ihm Erkenntlichkeit schuldig, denn er hat mich wohl aufgenommen. Seine Schwägerinn Paphye schien den wärmsten Antheil an meinem Schicksal zu nehmen. Ganzer acht Tage, die ich zu Souadnum blieb, stellte sie mich an, um ihr Gerste zu mahlen. Sie bewirthete mich sehr wohl, und ich muß sagen, daß sie unaussprechliche Sorge und Aufmerksamkeit auf mich wand. Sie hätte sogar gerne gesehen, wenn ich bey ihr geblieben wäre; allein nichts kommt dem großmüthigen Beystand bey, den mir der Jude Aaron und seine Weiber leisteten, ohngeachtet der Undankbarkeit, die verschiedene Christensclaven gegen sie bewiesen hatten.

Ich verließ Souadnum, nachdem ich acht Tage darin ausgeruhet hatte. Ich traf bis Mogador nichts als Flecken und Schlösser an, die größtentheils auf sehr hohen Bergen lagen. Von weitem würde man sie für prächtige Gebäude gehalten haben, allein in der Nähe sahe man, daß sie immer einerley Gestalten hatten. Wir wurden auch nicht mehr so gut verpflegt. Denn je mehr wir uns der Stadt näherten, desto weniger gastfrey waren die Leute. Man kann glauben,



ben, daß die Einwohner den Zufluß fremder Reisenden sehr fürchten.

Sechs und sechzig Tage waren wir nun auf dem Marsch; meine Kräfte waren erschöpft, meine Beine geschwollen und meine Füße fast durchschworen. \*) Ich würde ohnfehlbar haben unterliegen müssen, wenn mir mein Herr nicht, um mir wieder Muth zu machen, von Zeit zu Zeit vorgesagt hätte: „Da ist das Meer, siehest Du die Schiffe; fasse Muth, bald werden wir dort seyn.“ Die Hoffnung belebte mich wieder, und in dem Augenblick, wo ich mirs am wenigsten versah, wurde ich das Element gewahr, über welches ich mich so sehr zu beklagen Ursach hatte, und welches noch überdies der Schiedsrichter meines Schicksals seyn sollte. Sidy Sellem mochte vermuthlich mein Erstaunen mit ansehen. Da wir aus einem Labyrinth von Genist heraus kamen, gelangten wir auf den Gipfel einiger kleinen Sandberge . . . Ach! Ihr, die ihr diese nur allzumahre Geschichte leset, ihr könnet euch keinen Begriff von der Freude machen, die ich in dem Augenblick empfand, als ich die französische Flagge sowohl, als auch die Flaggen

\*) Ich hatte mir einen Dorn vom Gummibaum in den Fuß getreten, den ich nicht wieder habe herausbringen können, bis er gänzlich verfault gewesen ist.

gen verschiedener anderer Nationen auf dem Hintertheil der Schiffe, die in der Rbede von Mogador, die ich noch unter keinen andern Rahmen als Coira kannte, vor Anker lagen, wehen sahe. „Nun wie stehts, Briffon? sagte mein Herr zu mir; wohlan! rede doch! Bist Du zufrieden? Siehst Du die Schiffe? Fehlt es an Französischen? Ich habe Dir versprochen, Dich zum Consul zu führen, Du siehest nun, daß ich mein Wort gehalten habe; aber wie kömmts? Du sagst nichts!“ Ach, was konnte ich antworten? Meine Thränen konnten keinen Ausbruch finden, es war mir nicht möglich, den geringsten Laut hervorzubringen. Ich betrachtete das Meer, die Flaggen, die Schiffe, die Stadt. Ich hielt dieses alles für bloße Täuschung. Der unglückliche Becker, der eben so kraftlos und voller Verwundrung war wie ich, vereinigt sein Schluchzen mit dem meinigen. Meine Thränen überschwemmen die Hände meines redlichen Greises, der mir den Genuß einer so angenehmen Verwundrung verschafft hat.

Endlich gelangten wir in die Stadt, allein ich war noch immer nicht ganz ruhig. Ich befürchtete, man möchte mich daselbst als Sklaven zurückbehalten. Ich hatte, ehe ich noch Frankreich verließ, erfahren, daß der Kaiser



mit dem Herrn von Chenier, Geschäftsverwalter, übel umgegangen war, und dieser sich darüber an seinem Hof beschwert hatte. Ich wußte nicht, ob ihm Frankreich Gehör gegeben, ich wußte auch nicht, ob ein neuer Consul dahin gesendet worden wäre, daher hatte ich wohl auf alle Fälle Ursach in Furcht zu stehen. Ich bekam aber meine Kube gar bald wieder. Denn so wie ich in die Stadt trat, begegnete ich 2en Europäern. „Sie sehn auch, wer sie wollen, sagte ich zu ihnen, betrachten sie mein Elend, und würdigen sie mich ihres Bestandes. Trösten sie mich, sprechen sie mir Muth zu. Wo bin ich? Aus welchem Lande sind sie? In welchem Monat leben wir? Welchen Tag haben wir?“ Ich wendete mich an 2 Bordelenser aus der Stadt Bourdeau, welche mich vorher genau betrachteten, sodann aber die Herren Duprat und Eabannes davon benachrichtigten, die sich eine Schuldigkeit daraus machten, Unglücklichen, welche durch ein widriges Verhängniß auf diese Küsten verschlagen worden waren, beizustehen. Sie kamen mir entgegen, und drückten mich, meines widrigen Aeusserlichen ohngeachtet, unter Vergießung vieler Thränen, die ihnen die Freude, einem Unglücklichen helfen zu können, auspreßte, in ihre Arme. „Alle eure Unglücksfälle sind vorüber, mein Herr, sagten sie zu mir: kommt

„kommt mit uns, wir wollen suchen, sie bey-  
 auch in Vergessenheit zu bringen.“ Sie führ-  
 ten mich in der That sogleich, nachdem sie mei-  
 nen Herrn ersucht hatten uns zu folgen, und  
 wegen den Vorkehrungen, die ich mit ihm getrof-  
 fen haben möchte, unbekümmert zu seyn, mit  
 weg. Ich bat diese Herren, mir zu erlauben,  
 daß ich nicht nur den Sidy Sellem, sondern  
 auch seinen Sohn mit mir nehmen dürfte. Ich  
 konnte ihr Haus ansehen wie das meinige.  
 Sorgfalt, Achtung, Freundschaft, alles wurde  
 an mir, ohne einigen Zwang, verschwendet.  
 Sie kleideten mich vom Kopf bis auf die Füße in  
 ihre eigenen Kleider, bis ich mir dergleichen  
 nach meinem Leibe hatte machen lassen. Bald  
 darauf wurde ich von allen zu Mogador sich auf-  
 haltenden Europäern besucht. Sie wünschten  
 mir zu meinem veränderten Zustand Glück, und  
 noch überdies, daß ich zu einem so günstigen  
 Zeitpunkt angelangt wäre, wo eben ein neuer  
 Consul, der dem Kaiser von Frankreich aus so  
 beträchtliche Geschenke mitgebracht hatte, dahin  
 gesetzt worden sey.

Ich wurde noch denselben Tag dem Sou-  
 verneur des Oris vorgestellt, der uns zur Abreise  
 nach Marocco den Befehl ausfertigte. Der Kö-  
 nig hatte sich erklärt: Er wollte alle Sklaven  
 5 3 mit



mit seinen eigenen Augen sehen, und sie sollten den Ausspruch ihrer Freyheit aus seinem Munde vernehmen.

Wir reisten also acht Tage hernach mit einer Bedeckung, die den Schah, meinen Herrn, mich und den Becker begleitete, welchen letztern Sidy Muhammed seinem Bruder mit gegeben, das Lösegeld aber, das er für denselben bekommen würde, sich vorbehalten hatte, ab. Man versah uns mit Mauleseln, mit einem Zelt, Lebensmitteln, und mit Leuten, die uns bedienen konnten. Nach einem viertägigen Marsch langten wir an.

Die erste Sache, die mir in die Augen fiel, war der Thurm einer Moschee, den man von weitem schon sieht. Ich bildete mir ein, die Wohnung der alten Kaiser und einige Ueberbleibsel des Altersbums anzutreffen, allein nichts sieht dafelbst demselben so unähnlich, als die Freystätte des Königs von Fez und von Mequenez.

Die Mauern, die den Pallast umgeben, sind von Erde, und die beyden Ecken stürzen in gleichem Grad zusammen ein. Man weiß nicht, ob man sie nicht eher für die Ringmauern eines alten Gottesackers halten soll. Die benachbarten Häuser des mit Hurden umgebenen Orts  
sind





sind niedrig, und im Geschmack der Häuser zu Souadnum gebaut, dem Aeußerlichen nach aber weit schmutziger und nicht so lustig.

Die Wache, die über meine Person die Aufsicht hatte, stellte mich dem Consul und Vice-consul vor. Sie boten mir Tisch und Quartier an, bis ich wieder nach Frankreich zurückkehren könnte. Nicht lange darauf meldete mir eine 2te Wache, der Kaiser, der von meiner Ankunft in der Hauptstadt Nachricht erhalten hätte, habe befohlen, mich auf der Stelle vor ihn zu bringen. Ich folgte also diesem Abgeschickten, der mich in geräumige Höfe führte, worin ich nichts, als sehr hohe Mauern, Sand und eine brennende Sonne, die ihre Strahlen den ganzen Tag hinein wirft, erblickte. Ich gelangte endlich in den Hof, worin die königliche Wachen versammelt waren; die kaiserliche Leibwache ist mit einem Gewehr bewaffnet. Ihre Kleidung besteht in einem Leibrock von einer gewissen Farbe, u. in einem Mantel, der dem Mantel der Carthäusermönche gleicht, mit einer Kappe. Zur Hauptzierde haben sie eine kleine rothe Mütze mit einer blauen Quaste. Ihre bloßen Füße gehen nur halb in einem Pantoffel, den sie im Gehen nachschleppen müssen. Den Ueberzug ihres Gewehrs tragen sie an einem kreuzweis übereinander gelegten Rie-



men, und um den Leib haben sie einen Gürtel, woran eine Patronentasche hängt. Die Bewaffnung derjenigen, die nicht im Dienste zu stehen scheinen, besteht in weiter nichts, als einem weissen Stock.

Die Reiter sind eben so mondurt. Sie tragen Halbstiefel ohne Schuhe, große neun bis zehn Zoll lange Sporen, die großen eisernen Wandhacken gleich sehen. Ihre Pferde sind fast beständig bis aufs Leben aufgespornt. Die Reiter quälen sich unaufhörlich, und finden ein Vergnügen daran. Das ist die treue Schilderung der Truppen von Seiner Majestät dem Könige von Marocco.

Während ich auf meine Audienz wartete, sah ich einen Capitain, der seine Truppen die Revue passiren ließ. Er saß auf der Erde, mit dem Kinn auf seine 2 Häufte gestützt, und die Arme ruheten auf seinen Knien, die gegen das Kinn zu gebogen waren. Er ließ die Soldaten zu 2 und 2 vormarschiren, und ertheilte ihnen den Befehl. Hierauf warfen sich dieselben vor ihm nieder, und begaben sich entweder wieder auf ihre Station zurück, oder verrichteten ihren Auftrag.

Fünfe oder sechs derselben, die mit Stöcken bewaffnet waren, sprangen mit auf den Hals, gerade

rade so, als wenn ich ein Uebelthäter wäre. Sie ließen 2 große Flügelthüren, die unsern Scheinthoren sehr gleich sahen, öffnen, und stießen mich mit Ungestüm in den mit Gräben umgebenen Ort. Ich blickte vergebens umher, um etwas gewahr zu werden, woraus ich auf die Majestät des Throns hätte schließen können. Nachdem ich auf 15 bis 20 Schritte vor einer Art von schlechten Kalesche, dergleichen man in den Straßen von Paris sieht, vorbei gegangen war, so ließ man mich umwenden, und befahl mir, indem man mich auf eine unvernünftige Art stieß, mich vor diesem Fuhrwerk, in welchem sich der König befände, niederzuwerfen, der an den Zehen seines Fußes, den er auf seinen Knien liegen hatte, spielte. Er betrachtete mich einige Zeit, hierauf fragte er mich, ob ich nicht einer von den Christensklaven wäre, deren Schiff ohngefähr vor einem Jahre auf seinen Küsten gescheitert sey: was ich nun im Senegal machen wollte u. „Es ist eure eigne Schuld, daß ihr verunglückt seyd, warum habt ihr nicht die hohe See gehalten? Bist Du reich, erwiederte er? Bist Du verheyrathet?“ Sobald ich seine Fragen beantwortet hatte, ließ er sich Dinte und Papier bringen, und zeichnete mit einem kleinen Rohr, dessen er sich statt der Feder bediente, die vier Hauptwinde, um mir zu zeigen, daß Paris nach



nach Norden zu liege. Sodann zählte er bis zu zwölf mit französischen Ziffern. „Verstehst Du das, fragte er? Er that noch andre dergleichen Fragen an mich, um mit zu zeigen, wie wohl unterrichtet er sey.

„Sage mir, versetzte dieser Prinz, haben „Dich die Bergbewohner \*) gut oder schlecht be-  
„handelt? Haben sie Dir viel Sachen abgenom-  
„men?“ Ich suchte alle diese Fragen genau zu  
beantworten, und bemerkte zugleich, daß ich,  
je mehr ich mich der Hauptstadt genähert, de-  
sto verfeinerte Sitten auch angetroffen hätte.  
„Ich habe nichts über das ganze Land, so Du  
„durchzogen hast, zu befehlen, oder, um mich  
„besser auszudrücken, meine Befehle können sich  
„nicht so weit erstrecken. — Mit wem bist Du  
„kommen? — Mit dem Sidy Sellem von La  
„Kouffye. — Ich kenne ihn, man lasse ihn  
„doch einmal vor mich kommen.“ Und den Au-  
genblick darauf wurde mein Herr eben so wie ich  
hereingeführt.

Der Kaiser fragte ihn, ob er mich theuer er-  
kauft habe, und welches sein Vorhaben dabey  
sey?

\*) Die Städtebewohner nennen die Bewohner der  
Wüsten rebellische Bergbewohner.

sey? Er beantwortete ihn sehr geschickt, daß er bey Durchwanderung dieser unermesslichen Gegenden keine andre Absicht gehabt hätte, als um sich zu den Füßen seines Landesheeren zu werfen, und ihm die Unterthänigkeit seines Sklaven \*) zu zeigen. „Weißt Du nicht, fragte ihn der Prinz weiter, ob sich noch mehr Sklaven bey den Ouadelims und dem Labdessaern befinden? denn in deren Hände sind sie alle gerathen. Ja, Herr, es befinden sich noch welche daselbst, die ich, wenn Du mir den Auftrag dazu ertheilen wirst, leichtlich zusammenbringen könnte.“ Der Kaiser trieb seine Unterredung nicht weiter: Er befahl einem von seiner Wache, über mich und den Becker bis auf weitem Befehl zu wachen, und mir aus der königlichen Küche zu essen verabreichen zu lassen. Dieser schien sich außerordentlich zu verwundern, daß der Sultan sich so lange mit einem Sklaven unterhalten habe.

Den

\*) So viel ist gewiß, wenn Sidy Sellem dem Kaiser seine Unterthänigkeit nicht hätte bezeigen wollen (denn seit 50 Jahren war er nicht nach Marocco gekommen) und wenn ihn nicht ein besondrer Eigennuz dahin verleitet hätte, so würde ich mein Vaterland niemals wieder erblickt haben: denn ich war zu weit in dem Innersten der Länder, als daß ich je wieder hätte herauskommen sollen.



Den folgenden Morgen ließ mich der Consul von der königlichen Wache abrufen, und sagte: wenn der König nach mir fragen sollte, so könnte man mich bey ihm suchen. Ich mußte daher ein Gewölbe bewohnen, welches vormals dem Spanischen Gesandten zur Wohnung gedient hatte. Der Kaiser, der dem französischen Gesandten eben so viel Achtung bezeigen wollte, hatte ihm dasselbe Quartier einräumen lassen.

Dieser Pallast, welcher der schönste ist, worüber der Kaiser zu schalten hat, ist nichts anders, als ein langes, unter der Erde gebautes Gewölbe, welches auf 2 Reihen Pfeiler ruht. Man geht auf einem allgemach abhängigen Boden hinein, und hat keine andre Luft darin, als die man durch kleine Dachfenster, die ganz oben am Gewölbe angebracht sind, einathmet. Der Kaiser verwahrt seine Zelte und seine Kriegsgeräthe darin. Uebrigens sieht man nichts als nackte Mauern, Kantergespinnste, Kledermäuse und Ratten. Dieser Gebäude liegt in dem schönsten Garten Seiner Majestät, der mit Oliven, Quitten, Granatäpfel- und Aepfelbäumen geziert ist. Wenn man die vier Mauern, die ihn umgeben, betrachtet, so sollte man sich fast einbilden, daß diejenigen, die darin herumgehen, Staatsgefangene wären. Uebrigens läßt der Kaiser,

Kaiser, wenn er Gesandten oder Repräsentanten fremder Mächte dahin einquartirt, sie nicht mit den geringsten Meubeln versehen. Er läßt es dabey bewenden, daß er ihnen eine gewisse Quantität Ochsen- und Schöpfensfleisch, Flügelwerk, Brod und Wasser zutheilt.

Der Pallast Seiner Majestät besteht in sechs mit Mauern umgebenen geräumigen Höfen. Die Aussenseite des Pallasts gleicht einem Kornboden. Die Moschee ist in demselben Geschmack gebaut. Ich weiß nicht, ob sie inwendig schön ist, allein ihr Aeußerliches bietet keinen sonderlichen Anblick dar. Die Stadt ist durch Rothhausen vom Pallast abgesondert, die Unreinigkeiten, und die auf einander gehäuften Knochen der Thiere, welche man daselbst schlachtet, machen, so zu sagen, die Ringmauer der Hauptstadt aus, dergleichen Pyramiden von Unflat findet man sogar in der Stadt. Sie sind höher als die Häuser, und benehmen ihnen das Tageslicht. Die Sonne, die ihre Strahlen auf diese Berge von Unflat wirft, verursacht Fäulniß. Die schlechtgebauten Häuser gleichen unsern Schweineställen, sie sind nicht luftig, die Gassen sind enge und zuweilen mit Strohmattem bedeckt.

Eines Tages, als wir spazieren ritten, so sahen wir uns, der Gesandte von Neuengland,  
der



der ein Quartier in der Stadt genommen hatte, der Consul und ich genöthigt, abzustiegen; das schlechtgefitzte Volk, oder vielmehr das Volk, welches von keiner Policen was weiß, lief uns nach, und neckte und quälte uns unterwegs, ob wir schon Wache hatten, die uns begleitete, unaufhörlich. Ohne diese gebrauchte Vorsicht würde man uns zerstückt haben. Indeß kam ich doch nicht so ganz ungeheilt davon, daß ich nicht einen Stein vor den Kopf hätte bekommen sollen, ich konnte aber weder entdecken, wo er herkam, noch von wem. Dies ist eine getreue Beschreibung der Stadt Marocco.

Der Charakter der Einwohner ist nicht sonderlich von dem Charakter der Bewohner der Wüsten verschieden. Sie sind etwas weniger grob, und fast weiß. Die Erblickung der Europäer, welche für sie keine neue Erscheinungen sind, setzt sie nicht in Verwundrung, allein sie behandeln sie auf die gröbste Weise. Ich habe gesehen, daß verschiedene bey den Consul und bey den Herrn Duprat gegangen sind, sich ungebeten niedergesetzt, zu essen und zu trinken gefordert, und sogar verlangt haben, man möchte ihnen was geben, woran sie sich ergößen könnten. Ein Thürhüter, der weiter nichts zu thun hatte, als dem Consul die Thür des Hofes, worin  
sich



sich der Kaiser befand, dreymal zu öffnen, verlangte auf eine sehr unverschämte Weise eine Vergütung dafür. Man gab ihm eine Goldmünze, womit er nicht zufrieden war; und immer noch die Hand aufhielt, und sagte Zit (gib mir noch mehr, das ist noch nicht genug) mit einem eben so lächerlichen Stolz, als seine Forderung war.

Die Sekretairs und Schreiber betragen sich eben so; sie setzen alle die in Contribution, die mit ihnen zu thun haben. Die vornehmsten Officiers der Krone, sind weit begieriger noch auf Präsente, und hauptsächlich auf starke Piastern, die 5 Livres 10 Sous gelten. Ihr Herr fragt sie beständig, was ihnen dieses Geschäfte, oder diese Verrichtung eingetragen habe. Er ertheilt ihnen erhabne Würden, oder braucht sie zu Gesandtschaften; und wenn er vermuthet, daß sie sich ein beträchtliches Vermögen erworben haben mögen, so beschuldigt er sie einer treulosen Verwaltung ihres Amtes, nimmt ihnen alles, was sie besitzen, und läßt ihnen ihre Tage in Ketten und Banden beschließen. Seine eigenen Kinder bleiben nicht einmal von dieser barbarischen Behandlung verschont. Dieser Moulem Adaram, von welchem ich schon gesprochen habe, irrt jetzt in der Wüsten herum, und bringt um deswillen sein Leben unter Straßenräubern zu,  
weil



weil er ebenfalls ein Schlachtopfer der übermäßigen Habsucht seines Vaters gewesen ist. Ich weiß nicht, ob dieser Prinz jemals gute Eigenschaften besessen hat; inzwischen ist er in der Wüste für einen barbarischen Prinzen ausgeschrien, der, wenn er je einmal den Thron besteigen sollte, ein grausamer Tyrann seyn würde. Zwar scheint er für seinen Bruder Moulem Aly, \*) der eben nicht besser ist, bestimmt zu seyn.

Hier erlaube man mir eine Betrachtung anzustellen, wie sonderbar es ist, daß ein so ohnmächtiger Prinz, wie der Kaiser von Marocco ist, von den Europäischen Mächten verlangen kann, ja sogar denselben auferlegt, Gesandten an ihn zu schicken. Kein Landesherr untersteht sich, einen Repräsentanten an ihn zu schicken, ohne ihm beträchtliche Geschenke mitzugeben. Und welcher Gesandte sollte wohl wagen, vor ihm anders, als mit vollen Händen zu erscheinen? Als Herr von Chenler, Geschäftsträger des französischen Hofes, dem Kaiser seine Briefe einhändigte, so ließ sie dieser, der sich dadurch beleidigt

\*) Dieses war vor meiner Zurückkunft aus dem General geschrieben. Hernach hat man bemerken können, daß der Sohn dem Vater den Krieg angekündigt hat.

digt fand, in ein schmutziges Schnupftuch ein-  
 wickeln, und sie dem Consul an den Hals hän-  
 gen, und gab ihn auf solche Weise dem Gespötte  
 und Beschimpfungen der grausamsten Nation  
 Preis. Wie ist es möglich, daß die vereinigten  
 Consuls nicht Muth und Eifer genug besitzen,  
 ihren allersseitigen Landesherren Vorstellungen zu  
 thun, daß der König von Marocco, von Me-  
 quinez oder von Fez bloß durch die Macht, welche  
 ihm dieselben in die Hände geben, mit jedem  
 Tag fürchterlicher werde. Vor 20 Jahren war  
 dieser Prinz ohne Vermögen. Er hatte weder  
 Gockenspeiß noch andre Materialien, woraus  
 er hätte Kanonen fertigen lassen können. Er  
 hatte kein Bauholz, keine Segel, kein Thauwerk,  
 keine Nägel, keine Haken und keine Werkmei-  
 ster. Frankreich und die andern Seemächte ver-  
 sehen ihn damit; außerdem würde der Kaiser  
 von Marocco gar nichts haben. Mit seinen  
 prächtigen Batterien von 24, 36 und 48 Stücken,  
 alle von Erz, hat ihn Holland, Spanien, Eng-  
 land und Frankreich versehen. England hat  
 unter allen Nationen das meiste gethan, indem  
 es ihm die schönen Kanonen, die von den  
 schwimmenden Batterien erobert worden sind,  
 verkauft hat.

Die Festung Mogador, die Marocco am  
 nächsten liegt, ist sehr vorthellhaft gebaut:

I

Ihre



Ihre Batterien sind wohlgeordnet. Auf jeder Schießscharte sind Kanonen, allein die Mündung der Kanonen reicht selbst über die Schießscharte weg. Eine gemauerte Stütze dient zur Laffette, so daß sie bloß Parade machen. Es giebt da selbst keine Handwerksleute, die Laffetten zu einer Kanone zu machen im Stande wären, auch kein Holz, daraus man sie fertigen könnte. Alles dieses fehlt dem Kaiser. Man erwarte nur, bis seine kleinen Fregatten auslaufen, die fast gar nicht gebraucht werden können (2 ausgenommen, zu deren Ausbesserung ihm der Viceconsul Mure angelegen, und darum er auch selbst nachgesucht hat), nichts würde leichter seyn, als ihnen das Auslaufen zu verwehren, und die Häfen Mogador, Rabat und Salep zu verschließen. Was sollte aus seinem Handel, und hauptsächlich aus seiner Seemacht werden, wenn die christlichen Mächte ihm gegen das allgemeine Beste der Menschheit beizustehen unterließen? Wenn England und Spanien es nur einen Augenblick wollten, so würde Tanger, sein schönster Hafen, sogleich dergestalt zu Grunde gerichtet seyn, daß er seinen Seeräubern keinen Zufluchtsort gewähren könnte, die auf einmal, da sie keine Schiffe mehr hätten, ihre Seeräbereien aufgeben müßten.

Wenn

Wenn die Consuls so verschiedener Nationen niemals diese Beobachtungen gemacht, und niemals die Mittel, den Kaiser von Marocco zum Gehorsam zu bringen, angezeigt haben, so liegt die Ursache daran, weil sie die Häupter des Handels sind, den so verschiedene Mächte in diesem Welttheil treiben. Der spanische Consul sammelt fast alles Getraide des Landes, die Schiffe werden unter seiner Adresse ausgefertigt. Der französische Consul ist der einzige, der keinen Handel treibt. Soviel kann ich versichern, daß diese Repräsentanten, anstatt ihren Höfen die Mittel, die Gewalt des Kaisers einzuschränken, an die Hand zu geben, vielmehr seine Macht und Gewalt zu verstärken, und ihn anzureizen suchen, neue Forderungen zu machen. Wie viele Mittel geben wir diesen Seeräubern nicht in die Hände, dem vortheilhaften Handel, den wir treiben könnten, zu schaden? Ihre Stellung macht sie sehr gefährlich; allein, wenn man ihnen bloß ihre Stellung läßt, so ist es unmöglich, daß sie aus derselben Gewinn ziehen können. Wenn doch unparteiische Personen in das Land reisten, und mit derselben Aufrichtigkeit sprächen, wie ich, so würde man überzeugt werden, daß der Kaiser von Marocco unter allen Mächten in der Welt am wenigsten zu schaden im Stande ist,



wenn man aufhört, ihm den hierzu benöthigten Beystand darzubieten.

Endlich brach der Tag, an welchem alle meine Leiden ein Ende nehmen sollten, an. Eines Tages ließ der Prinz, als er eben aus der Moschee kam, den Consul benachrichtigen, er möchte sich mit seinen Sklaven in den Hof, worin er sein Mechoir (eine Art von öffentlicher Audienz) hält, verfügen. Consul, sagte er zum Herrn Dürocher, ich hoffe, daß Du nicht in „die Fußtapfen deines Vorgängers treten wirst, „dessen Stolz mir ganz besonders mißfallen hat. „Siehe dieser hier (indem er auf den Viceconsul „zeigte) ist jung, sanft und gefällig. Er hat „immer sich bey mir beliebt zu machen gesucht. „Ihm mußt Du gleichen; das befehle ich Dir. „Du kannst Deinem Herrn schreiben, daß ich mit „seinen Diensten zufrieden bin. Lebe wohl, Du „kannst Dich mit den Sklaven, die ich Dir gebe, „wegbegeben. \*) Wähle zu ihrer Einschiffung „einen von meinen Häfen, welcher Dir am besten gefällt. Lebe wohl, ich will den Officiers „von

\*) Es wären unsrer sieben an der Zahl; nemlich ich, der Becker, und fünf andre, die zum Schiff les deux Amis gehörten, welche einige Zeit vor uns Schiffbruch gelitten hatten.

„von meinem Hof, die Dich bis an den Ort deiner consularischen Residenz begleiten sollen, den Auftrag geben.“

Das ist die Audienz, worin sich der Kaiser gewöhnlich von allen Policensachen Rechnung ablegen läßt. Er erscheint auf einem mit schwarzrothen und blauen Tuch bedeckten prächtigen Pferde; goldne Troddeln schweben auf seinem Hintertheil: dem Landesherrn zur Seite geht ein Reitknecht mit einem langen Stab, an dessen Ende ein Sonnenschirm ist, um seine Majestät für die Sonnenhitze zu schützen. Die Leibwache folgt zu Fuß in der größten Stille nach. Alles verkündigt Furcht; wohin der Landesherr blickt, da erregt er Bestürzung. Auf seinen geringsten Befehl sieht er gleichgültig das Haupt eines oder mehrerer seiner Unterthanen fallen. Der Verurtheilte ist schon ohne Leben, ehe noch die letzten Worte seines Urtheils ausgesprochen sind. Indes kommt nie ein Reicher, der seine Begnadigung erkaufen will, sein Verbrechen sey auch noch so groß, ums Leben.

Was soll man von einem Prinzen denken, der, da man ihm den Gedanken in den Kopf gesetzt hatte, daß ich ohne Zweifel ein vornehmerer Christ seyn müßte, als wie die andern, weil ich



weit besser gekleidet gewesen, und der Consul mir viel Achtung bezeigt habe, alles, was er versprochen hat, vergißt, und Befehle nach Mogador schickt, um mich arretiren und wieder nach Marocco zurückbringen zu lassen? Zum Glück hatten die Winde mich schon weit weggeführt, als der Courier dem Gouverneur den Willen seines Herrn bekannt machte.

Ich kann daher mit Recht sagen, daß mich das Unglück bis auf den letzten Augenblick verfolgt hat. Hätte ich nicht eine unerschütterliche Standhaftigkeit und ein unbegrenztes Vertrauen auf die göttliche Vorsehung gehabt, so würde ich eben so wie meine Gefährten des Unglücks haben unterliegen müssen. Ich darf auch nicht vergessen, daß sich Sidy Sellem vor meiner Abreise, mit der Großmuth des Consuls sehr zufrieden, wieder wegbegeben hat.



Ich habe meine Erzählung um deswillen nicht unterbrechen wollen, weil ich der Meynung bin, daß es eben so gut seyn wird, wenn meine verschiedenen Beobachtungen über Religion, Sitten und Gebräuche u. eines Volks, welches  
nicht



nicht hinlänglich bekannt ist, und diesertwegen interessant wird, noch nachfolgen. — Eine unangenehme Erfahrung hat mich selbst in den Stand gesetzt, sie schildern zu können. Der Leser kann versichert seyn, daß ich in der Beschreibung, die ich zu machen gedenke, der Wahrheit eben so treu bleiben werde, als ich es bis hieher bey der Erzählung meiner sonderbaren Schicksale gewesen bin.

Die Araber der Wüsten sind der Mahometanischen Religion zugethan, allein sie haben sie durch den allergrößten Aberglauben ganz entstellt. Sie leben mitten in den dürren Sandwüsteneyen von Afrika als ein herumirrend, und umher-schweifend Volk. Einige Völkerschaften ziehen beständig an den Gestaden des Meeres hin, ohne jemals einen festen Wohnsitz zu fassen. Sie sind in mehr oder weniger beträchtliche Zünfte eingetheilt. Jede Zunft wiederum in Horden, und jede Horde schlägt in den Cantons, die die beste Weide zur Ernährung ihrer Thiere geben, ihr Lager auf; daß folglich niemals eine Zunft ganz zusammen ist. Sie sind fast beständig mit den Bewohnern aus den Flecken andrer Zünfte als der Duadelims, von Labdessa, von La Rouffe, von Chelus, von Lathidichin, von Lucanois, von Duadelis &c. untermischt. Sie

J 4

trei-



treiben ihre Räuberereyen bis an die Thore von Marocco. Der Kaiser fürchtet sich nicht ohne Ursache. Sie bestehen aus großen, wohlgebildeten, starken und muthigen Leuten. Sie haben allesamt emporstehende Haare, einen wüthenden Anblick, große herabhängende Ohren, und so lange Nägel wie Klauen. Sie bedienen sich derselben beständig in den Kriegen, worin sie immerfort verwickelt sind. Die Quadelims, die überhaupt stolzer, aufgeblasener, zum Krieg und zur Plünderung geneigter sind, verbreiten allwärts, wohin sie kommen, Schrecken. Jedoch fehlt es ihnen, so wie allen übrigen Arabern, weil sie kein bestimmtes Oberhaupt haben, an Muth.

Alle diese Völker wohnen Familientweise unter Zelten, die mit einer dicken kameelhaarigen Decke bedeckt sind. Die Weibspersonen spinnen und weben sie auf so kleinen Stühlen, daß sie dazu auf der Erde sitzen und arbeiten können. Das Hausgeräthe dieser Wohnungen besteht in 2 großen ledernen Säcken, worinnen sie alten nichtstauglichen Hausrath und einige Stücke altes Eisen haben; ferner in dreyn oder vier Bockshäuten (wenn sie sich so viele zu verschaffen im Stande sind) in welchen sie Milch und Wasser aufbewahren: in verschiedenen hölzernen Rapsen,

pfen, in einigen Saumsätteln für ihre Kameele, in 2 großen Steinen zum Gerstenmahlen, und einem kleinern, die Zeltstangen damit einzurammeln, in einer Matte von Zachweiden, welche ihnen zum Bette dient, in einem dicken Teppich, sich damit zu bedecken, und einem kleinen Kessel. Dergleichen Geräthe unterscheiden den Reichen von dem Armen.

Ihre Heerden, worin ihr ganzer Reichtum besteht, machen 2 oder 3 Pferde, verschiedene Kameele, einige Schaafse und einige Ziegen aus. Die weniger Begüterten haben bloß Ziegen und Schaafse.

Die vornehmste aller ihrer Pflichten, und die sie am aller gewissenhaftesten beobachten, ist das Gebet. Sie haben verschiedene des Tages zu verrichten: das erste nimmt beständig vor Sonnenaufgang seinen Anfang. Der Falbe, der kenntlich ist durch seinen langen Bart, durch ein Stück leinenes, halb weisses, halb carmesinrothes Zeug, welches er um seinen Körper nachlässig herumhängen läßt, und unter welchem eine durch das Fasten abgezehrte Figur erscheint, (welches eine bloße Folge seiner ausserordentlichen Faulheit ist) und durch eine Art von Rosenkranz von erstaunlicher Länge, erhebt eine traurige



rige und kläglich Stimme, welche man für die Stimme eines frommen und bußfertigen Menschen halten sollte, die aber bloß die Stimme eines Scheinheiligen ist. Mit einem Dolch umgürtet, sucht er den Ort auf, woselbst sein treulofer Arm mit mehrerer Sicherheit das Herz seines Nachbarn, seines Freundes, und oft seines Bruders durchbohren kann. Durch dergleichen Klagetöne benachrichtigt er das Volk, sich bey ihm zu versammeln, und die Lobeserhebungen des Propheten mit anzuhören. Alle laufen mit heiliger Ehrfurcht herben; ehe aber der Pfester das Gebet anfängt, so legen sie einen kleinen Rock ab, der an ihrem Gürtel fest gemacht ist, und verhüllen sich damit, so wie auch mit dem Tuch, welches ihnen zur Kleidung dient. Hierauf neigt sich der Salbe zur Erde; mit seinen Händen macht er diejenige weg, auf welcher seine Füße gelegen haben: er nimmt eine Handvoll Erde von solcher, die er noch nicht verunreinigt hat, und aus Mangel des Wassers reibt er sich das Gesicht, die Hände und die Arme bis an den Ellenbogen damit, um sich von allen seinen Unreinigkeiten zu reinigen, und das Volk ahmt ihm in allem nach.

Wenn das Gebet vorbey ist, so bleiben sie noch einige Zeit in dieser Stellung, zeichnen mit  
ihren

ihren Fingern verschiedene Figuren auf den Sand, und fahren dann damit um ihren Kopf herum, gleichsam als wenn sie sich mit einer geheiligten Salbe besprengten. Diese Wilden bezeugen bey ihrem Gottesdienst eben so viele äusserliche Frömmigkeit und Hochachtung, als wir in unsern Kirchen haben. Doch kann man nach meiner Meinung ohnmöglich mehr Gespötte mit der Religion treiben, als sie thun, sobald ihr Gebet geendigt ist. Die Weibspersonen, die bloß dem Morgengebet beywohnen, und dem, welches des Abends um 10 Uhr verrichtet wird, setzen sich, mit gegen Sonnenaufgang gerichtetem Gesicht, an den Eingang ihres Zeltes.

Nach der ersten Ausübung der Religion tragen sie Sorge, ihre Heerden zu melken. Man fängt bey den Weibchen der Kameele an. Und dazu kommen zu können, gibt man ihnen so lange Stöße mit den Füßen, bis daß sie aufsteigen. Sobald sie stehen, nimmt man ihnen das von geflochtenen Stricken gemachte Bruststück ab, welches die Euter bedeckt. Ihr Junges läuft herbey, schmeichelt sie, und macht dadurch, daß das Kameel die Milch häufiger von sich gibt. Der Herr und der Hüther nehmen den Augenblick wohl in Acht, wo die Lippen des Säuglings mit einem weissen Schaum überzogen sind.

Eogleich



Sogleich nehmen sie das Junge von der Mutter weg. Ein jeder legt sich auf seiner Seite mit dem Kopfe gegen den Wanst des Thieres, und drücken ihm auf solche Weise zu gleicher Zeit das Euter zusammen, aus welchem sie, wenn der Regen das Land fruchtbar gemacht hat, auf fünf Pinten Milch ziehen. Der Hirt schüttet dieselbe, nachdem er vorher von jedem Gemelt einen Schluck gethan hat, in ein kleines Kübelchen, welches zu diesem Ende der Hausfrau zur Seite steht: denn seine Nahrung besteht in weiter nichts als in der Milch, welche er von dem letzten Kameel empfängt, so er milkt. Wenn nun auf solche Weise alle Milch gesammelt worden ist, so setzt sich die Frau ihren Theil, der niemals der kleinste ist, auf die Seite, besorgt ihren Mann und ihre Kinder, und hebt die übrige Milch in einer Bockshaut auf, die sie an der Sonne stehen läßt, ehe sie Butter davon schlägt. Nach drey bis vier Stunden bringen junge Mädchen die Schaafse und Ziegen vom Felde zurück. Die Mutter, die bey diesem letzten Melken immer zugegen ist, vermischt diese Milch mit der Milch der Kameele, und wenn die Sonne sie hinlänglich erwärmt hat, bläst man die Bockshaut auf, in welcher man alles umrührt, um den rahmigten fetten Theil abzusondern, und Butter daraus zu machen. Was übrig bleibt, bedient man sich  
den



den übrigen Theil des Tages zum Trinken. Wenn die Butter fertig ist, thut man sie in kleine Häute, worin sie einen starken Geruch bekömmt, welcher sie den Barbaren weit wohlschmeckender macht. Die Weibspersonen bedienen sich derselben auch, um ihre Haare einzuschmieren; und ohne diese Glasur glauben sie, daß etwas an ihrem Puge fehlt. Man sollte kaum glauben, wie sehr sie es in der Buhleren übertreiben. Ihre Haare sind mit der größten Kunst geflochten. Einige Zöpfe lassen sie auf ihre Brust hängen, und binden alles daran, was sie nur finden können. Ich habe dergleichen gesehen, die sie mit Muschelwerk, Cofferschlüsseln, Vorlegeschlössern, Ringen von Regenschirmen, Hosentnöpfen, die sie den Matrosen genommen hatten, schmückten. Wenn sie mit ihrem Kopspug auf solche Weise fertig sind, so bedecken sie denselben mit einem eben so eingeschmierten Strohwisch, der ihren Kopf umgiebt, und die Hälfte ihrer Nase bedeckt, und unter dem Kinn zusammengebunden wird. Um ihren Augen einen Glanz zu geben, so kämmen sie den Umkreis derselben mit einer dicken kupfernen Nadel, welche sie auf einem blauen Stein reiben. Kommt hierauf der Anzug von Tuch, so besteht die ganze Kunst darin, es mit Geschicklichkeit in Falten zu legen, und zu machen, daß die Falten bleiben, ob sie gleich weder



weder Stecknadeln, noch Schnuren, noch Rehwerk dazu brauchen. Damit nun ihr Puz vollständig werde, so müssen sie sich die Nägel an Händen und Füßen roth machen. Eine Mohrinn, die für die Schönste gehalten seyn will, muß lange, aus dem Munde hervorragende Zähne haben, das Fleisch muß von der Schulter bis zum Ellenbogen herabhängend und schlapp seyn: die Füße, die Schenkel und der Körper müssen ungeheuer dick, und der Gang schwer und gezwungen seyn. Sie müssen Armbänder an den Armen und Beinen tragen, die wie die Halsbänder der Dänischen Hunde aussehen. Mit einem Wort, von ihrer Kindheit an sucht man die Bildung, die sie der Natur zu verdanken haben, zu verdrängen, und dafür lächerliche und unangenehme anzubringen. Ihre ganze Garderobe besteht in der eben angeführten Kleidung. Wenn man nun noch die Unbequemlichkeit, der die Weibspersonen unterworfen sind, bedenkt, daß sie auf einem und eben demselben Tuch niederkommen, den Unflat der Kinder drauf aufnehmen, und sich derselben zum Schnäuzen bedienen, so wird man sich einen sehr unangenehmen Begriff von der Reinlichkeit und dem übeln Geruch der Mohrinnen machen.

Sollte man wohl glauben, daß diese scheußlichen Weibsbilder eifersüchtig und verleumderisch sind?



sind? Indesß ist es doch gewiß. Wenn eine etwas nöthig hat, so bittet sie ihre Nachbarinn darum. Wenn der Mann da ist, so bedeckt sie ihr Gesicht mit einem Schleyer, und erscheint mit zitternder Mine am Eingang des Zeltes. Wenn aber die Nachbarinn alleine ist, so fängt man von allen Nachbarinnen, die sich besser putzen, wie sie, schlecht zu sprechen an. Das Gespräch wird verwickelter, es kommt eine dritte Nachbarinn dazu, die auch ein Wörtchen dazu sagt, solchergestalt bringen sie den halben Tag mit Schimpfreden hin, und das mehreste mal geht man wieder aus einander, ohne daran zu denken, daß man etwas habe borgen wollen. Die Faulheit und die Unmäßigkeit sind auch ihre Lieblingsleidenschaften. Sie setzen sich unzähligen Beschimpfungen aus, um sich ein Stückchen Kameel- oder Ziegenfleisch zu verschaffen, wenn sie wissen, daß in irgend einem Zelt dergleichen gekocht wird. Ihre Lieblingsspeise ist Leber.

Die Mannspersonen haben fast dieselben Fehler an sich. Sie liegen den ganzen Tag auf ihrer Matte gestreckt, und bringen ihn mit Schlafen und mit Tobackrauchen zu, oder lassen sich laufen. Gemeiniglich liegt dieses Geschäfte den Frauenzimmern ob; allein die Mannspersonen weigern sich auch nicht, diesen Dienst hinwiederum



derum ihnen zu erweisen. Uebrigens darf man sich gar nicht wundern, wenn dieses Ungeziefer in der ganzen Gegend überhand nimmt. Sie werfen es bloß auf die Erde, geben sich aber die Mühe nicht, es zu vertilgen. Ohngeachtet aller meiner angewandten Vorsicht, war mein Bart doch immer voll, und ich muß sagen, daß dieses keins der geringsten Uebel gewesen ist, welche ich während meiner Gefangenschaft zu erdulden gehabt habe.

Die Mannspersonen kommen zuweilen des Tages zusammen, und unterhalten sich von ihren Kriegsthaten. Ein jeder führt die Anzahl der Feinde an, die er besiegt hat. Auf eine lächerliche falsche Behauptung folgt fast immer ein Lügenstrafen: der Zank wird heftig, und die Versammlung wird gemeiniglich mit einigen Dolchstichen beschlossen. Sie können nie die allergegültigste Frage abthun, woben, nicht ihre Augen von Zorn funkelten. Die Wuth ist auf ihrer geringsten Geberde gemahlt, und nur schreyend und heulend thun sie ihre häuslichen Angelegenheiten ab.

Die Treulosigkeit und die Verrätheren sind noch 2 den Arabern eigne Laster. Auch gehen sie niemals anders als bewaffnet aus ihren Zelten.

ern. Niemals verhandeln sie etwas schriftlich, weil sie gewiß wissen, daß derjenige, dem eine Obligation ausgestellt worden ist, von dem, der sie ausgestellt hat, gewiß durchbohrt werden würde; um deswillen tragen sie auch beständig in kleines ledernes Beutelchen am Halse, in welchem sich dasjenige befindet, was sie am liebsten haben. Obgleich in ihren Zeltern gemeinlich niemand etwas verschließt, so habe ich dennoch bey einigen kleine Coffer gesehen; allein dieselben Coffer, in welchen öfters nicht für einen Thaler am Werth steckt, sind auch ein Gegenstand der Habsucht einer ganzen Völkerschaft. Ich kann weder den Bruder, noch den Vater, noch den Sohn desjenigen, der Eigenthümer davon ist, ausnehmen. Der Bruder meines Herrn war unter allen Arabern auf die kleine Beute, mit welcher ich ihn bereichert hatte, am neidischen. Er schlug mir sogar eines Tages als eine ganz gleichgültige Sache vor, ihn des Nachts zu erdrosseln. Er bot mir seinen Dolch an, und ersprach mir, mich nach vollbrachter That nach Marocco zu bringen. So mißvergnügt ich auch mit meinem Schicksal war, so erregte dennoch dieser Vorschlag Unruhe in mir; und ich schauerte vor Abscheu zurück. Wenige Tage darauf wurde derselbe Vorschlag durch einen Vetter des Sidy Muhammet, der unter allen seinen Verwand-

wandten ihm am meisten zugethan zu seyn schien, auf das dringendste wiederholt. Mehr als einmal habe ich diesen Menschen des Nachts in das Zelt meines Herrn heimlich schleichen sehen, um ihm etwas altes Eisen oder ein Stück Gurtemen zu rauben, und doch war dieser Mann einer von den Angesehensten im Flecken. Man zog ihn bey verschiedenen Streitigkeiten zu Rathe, und sein Urtheil hatte Gesefkraft unter den Armen; denn die Reichen ließen sich an kein Gesef binden.

Man übt frühzeitig die jungen Leute, mit dem Dolch gut umzugehen, mit den Nägeln ihren Segnern die Eingewende zu zerreißen, die Lüge mit dem Schein der Wahrheit zu bemänteln. Diejenigen, die mit diesen Gaben die Kunst zu lesen und zu schreiben verbinden, werden die gefährlichsten Ungeheuer, und erlangen um deswillen einen großen Vorzug unter den Ibrigen. Man kann mit Recht sagen, daß man sie von Jugend auf imit dem Laster bekannt macht, und daran gewöhnt, es mit dem nehmlichen Vergnügen zu begeben, als wenn sie eine gute Handlung vollbrächten.

Ein jeder fremder Araber, er sey aus welcher Kunst oder Gegend er will, er sey Bekannter oder

der Unbekannter, muß nach Landesbrauch zur Gastfreundschaft zugelassen werden. Wenn verschiedene Reisenden kommen, so muß ein jeder Einwohner zu den Kosten ihrer Aufnahme beitragen. Alle ohne Unterschied gehen ihm entgegen, wünschen ihm zu seiner Ankunft Glück, helfen ihm in's Thier, worauf er geritten ist, abpacken, und tragen sein Gepäck hinter den Busch, der ihn vor der Kälte der Nacht schützen soll; denn es ist ein festgesetzter Gebrauch, daß ein Fremder nie in ihr Zelt Zutritt haben darf. Wenn diese Ceremonie vorbey ist, so setzen sich alle um den Neuangekommenen herum. Man verlangt von ihm Nachricht aus dem Lande, wo er herkommen ist, ob diese oder jene Völkerschaft da seyn, wo sie sich aufgehalten haben, geblieben hätten: ob er in den mehr oder weniger entfernten Cantons andern begegnet sey: ob er endlich viel Weide an den Orten, die er durchgegangen hat, angetroffen habe? Wenn er nun alle diese verschiedenen Fragen beantwortet hat, so erkundigt man sich bey ihm, zu was für einer Nation er gehöre; nach seinem Befinden hingegen niemals eher, als bis alle die andern Fragen an ihn gethan sind.

Wenn der Fremde in die Horde, die er besucht, kommt, so muß ihn immer der Reichste empfangen.



gastfrey halten. Wenn ihrer mehrere sind, so tragen sie, wie ich schon gesagt habe, den Aufwand gemeinschaftlich. Man gibt einem jeden von ihnen einen Kaps voll Milch und Gerstenmehl, welches in gesottener Milch oder in Wasser, wenn man dergleichen haben kann, eingenengt ist. Wenn derjenige, der den Besuch abstattet, lesen kann, so überträgt man ihm die Ehre, das Gebet zu verrichten. In diesem Fall setzt sich der Talbe des Fleckens, gleichsam als Ceremonienmeister, ihm zur Seite. Die ganze Aufnahme schränkt sich darauf ein, wenn es ein unbekannter Fremdling ist; hat er aber in der Horde Freunde, ist sein Reichthum bekannt, so schlachtet man gleich einen Widder, oder einen wohlgemästeten Schöps zu seiner Bewirtung. Die Frau schiekt sich zu dem festlichen Tag zu; ehe das Fleisch gekocht wird, so sendert sie das Fett, welches sie roh braucht, ab. Sobald das Fleisch gekocht ist, so legt sie zuerst ihrem Mann seine Portion auf die Seite, hernach auch dasjenige, was sie ihren Nachbarn, mit welchen sie in gutem Vernehmen steht, zugebacht hat. Das würde ein unverzeiblicher Fehler seyn, wenn sie diese Pflicht nicht beobachtete. Endlich thut sie sorgfältig die Portion des Reisenden auf eine Strohmatte. Der Araber, welcher bewirthe, bedient sich zu seinem Gefolge eines Christen oder Neger.

Negersclaven, der die Mahlzeit des Gastes auf dem Kopfe trägt, welche man ihm aber eher nicht, als des Abends 10 Uhr vorsetzt, und wenn, er auch ganz früh gekommen seyn sollte. Es ist gebräuchlich, daß man eher nichts anbietet, als in der Nacht, und immer beym Mondenschein, oder bey der Hellung eines großen Feuers. Denn man macht dergleichen fast zu jeder Jahreszeit an. Der Reisende unterläßt niemalen, denjenigen, der ihm die Mahlzeit überbringt, inständigst zu nöthigen, ihm die Ehre zu erweisen, und mit ihm zu essen, allein dieser schlägt es so viel wie möglich aus, und seine Verweigerung gründet sich auf die Hochachtung, die er für seinen Gast hat.

Gleich den folgenden Tag des Morgens setzen die Reisenden den Stab weiter, ohne von irgend jemandem Abschied zu nehmen. Diese unter ihnen übliche Verfahrungsart würde in der That sehr lobenswürdig seyn, allein zu wie vieler List nehmen sie nicht ihre Zuflucht, diesem auszuweichen? Wenn ein unbekannter Reisender zu ihnen kommt, so legen sie eine gewisse Strecke von ihrem Zelt einen Kameelsattel, eine Matte, ein Gewehr, ein Päckchen, welches die Equipage eines Reisenden, der eben angelangt ist, anzeigen soll, hin: dieser Vorsicht obge-

K 3

achtet



achtet, lehrt sich der Fremdling oftmals nicht daran, und läßt sich neben diesem Gepäcke nieder. Der Anführer erklärt hierauf, daß sie einem Araber aus einem benachbarten Flecken gehören. Da nun dieses ein Mittel ist, welches man allgemein unter ihnen eingeführt hat, so läßt sich derjenige, der den Besuch macht, nicht abschrecken, sondern bleibt da. Allein man rächt sich wegen seiner Grobheit dadurch, daß man ihm eine sehr kleine Portion gibt. Hierauf bestellt er auf allen Seiten, und wenn er Feuer sieht, so läuft er dahin, in der Hoffnung Fleisch oder Bren zu finden; er sucht sich anfänglich sorgfältig hinter dem Zelt zu verbergen, und zu hören, was darin vorgeht, und ob man ißt: denn man ißt besorgt, daß man, um dergleichen Besuchen zuvorzukommen, die 3 Steine, worauf der Kessel ruht, sogleich wegnimmt, und in diesem Fall ist er wegen des Erfolgs von seinem Verhalten gewiß. weil man nie einen vorbegehen sieht, ohne ihn hinein zu laden, und Theil an diesem Feste nehmen zu lassen. Oftmals trägt es sich zu, daß man ihm, wenn er aus Unmäßigkeit nach dem Essen läuft, seine Effekten, die er hinter den Busch gelegt hat, stiehlt; allein das ißt ihm bloß gestehen, er sucht sich gewiß bald oder spät wieder bezahlt zu machen; denn bey erster Gelegenheit macht er alles wieder gleich.

Schwer-



Schwerlich kann man sich einen Begriff von dem Stolz und der Unwissenheit dieser Völker machen. Sie halten sich nicht nur für das erste Volk in der Welt, sondern stehen überdem noch in dem thörichtesten Wahne zu glauben, daß die Sonne bloß für sie aufgehe. Verschiedene von ihnen haben mir öfters gesagt: „Betrachte einmal dieses Gestirn, welches in Deinem Lande unbekannt ist. Die Nacht wird bey euch nicht, so wie bey uns, von diesem Licht erleuchtet, welches unsre Tage und unsre Fasten ordnet. Sethe Kinder, welche den Himmel \*) bevölkern, zeigen uns unsre Verstandenen an. Ihr habt weder Bäume noch Kameele, noch Schöpfe, weder Sand noch Ziegen, noch Hunde. Sind eure Weiber eben so gebildet, wie die unsrigen? Wie lange bist Du im Mutterleibe gewesen?“ fragte mich einer unter ihnen. So lange, wie Du in Deiner Mutter Leib, gab ich ihm zur Antwort. Es ist wahr, erwiederte ein anderer, indem er meine Finger an Händen und Füßen zählte, er ist eben so gestaltet, wie wir, bloß in der Sprache und Farbe ist er von uns unterschieden, das wundert mich. Sædet ihr Gerste in euren Häusern? \*\*) Nein, antwor-

K 4

tete

\*) Sie nennen die Sterne Kinder des Mondes.

\*\*) Mahmen, den sie unsern Schiffen geben.



„sete ich ihm, wir besäen unsre Aecker fast zu  
 „eben der Jahreszeit, wie ihr die eurigen. Wie,  
 „rusten verschiedene unter ihnen aus, ihr wohnt  
 „net also auf der Erde? Wir haben geglaubt,  
 „daß ihr auf dem Meere lebtet und daselbst ge-  
 „bohen würdet.“ Darin bestanden die vers-  
 schiedenen Fragen, die ich beantworten mußte,  
 wenn sie mir die Ehre erwiesen, sich mit mir zu  
 unterhalten.

Der Krieg ist bey ihnen weiter nichts als  
 eine Räuberey; sie bekriegen sich niemalsen aus  
 einer andern Absicht, als sich dem Müßiggang  
 überlassen zu können, wenn sie die Heerden be-  
 raubt, und die Felder, noch ehe sie eingeerntet  
 worden sind, verheert haben. Eines Tages,  
 als alles Vieh des Fleckens auf den Ebenen weidete,  
 kam ein Hirte ganz athemlos herbegeeilt,  
 und meldete, daß Mannschaften von den Qua-  
 deluns auf den Gipfeln der Hügel sich hätten  
 blicken lassen, und daß es schien, als wenn sie  
 in der Absicht kämen, die Heerden zu rauben.  
 Als bald erschallt die Pauke, \*) alles läuft zum  
 Waffnen,

\*) Die große Pauke befindet sich bey dem angesehen-  
 sten Einwohner. Man bedient sich ihrer verschied-  
 entlich theils zum Waffnen zu rufen, theils zu vers-  
 kündigen, daß sich ein Räuber in der Wüste verirrt  
 hat, oder Kammele verlaufen haben.

Waffen, und geht auf den Feind los. Die Berittenen verlieren sich in einem Wirbel von Staub. Das Kameel, das sehr weit ausschreitet, ist nicht weniger flüchtig. Durch das Geschrey seines Reiters angefeuert, stürzt es sich in den Haufen, und durch seinen Biß macht es eine eben-so große und größere Niedermeglung, als das Musquetenfeuer. Niemals thun sie ihren Angriff in Schlachtordnung. So viel Menschen, so viel besondre Gefechte. Wer seinen Gegner zu Boden streckt, wer ihm seine Waffen oder sein Thier, worauf er reitet, raubt, eilt schleunig mit seiner gemachten Beute davon. Andre, die sich für die stärksten halten, krlegen sich zu packen, bringen sich verschiedene Dolchstiche bey, und zerreißen sich die Eingewende mit ihren abscheulichen Nägeln. Mancher, der ansehnliche Reichthümer an Thieren besaß, sieht sich in einem Tag ins abscheulichste Elend versetzt, und durch denjenigen geplündert, der den Abend vorher sein Eigenthum hatte. Da die schwächsten Stämme den mehresten Gefahren ausgesetzt sind, so leben sie abgesondert, und sind hauptsächlich von der Zuft der Quadelims und von Labdessaba entfernt. Ich habe gesehen, daß diese einige Zeit zuvor, ehe ich ihr Land verließ, ihre Räubereien auf der Seite von Arguem, welches sie Agadie



nennen, anfangen, und sie bis an die Thore von Marocco fortsetzten.

Ueberhaupt erndten sie nichts als Gerste, und nur zuweilen Weizen, wenn es vielen Regen gibt. Da aber nach dreijähriger Dürre ihre Felder nichts mehr hervorbrachten, so hatten sie den Entschluß gefaßt, das Schrecken des Kriegs in glücklichere Gegenden zu verbreiten, um das selbst ihren Brüdern die Früchte ihres Fleißes und ihrer Arbeit zu rauben. Auf solche Weise gerathen reiche Erndten in die Hände wilder Menschen, die ihr Leben lieber den Gefahren eines Gefechts aussetzen, als arbeiten, um sich ihren Unterhalt zu verschaffen.

Sobald die Bataille vorbei ist, so macht jede Parthe Gräber; die Falben, die Nachricht bekommen, sich auf das mit dem Blute ihrer Brüder gefärbte Erdreich zu begeben, laufen herbei, um ihre Amtspflichten zu erfüllen. Sie bestehen darin, daß sie verschiedene klägliche Töne über einige Fäuste voll Sand, so sie in einer Muschel haben, sprechen, davon über die Unglücklichen, die sie zum Tode zubereiten, herstreuen; ihnen den Daumen auf die Stirne drücken, gleichsam als ob sie sie mit einem heiligen Del salbten, zuletzt ihnen auf den Körper eine Scherbe

Scherpe und einen Rosenkranz werfen. Wenn sie ihre Seele von sich gegeben haben, so legt man sie ins Grab, beständig auf die linke Seite, und mit dem Gesicht gegen den Aufgang der Sonne, eben, als wenn sie das Grabinahl ihres Propheien betrachteten: hierauf umgibt man das Grab mit großen übereinander gehäuften Steinen, die den räuberischen Soldaten zum Denkmahl dienen. Man unterscheidet das Alter der Krieger durch das Erdreich, welches ihren Sarg umgibt. Die weinenden Weiber wälzen sich um die Grabmäler herum. Ihre Geberden, ihre Verzerrungen des Gesichts, ihr anhaltendes Schluchzen geben einen der lächerlichsten Anblicke. Es würde niemals ein Reisender vor diesen Gräbern vorbeigehen, ohne seinen Stoch daselbst abzulegen, und nach einem kurzen Gebet, um das Grab herum Pyramiden von Steinen zu errichten, die das Gelübde, das er für die Ruhe seiner Seele gethan hat, anzeigen.

Wenn nun die Ceremonien der Leichenbegängnisse vorbei sind, so ertönt im ganzen Flecken herum ein trostloses Geschrey. Ein jeder vereinigt seine Thränen mit den Thränen tiefgebeugter Eltern. Das Zelt des Verstorbenen wird an einem andern Orte aufgeschlagen. Alle seine Haabseligkeiten werden der Luft ausgesetzt, und der



der fetteste Widder wird geschlachtet, um seine Eltern und seine Freunde zu trösten, die ihm damit ein Opfer bringen. Nach geendigter Mahlzeit ist alle Feindschaft vergessen. Den Tag nach der Schlacht habe ich sie einander Besuche geben sehen. Der eine besucht den andern, welchen er den Abend vorher gefährlich verwundet hat, und unterhält sich mit ihm von der Geschicklichkeit, mit welcher er den günstigen Augenblick benutzte, und ihm den Streich versetzt hat. Was ich am außerordentlichsten gefunden habe, ist, daß sie zum Heilmittel der tiefsten Wunden bloße Erde gebraucht haben: sie mögen solche nehmen, von welchem Ort sie wollen, so thut sie gleiche Wirkung. Zur Stillung der Schmerzen nehmen sie zu einem andern Mittel ihre Zuflucht, welches aber nicht immer zum Besten ausfällt, und darin besteht, daß sie glühendes Eisen auf den leidenden Theil legen. Uebrigens herrschen unter diesen Völkern wenige Krankheiten. Ich habe viele Alte von beyderley Geschlecht gesehen, die nie von einer Krankheit etwas wußten. Die Augenkrankheiten und Coliken sind am gewöhnlichsten. Die Kinder sind am meisten damit geplagt, ob sie gleich sonst stark und von guter Leibesbeschaffenheit sind. Aber des Morgens hält es bey ihnen schwer, die Augenlieder von einander zu bringen. Was die Colik

Colik anlangt, so habe ich es nach meiner Meinung dem Grünspan schuld gegeben, der sich fast in allem, was sie essen und trinken, auflöst. Daß er aber keine schlimmere Uebel verursacht, liegt ohne Zweifel an der vielen Milch, die sie zu sich nehmen. Der Kessel, dessen sie sich bedienen, ist von Kupfer, aber nicht verzinkt. Sie waschen denselben, wegen Mangel am Wasser, niemals aus, so daß er folglich beständig mit einer Lage von Grünspan überzogen ist, welchen sie sogar daran lassen, wenn sie ihn mit Sand reiben. Zu der Zeit, als ich die Besorgung über mir hatte, wollte ich ihn so lange reiben, bis er weg wäre, allein sie verboten es mir durchaus, indem sie zu mir sagten, daß ich ihren Kessel abnutzte. Es ist daher unmöglich, daß das Essen, welches in solchen Gefäßen aufbewahrt wird, der Gesundheit nicht nachtheilig werden sollte.

Zuweilen trägt es sich zu, daß die Felder dieser Barbaren mit reichen Erndten geschmückt sind; aber anstatt, daß sie abwarten sollten, bis das Getraide zu seiner Reife gelangt sey, so erndten sie es, und machen es auf heißer Asche trocken, ohne dabey zu bedenken, daß sie sich auf solche Weise eine Menge entziehen, die sie zur Unterhaltung ihrer Familie brauchen, und daß sie das Stroh einbüßen, womit sie ihre  
Thiere



Thiere ernähren könnten, welche oftmals getrocknete Zweige fressen müssen, und welche sie vielmals bis auf Sattel und Gurt aufzuzehren genöthiget werden. Ich habe nie ohne große Betrübniß mit ansehen können, wie wenig Sorgfalt sie auf die Zubereitung ihres Landes wenden. Sie lassen ganz gleichgültig den Saamen zwischen den Steinhaufen und Büschen, deren durstige Wurzeln dem Boden, auf welchem die Geräthter einen Keim zurück lassen, der zum Trieb des ersten Wachstums außerordentlich dienlich ist, alle Feuchtigkeiten entziehen. Derjenige, der den Ackerbau zu besorgen hat, begiebt sich an die Dörfer, welche vom Regen am meisten feucht geworden sind. Er streut ohne Unterschied hie und da hin Saamen aus, auf welchen er mit einem Pflug, an welchem ein einziges Kameel gespannt ist, herumfährt, welcher folglich keine tiefe Furche macht. Wenn der Regen diese Arbeit begünstiget, so flieht ein jeder in das Innerste der Felsen, mit dem, was ihm zu Theil wird.

Da ich einige fruchtbare Cantons durchreiset bin, so habe ich unter mir Garben angetroffen, deren volle Aehren auch dem reichsten Menschen Lust machten, sie zu sammeln. Andre, die über einander herlagen, blieben dem Wind und Wetter ausgesetzt, weil der Eigenthümer  
bis



bis zu der Zeit hinlänglich versehen ist, wo die häufigen Dünste des Himmels auf die Berge fallen und Ströme bilden, die, von diesen Bergen herab, die Thäler überschwemmen. „Ist es möglich, sagte ich bey mir selbst, daß Menschen im Stande sind, die Begünstigungen der Vorsehung so wenig zu achten? Wie glücklich würde ich mich geschätzt haben, wenn ich über solche Nahrungsmittel nach meinem Gefallen hätte schalten können.“ Ich nahm einige Hände voll von dieser Gerste. Ich machte die Hülse ab, indem ich sie in meinen Händen rieb, und aß mit unaussprechlichem Vergnügen davon. Ich glaubte in diejenigen Zeiten versetzt zu seyn, wo Manna, zur Erhaltung des Volks in der Wüste, vom Himmel fiel.

Ich habe keine Art einer Einsicht bey den Arabern, mit welchen ich gelebt habe, wahrgenommen. Sie sind durchaus alles Unterrichts entblößt, und bezeigen auch keine Lust, etwas zu lernen. Sie hatten unter sich nur 2 Handwerker, für welche sie eine gewisse Ehrerbietung hatten, ohne Zweifel aus Verwunderung, in die sie geriethen, durch sie etnigermassen die Arbeiten fremder Nationen nachahmen zu sehen, denn sie sind nicht fähig, selbst etwas zu erfinden. In einem Wagner und in einem Schmidt vereinigten



ten sich alle Wissenschaften des Landes. Die Geschicklichkeit des ersten bestand in der Vertretung hölzerner Räder, Mörsel und Pflüge; allein er konnte diesem zum Ackerbau erforderlichen Instrumente diejenige Form nicht geben, wodurch es zum Gebrauch des Landmanns geschickter geworden wäre. Der 2te schlug aus Leibeskräften auf ein Eisen, dessen gute oder schlechte Eigenschaften er nicht kannte. Vielmal mußte er, wenn er es verschiedenemal ins Feuer gelegt, und ihm dadurch alle gute Eigenschaft benommen hatte, es liegen lassen, ohne irgend einen Gebrauch davon machen zu können, und wenn es ihm auch einmal gelang, so konnte er dennoch dem Gegenstand, den er nachahmen wollte, nur eine plumpe Gestalt geben. Der nehmliche Handwerksmann bearbeitete mit eben der Sicherheit die kostbarsten Metalle. Mein Herr brachte ihm eines Tages die goldne Kette, die ich ihm gegeben hatte, mit dem Befehl, Ringe für seine Tochter daraus zu machen. Der unwissende Schmidt behauptete, nachdem er sie wohl untersucht hatte, es wäre kein Gold. Er verglich sie mit einer Kette von Semilor, die er von einem, der auch mit Schiffbruch gelitten, bekommen hatte, und die er für reines Gold hielt. Zum Grund seiner Behauptung gab er zu erkennen, daß die meinige von verschiedenen

Farben

Farben sey, jene hingegen matter, und eine weit gelbere Farbe habe. Endlich entschloß er sich nach vielen sowohl lächerlichen als ungerathenen Bemerkungen und Wortwechsel eine dicke Kohle auszuhöhlen, in welche er sie legte, nach langem Blasen zum Schmelzen brachte und sodann Ringe daraus machte, die so groß waren, wie die Keise einer Tobacksdose. Seine Geschicklichkeit wurde allgemein bewundert, und zum Lohn erhielt er einen Napf voll Rührmilch.

Wie viel habe ich mir nicht Mühe gegeben, ihnen ihre Gerste mit mehrerer Leichtigkeit mahlen zu lernen, und sie mit der Schwinge zu reinigen! Was hat es mir nicht für Mühe gekostet, ihnen beizubringen, die Kameele mit mehrerem Gleichgewicht zu beladen, daß sie nicht wund werden, und ihre Instrumente nicht immer der Gefahr ausgesetzt sind, im Fallen zu zerbrechen! Ich wollte sie auch dahin bewegen, die Erde besser zu bearbeiten, und mit mehrerer Vorsicht einzuerndten; mit einem Worte, ich wollte eine gute Policy unter ihnen einführen: allein alle Mühe war vergebens; sie waren alle weit eingebildeter als ihre Kameele, und das will nicht wenig sagen; denn was habe ich nicht von diesen Thieren 13 ganze Monate hindurch, während welcher ich sie gehüthet habe, zu erdulden gehabt!



gehabt! So viel Proben ihrer wenigen Fähigkeiten sie auch in allem, was sie thun, ablegen, so ist es doch nicht möglich, sie von ihrer vorgefaßten Meinung abzubringen, und ihnen ihre Gewohnheiten abzugewöhnen. Ich habe in den Händen dieses Schmidts die Batterie eines Gewehrs gesehen, an welcher er 14 volle Tage arbeitete, und als er damit fertig war, so sagte ich ihm zum voraus, daß die Arbeit so schlecht daran sey, daß derjenige, für den das Gewehr bestimmt wäre, dasselbe, ohne sich der größten Gefahr auszusetzen, gar nicht brauchen könne. Alle Anwesenden wollten mich nöthigen, eine Probe damit zu machen, allein ich schlug es aus. Der Verfertiger desselben, der im höchsten Grad von sich eingenommen war, wollte es daher selbst probiren, und schoß sich die Kinnlade und einen Theil der Hand mit weg. Nach dem, was ich mit meinen eignen Augen gesehen habe, kann ich versichern, daß die Ungeschicklichkeit dieses Waffenschmidts ihnen eben so viele Verwundungen verursacht hat, als sie etwa in einem Krtege bekommen hätten.

Verschiedenenmal haben sie uns gefragt, ob nicht ein Waffenschmidt unter uns wäre? Sie meinten nach den Beobachtungen, die ich gemacht hatte, ich sey ein solcher. Ihre Waffen  
sind

sind in dem schlechtesten Zustand. Sie bestehen größtentheils in gezogenen Gewehren, welche ihnen die Araber aus der Zunft von Trargea gegen Kameele vertauschen. Einige Völkerschaften haben sie aus den Schiffen bekommen, die an der Küste gescheitert waren, endlich bekommen sie auch dergleichen von Marocco. Diese letzten sind die brauchbarsten; jedoch so schwer zu behandeln, daß sie den Gewehren aus Europa den Vorzug geben, und hauptsächlich den Doppelflinten. Ein jeder Araber würde gern einen Christensclaven für ein dergleichen Gewehr geben. Wenn sie repariret werden müssen, so bedient man sich dazu das Eisen, das sie aus den Schiffen losreißen können. Ich erstaunte anfänglich, als ich sahe, mit welcher Emsigkeit sie die Brandweinfässer zerschlugen, um die Keise davon los zu machen. Ich glaubte keinesweges, daß sie so schlechtes Eisen zu dem nehmlichen Gebrauch anwenden würden. Wenn dieses Metall und die Gewehre so prächtige Gegenstände für sie sind, so kann man sich leicht einbilden, daß die Steine, die Kugeln, das Blei und überhaupt das Pulver es eben so sehr sind. Sie wissen das gute Pulver von dem schlechten gar wohl zu unterscheiden. Man fabricirt viel dergleichen in der Stadt Souadnum; allein es ist so dick und so schlecht, daß es nur eine langsame und öfters fast gar keine



Wirkung that. Es macht das Gewebe schmutzig, und befleckt die Waffen. Aus Mangel des Oels müssen sie selbige mit Butter reiben.

Sie machen diese Völker ein Geheimniß aus ihren Verrichtungen, es sey denn bey Verbrechen, die sie des Nachts begehen wollen. Wenn einer unter ihnen eine weite Reise unternehmen will, so benachrichtigt er den ganzen Flecken davon, der sich darauf versammelt, um dem Reisenden Rathschläge zu ertheilen. Jeder sagt seine Meinung, sogar Kinder von vierzehn Jahren, welche mit so viel Zuversicht reden, als es kaum ein Alter thun könnte, der eine wichtige Sache vorzutragen hätte. Diese Unterredungen, die zu nichts andern abzwacken, als daß sie den Vorschlag eines unter ihnen genehmigen oder verwerfen, haben zuweilen einen ganzen Monat gedauert. Eben so ist es jedesmal, wenn von Veränderung des Aufenthalts die Rede ist, oder wenn man die Kameele an das Gestade des Meers führen will. Dieser letzte Artikel dauert immer am längsten, ehe er entschieden wird, wegen der Entfernung, und weil sie die Milch entbehren müssen, weshalb man sich bis zur Zurückkunft der Thiere gedulden muß. Es ist wahr, daß in dergleichen Fällen diejenigen, die ihre Kameele nicht an die Küste schicken, den andern, die solche nöthig haben,

haben, mit allem auszuweichen, und dieses geschieht alles auf Wiedervergeltung, wie sie selbst sagen. Eher werden sie nicht wieder fröhlich, als bis ihre Heerden wieder zurück kommen. Sie kommen mit Schläuchen voll Wasser zurück, welches von denselben einen sehr unangenehmen Geruch und Geschmack annimmt; inzwischen ist es doch so selten, daß man es mit Vergnügen trinkt.

Jeder Europäer glaubt, daß ein Hund toll würde, wenn man ihm gar nichts zu saufen gebe. In der Wüste Arabiens, wo das Klima sehr heiß ist, saufen sie gar nicht, und leben bloß und allein vom Roth. Die Kameele bekommen zuweilen ganzer vier Monate keinen Tropfen Wasser zu sehen. Die Ziegen und Schaafe saufen noch weniger. Wenn die Araber keine Pferde hätten, so würden sie sich vielleicht niemals nach Wasser umsehen. Sie würden warten, bis es vom Himmel fiel. Der Regen, der gewöhnlich im Monat Oktober kömmt, verbreitet unter ihnen eine allgemeine Freude; um diese Jahreszeit stellt man Lustbarkeiten an. Ihr könnt euch von der allgemeinen Freude gar keinen Begriff machen, die ihr diesen Mangel noch nie erfahren habt.



Ein Mann kann seine Frau nicht verstoßen, wenn er nicht zuvor von den Ältesten des Fleckens Erlaubniß erhalten hat, die sie ihm niemals versagen. Die Weiber werden daselbst immer mit der äuffersten Verachtung behandelt. Sie nehmen nie den Namen ihres Mannes an. Sie behalten denjenigen bey, welchen man ihnen bey ihrer Geburt gibt. Auch selbst die Kinder bekommen nicht einmal den Namen ihres Vaters. Fast unter allen Völkerschaften, die ich gekannt habe, gibt es nur 4 oder 5 verschiedene Nahmen; sie unterscheiden sich durch den Rahmen ihrer Zunft und durch einen Zunahmen. Wenn ein Araber eine weite Reise unternimmt, so geht die Frau, nach erhaltenem Lebewohl, ein 20 Schritte weit von ihrer Wohnung mit, sie wirft einen Stein hinter ihm her, welchen sie braucht, um die Zelstangen damit fest einzuschlagen, und wo er liegen bleibt, vergräbt sie ihn bis zu ihres Mannes Zurückkunft in Sand, darin bestehen die Wünsche, die sie ihm auf solche Weise zu seiner glücklichen Reise weihet.

Obgleich diese Weibspersonen in ihren Reden und in ihren Geberden sehr unbescheiden sind, so sind sie dennoch ihren Männern außerordentlich treu. Ich habe niemals die Zärtlichkeit, die sie gegen ihre Kinder bezeigen, mit der Grausamkeit, mit welcher sie dieselben züchtigen, zusammen-



zusammenreimen können, hauptsächlich ihre Töchter, die ihrem Vater und ihrer Mutter ziemlich gleichgültig sind, jedoch sind sie es auch bloß, an welchen sie allen ihren Reichthum verschwenden; sie schmücken ihnen die Ohren, die Arme und Beine mit goldnen und silbernen Ringen. Sie thun so vielen Zusatz unter ihr Silber, daß es fast aus nichts als weißem Kupfer besteht. Die Unbegüterten machen nur von diesem letzten Metall Gebrauch.

Nichts kommt der Freude der Eltern bey, wenn ein Sohn geboren wird. Man bildet sich vielleicht ein, daß die Mutter weder eine Kindfrau noch einen Geburtshelfer habe; am öftersten befindet sie sich in dem Augenblick ihrer Niederkunft allein; sie liegt auf den Sand gestreckt, bringt daselbst ihr Kind zur Welt, nimmt zu ihrer Stärkung einige Tropfen Milch zu sich, und bleibt in einem schlechten Zelt, welches sie bloß vor Wind und Wetter schützt, auf der Erde liegen.

Jede Frau, die einen Sohn gebiehet, schwärzt sich zur Bezeigung ihrer Freude 40 volle Tage das Gesicht. Bey der Geburt einer Tochter beschmirt sie sich dasselbe bloß halb, und nur 20 Tage lang. Könnten diese armen Kinder die



scheußliche Gestalt ihrer Mütter sehen, so würden sie sich niemals der Brust derselben zu nähern wagen. Wenige so unangenehme Auftritte sind mir in meinem Leben vorgekommen.

Ich habe niemals ohne Schaudern mit ansehen können, wie grausam diese Weiber ihre noch an ihrer Brust befindlichen Kinder behandeln. Mit starken Faustschlägen, die sie ihnen auf den Rücken geben, schläfern sie dieselben ein, und damit sie nicht weinen sollen, so kneipen sie sie unbarbarisch, und drehen ihnen die Haut mit den Fingern zusammen. Ich habe gesehen, daß diese unmenschlichen Mütter noch an demselben Tag ihrer Entbindung abreisten, um 15 bis 20 Meilen weiter sich nieder zu lassen. Man legt sie ohne Unterschied in eine Art von Wiege, welche auf dem Gepäck eines Kameels angebracht ist. Da sie nun in dieser Lage erhaben sind, so suchen sie sich zu putzen, und eine die andre darin zu übertreffen. Zu diesem Ende verzieren sie den Leib des Kameels mit verschiedenen Streifen von scharlachrothen Stoff, und mit einigen weißen Lumpen. Die vier Stangen, welche das Viereck der Wiege bilden, sind mit kupfernen, vergoldeten oder versilberten Blättern geziert.

Die

Die Weibspersonen brechen gewöhnlich die Zeltstangen ab, wenn ihre Männer entschlossen sind, den Wohnort zu verändern. Sie beladen die Kameele unter der Aufsicht ihrer Herren. Wenn der Mann aufs Pferd steigt, hält ihm die Frau die Steigbügel, und wenn sie hernach fällt, oder sich verwundet, so kummert es ihn wenig, wenn sie nur bey seiner Ankunft bereit ist, ihn mit einer Schüssel Rührmilch zu bedienen.

Ich ward sehr aufgebracht, als ich einen dieser Araber sahe, der, weil er sich ein Pferd zum Reiten anzuschaffen nicht reich genug war, auf das Gepäck stieg, und den erschrockenen Weibern die Sorgfalt überließ, die Last, die umgefallen war, wieder aufzurichten, mittlerweile er träge hinter einem Busch ausruhete. Nichts stolzers kann man sich denken, als einen Araber bey seiner Frau, nichts kriechenders als eine solche Frau in Gegenwart ihres Mannes. Sie werden nicht einmal zur Mahlzeit ihrer Männer zugelassen. Sobald sie sie bedient haben, so begeben sie sich weg, bis diese Tyrannen sie rufen, um ihnen das, was sie übrig lassen, zu geben.

Ein Araber kann, ohne eine Unhöflichkeit zu begehen, aus keinerley Ursache in das Zelt eines  
 2 5,                      seiner



seiner Nachbarn geben: er ruft ihn heraus, und die Frau, sobald sie ihn hört, wirft gleich ihren Schleier um, so wie sie es auch macht, wenn sie vor jemanden vorbeigeht. Ein Mann würde pflichtwidrig handeln, wenn er sich, sobald er in sein Zelt tritt, auf die Strohmatte seiner Frau legte; eher darf er sich diese Gunstbezeigung nicht heraus nehmen, als bis sie sich niedergelegt hat. Uebrigens sind sie während ihrer Schwangerschaft sehr gefällig. Es gibt wenige Haushalte, wo man nicht fünf bis sechs Kinder antrifft, und da die Vielweiberey erlaubt ist, so kann man sich einbilden, wie beträchtlich die Völkerschaften seyn müssen. Indeß herrscht unter diesen Nebenbuhlerinnen keine Eifersucht. Zuweilen wohnen sie zusammen unter einem Zelt, und sind Zeugen von den Umarmungen ihrer Männer.

Das Quartier, welches bestimmt ist, 2 neue Gemahle aufzunehmen, ist mit einer kleinen weißen Fahne geziert. Der vermeintliche Mann hat sich die Stirne mit einer Binde von der nehmlichen Farbe umgürtet. Er mag zum ersten oder zum fünftenmal Hochzeit machen, so ist er immer mit dem Zeichen der Keuschheit geziert, er mag so alt seyn, als er will. Am Hochzeitstag läßt der Gemahl ein Kameel schlachten, um seine Gäste

Gäste damit zu bewirtheten. Die Weiber und Kinder versammeln sich ohne Unterschied um den Pauker herum. Dieser schlägt, indem er auf der Erde sitzt, mit einer Hand auf das Instrument, und macht mit der andern eine Art von Sprachrohr, vereinigt mit dem Paukenschall ein erschreckliches Geheule, indem er mit einer Kette, die an seinem Arm hängt, ein starkes Geflimper macht; eine einzige Person tanzt nach dem Schall dieser Instrumente. Ohne vom Platz zu weichen, folgen ihre Arme, ihr Kopf und ihre Augen beständig der Musik. Ihr Körper ist in einer unbeschreiblichen Bewegung. Mit ihren Händen, die vor ihrem Körper in der Luft schweben, macht sie verschiedene Bewegungen, wo immer eine die andre an Unanständigkeit übertrifft. Alle Zuschauer schlagen mit den Händen den Takt. Mit vorgerecktem Hals, und mit bald auf diese, bald auf jene Seite gedrehter Kinnlade machen sie tausenderley Gebärden, welche die Tänzerinn mit der größten Genauigkeit erwiedert. Sie beschließt damit, daß sie sich ganz träge auf den Musikanten hängt, die Töne des Instruments werden schwächer, die Augen der Gauklerinn verschließen sich halb, sie drückt sich die Brust zusammen, alles zeigt in ihr eine heftige Leidenschaft an . . . .

ist



ist nicht möglich, den Augenblick und die gleichgültige Miene zu schildern, mit welcher die Frau, die eine solche Rolle spielt, sich zu ihren Gespielinnen gefellt. Die jungen Leute formiren einen Kreis, ein einziger steht in der Mitte auf einem Bein, und sucht mit dem andern den Schlägen, die man ihm versetzen will, auszuweichen, und der erste, der ihn trifft, kömmt an seinen Platz. Dieses ist das einzige geschickte Spiel, welches sie kennen.

Den zweyten Hochzeitstag trennt man die Neuverheyrathete von ihrem Gemahl; ihre Freundinnen, die sich mit Wasser versehen haben, waschen sie vom Bürtel bis auf die Füße. Sie kämmen sie, flechten ihr die Haare, machen ihr die Nägel roth, und puzen sie mit einem neuen Tuch. Wenn sie nicht vermögend genug ist, sich dergleichen zu kaufen, so leiht man ihr einstreifen eins, bis das Fest vorbey ist.

Ich hatte dasjenige, was man mir von der Brust der Mohrinnen gesagt hatte, immer für ein Märchen gehalten; allein ich bin aus meinem Irrthum gekommen. Ich habe gesehen, um keine andre Beispiele anzuführen, ich habe gesehen, daß eine dieser Weiber, welche über eins ihrer Kinder unwill-

unwillig wurde, dasselbe mit einer ihrer Brüste dergestalt schlug, daß es zu Boden sank.

Wenn ein männliches Kind kaum gehen kann, so behandelt es seine Mutter mit derselben Achtung, wie ihren Mann; d. h. sie macht ihm das Essen, und ist nicht eher, als ihr Sohn. Der Talbe, der ihnen Lesen und Schreiben lehrt, ertheilt ihnen seinen Unterricht nicht anders, als mit lauter Stimme, und die Kinder lernen auf gleiche Weise, obgleich oftmals einem jeden etwas andres vorgegeben worden ist; dieses verursacht einen entsetzlichen Lärm. Die Beispiele, die man ihnen gibt, sind auf kleinen Tafeln von polirtem Holz geschrieben. Wenn die Lektion gelernt ist, so löscht man sie aus, und schreibt eine andre dahin. Statt der Feder bedient man sich eines kleinen Stückchen Holzes. Ihre Zahlen kommen den unsrigen ziemlich bey. Wie sehr mußte ich nicht, nach der Beschreibung, die ich von diesen Barbaren gemacht habe, wünschen, mein Vaterland wieder zu sehen. Man beklagt sich, wenn man seine Wohnung verläßt; man weint, wenn man sich von seinen Freunden entfernt; es ist einem unangenehm, wenn man sein Schnupstuch vergessen und der Bart schon 2 Tage gestanden hat; und ich, ich bin  
Sklave,



Sklave, nackt, vom Ungeziefer gefressen, an allen Theilen meines Körpers zerrissen gewesen, ich habe auf heißen oder nassen Sand ganzer vierzehn Monate liegen müssen. O göttliche Vorsehung! Du hast mich erhalten, indem du mich hier auf die Probe gestellt hast, ich habe dir mit meinen Qualen geopfert, und erwarte von dir meine Vergeltung.

















